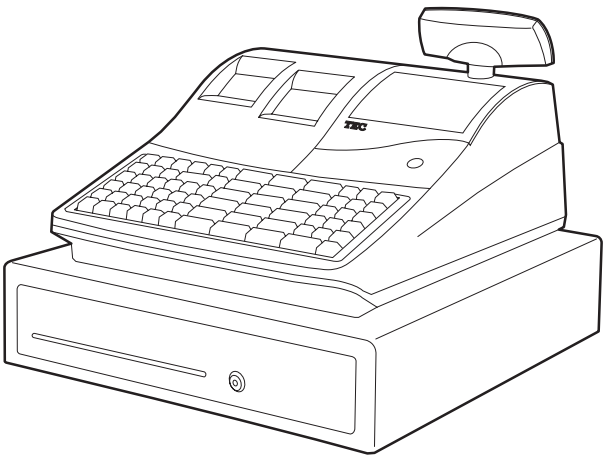
TEC

Caisse enregistreuse électronique TEC

MA-1535 SERIE

Manuel d’utilisation



TOSHIBA TEC CORPORATION

Homologué CE

Ce produit répond aux of EMC en matière de courant basse tension.

"This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations."

"Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada."

FCC Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Changes or modifications not expressly approved by manufacturer for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

La prise de courant doit être proche de la machine et accessible.

ATTENTION!

1. *Ce manuel ne peut être copié, en entier ni en partie, sans l'autorisation écrite préalable de TOSHIBA TEC.*
2. *Le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans préavis.*
3. *Veuillez contacter votre représentant local pour toutes questions relatives à ce manuel.*

Information aux utilisateurs concernant le recyclage des déchets:

Les informations suivantes sont uniquement destinées aux pays membres de l'Union Européenne:
L'utilisation du symbole de "poubelle à roulettes barrée" indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager classique.
En vous assurant que ce produit est correctement mis au rebut, vous participerez à la prévention de l'environnement et de la santé publique, contre des conséquences négatives potentielles qui pourraient résulter d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit.
Pour obtenir des informations complémentaires concernant la récupération et le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fournisseur auprès duquel vous avez acheté le produit.

< For EU Only >
TOSHIBA TEC Europe Retail Information Systems S.A.
Rue de la Célidée 33 BE-1080 Brussels

Copyright © 2002
by TOSHIBA TEC CORPORATION
All Rights Reserved
570 Ohito, Izunokuni-shi, Shizuoka-ken, JAPAN

Résumé des Précautions

La sécurité des utilisateurs du matériel est extremement importante. Les avertissements et précautions concernant le maniement sont inclus dans ce manuel. Les avertissements et précautions contenus dans ce manuel et marqués à l'intérieur ou à l'extérieur de la machine doivent être lus et compris avant tout maniement du matériel.
Si un problème ne peut être réglé à l'aide de la procédure déerite dans ce manuel, mettre la machine hors tension, débrancher la machine et contacter le service après-vente TOSHIBA TEC.

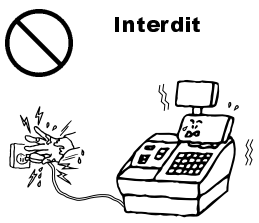
Explication des Symboles

Ce symbole signale une mise en garde (ou des précautions).
Le dessin à l'intérieur du △ symbole précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique une précaution d'ordre général.)

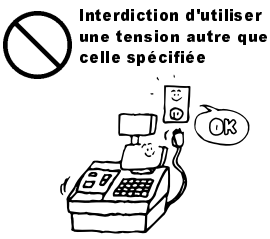
Ce symbole signale une action interdite (interdictions).
Le dessin à l'intérieur ou près du ⃠ symbole précise quelle est l'action interdite.
(Le symbole ci-contre indique "Ne pas démonter".)

Ce symbole indique une action à effectuer.
Le dessin à l'intérieur du ● symbole précise quelle est l'action à exécuter.
(Le symbole ci-contre indique "Retirer la fiche secteur de la prise".)

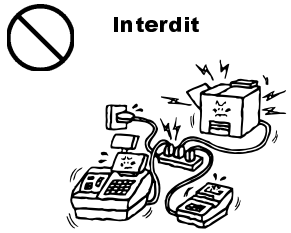
⚠ ATTENTION Indique un danger de **mort** ou de **blessures graves** si l'équipement est utilisé en négligeant ces instructions.



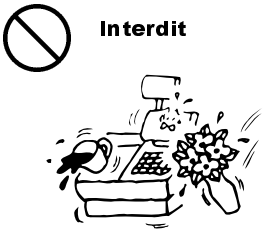
Ne branchez pas et ne débranchez pas la fiche secteur avec les mains mouillées. Vous risqueriez une **électrocution**.



Ne faites pas fonctionner la machine avec une tension électrique différente de celle indiquée sur la plaquette des caractéristiques. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.

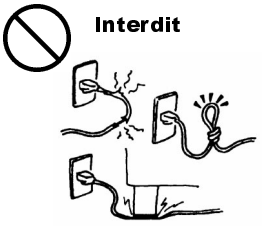


Si la machine partage une même prise avec d'autres appareils consommant beaucoup d'électricité, il y aura des fluctuations de tension importantes lorsque ces appareils fonctionnent. Pour éviter tout risque **d'incendie** ou de **choc électrique**, ne branchez pas d'autres appareils à la même prise que la machine.



Ne placez pas d'objets métalliques ou de récipients contenant un liquide (vases, pots de fleurs, tasses, etc.) sur la machine. Un objet métallique ou un liquide peut provoquer un **incendie** ou une **électrocution** s'il pénètre accidentellement dans la machine.

N'introduisez pas et ne faites pas tomber de pièces métalliques, de matières inflammables ou d'autres objets dans les ouvertures d'aération de la machine. Ils pourraient provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.

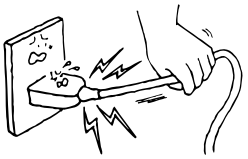


N'essayez pas de réparer ou de modifier vous-même la machine. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**. Pour toute question sur les réparations, adressez-vous à votre revendeur. (ou au service après-vente)

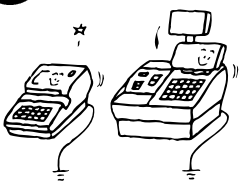
Si la machine tombe ou si son coffret est endommagé, placez tout d'abord l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et retirez la fiche secteur de la prise. Adressez-vous ensuite au service après-vente TOSHIBA TEC. Ne continuez pas d'utiliser la machine dans cette condition. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.

Ne continuez pas d'utiliser la machine dans des conditions anormales telles que fumée ou odeur inhabituelle. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**. En cas d'anomalie, placez immédiatement l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et retirez la fiche secteur de la prise. Adressez-vous ensuite au service après-vente TOSHIBA TEC.

Si un objet étranger (pièce métallique, eau, liquide) pénètre dans la machine, placez tout d'abord l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et retirez la fiche secteur de la prise. Adressez-vous ensuite au service après-vente TOSHIBA TEC. Ne continuez pas d'utiliser la machine dans cette condition. Ceci pourrait provoquer un **incendie** ou une **électrocution**.



Pour débrancher le cable d'alimentation, tirez-le par la prise. Ne tirez pas directement sur le câble. Ceci pourrait sectionner et exposer les fils internes du câble et causer un **incendie** ou une **électrocution**.



Assurez vous que votre installation est correctement relié à la terre. Une mauvaise installation peut provoquer un début **d'incendie** ou un **choc électrique**.

Ne pas retirer les capots, réparer ou modifier la machine par vous mème. Vous pouvez recevoir un choc électrique ou vous **blessé** par des bords tranchants dans la machine. Toute modification non autorisée est interdite.

⚠ PRECAUTION Indique un risque de **blessures** ou de **dommages** si l'équipement est utilisé en négligeant ces instructions.

Précautions générales

Ces différentes précautions doivent permettre à votre machine de fonctionner correctement.

- Eviter les situations énoncées ci-après:
  * Température hors des spécifications
  * Rayonnement solaire direct.
  * Humidité élevée
  * Vibrations excessives.
  * Prises multiples excessives.
  * Poussiére/Gaz
- Ne soumettez pas la machine à des chocs.
- N'appuyez pas trop fort sur les touches. Les touches fonctionnent correctement si vous les manipulez doucement.
- Nettoyez le clavier et les capots avec un chiffon sec ou un chiffon trempé dans un détergent et soigneusement essoré. N'utilisez jamais de diluant ou de solvant volatile pour le nettoyage.
- A la fin de la journée, coupez l'alimentation secteur, puis nettoyez et inspectez l'extérieur de la machine.
- Evitez d'alimenter cet équipement sur la même ligne secteur que des équipements haute tension, ou des équipements susceptibles de causer des interférences.
- UTILISEZ UNIQUEMENT DES CONSOMMABLES SPECIFIES PAR TOSHIBA TEC.
- NE STOCKEZ PAS les consommables dans un endroit exposé à la lumière solaire, à des hautes températures, à une humidité élevée, de la poussière ou des gaz.
- Pour déplacer la machine, attrapez-la par le tiroir de la caisse et soulevez-la.
- Ne vous appuyez pas contre le tiroir de la caisse lorsqu'il est ouvert. La machine pourrait tomber et provoquer des **blessures**.
- Ne bouchez pas les ouvertures d'aération de la machine. La chaleur s'accumulerait à l'intérieur et pourrait provoquer un **incendie**.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la machine. Ils pourraient tomber et **blesser** quelqu'un.
- Placer la machine sur une surface stable.

Recours au service après-vente

- Utilisez notre service après vente.
  Une fois par an environ, adressez-vous au service après-vente TOSHIBA TEC pour faire nettoyer l'intérieur de la machine. Une accumulation excessive de poussière dans la machine risque de provoquer un **incendie** ou une **anomalie**. Le nettoyage est particulièrement efficace avant la saison humide ou la saison des pluies.
- Notre service après-vente effectue les contrôles et l'entretien périodiques nécessaires pour maintenir la machine en bon état de fonctionnement et prévenir les accidents.
  Pour plus de précisions, adressez-vous au service après-vente TOSHIBA TEC.
- Utilisation d'insecticides et d'autres produits chimiques
  N'exposez pas la machine à des insecticides ou à d'autres solvants volatils. De telles substances attaquent le coffret et d'autres pièces et écaillent la peinture.

1. GUIDE D’UTILISATEUR

TABLE DE MATIERES

Page

1. CONSEILS AUX UTILISATEURS ---------- 1- 1

2. OPERATIONS A EFFECTUER AVANT LA MISE EN SERVICE ---------- 1- 1

2.1 Procédure ---------- 1- 1
2.2 Accessoires ---------- 1- 1

3. ASPECT ET NOMENCLATURE ---------- 3- 1

4. CLES & SERRURES DE COMMANDE ET DE MODE ---------- 4- 1

4.1 Serrure de Commande ---------- 4- 1
4.2 Utilisation des Clés ---------- 4- 1

5. AFFICHAGE ---------- 5- 1

5.1 Partie Supérieure (Afficheur alphanumérique 10 caractères) ---------- 5- 1
5.2 Partie Inférieure (10 caractères – 7 caractères numériques) ---------- 5- 3
5.3 Afficheur Caissier ---------- 5- 3

6. CLAVIER ---------- 6- 1

6.1 Disposition du Clavier ---------- 6- 1
6.2 Fonctions des Touches ---------- 6- 1

7. OPERATION D'IDENTIFICATION DU CAISSIER ---------- 7- 1

7.1 Entrée du Code Caissier ---------- 7- 1
7.2 Code Secret Caissier ---------- 7- 1
7.3 Caissier Interrupt ---------- 7- 3
7.4 Démarrage et Arrêt du Mode Formation ---------- 7- 5

8. REMPLACEMENT DE LA BANDE DE CONTRÔLE ---------- 8- 1

8.1 Mise en Place et Remplacement du Rouleau de Tickets ---------- 8- 1
8.2 Mise en Place et Remplacement du Rouleau de la Bande de Contrôle ---------- 8- 2

9. PROCEDURE D'ENREGISTREMENT DES VENTES ---------- 9- 1

9.1 Affichage de la Date et de l'heure ---------- 9- 2
9.2 Ouverture Tiroir ---------- 9- 2
9.3 Prêt ---------- 9- 3
9.4 Introduction de Département ---------- 9- 3
9.5 Introduction d'A.P.(Introduction manuelle du code A.P.) ---------- 9- 4
9.6 Changement de Prix d'un A.P. ---------- 9- 4
9.7 Introduction d'A.P. en Utilisant un Lecteur de Code à Barres ---------- 9- 4
9.8 Lien Appel Prix ---------- 9- 5
9.9 Introduction Fonction Répétition ---------- 9- 5
9.10 Extension de Quantité (Multiplication) ---------- 9- 6
9.11 Multiplication - Métrage ---------- 9- 7

9.12 Création A.P. Rapide ---- 9- 8
9.13 Retour Marchandise ---- 9- 8
9.14 Déconsigne ---- 9- 9
9.15 Montant des Charges ---- 9- 9
9.16 Remises ---- 9- 9
9.17 Remise en Pourcentage, Majoration en Pourcentage ---- 9-10
9.18 Coupon Magasin ---- 9-10
9.19 Coupon De Vendeur ---- 9-10
9.20 Correction d'Article ---- 9-11
9.21 Annulation ---- 9-11
9.22 Annulation Ticket ---- 9-11
9.23 Impression d'un Numéro de Référence ---- 9-12
9.24 Exemption de Taxes ---- 9-12
9.25 Lecture Sous Total ---- 9-12
9.26 Affichage du Montant de la TVA ---- 9-13
9.27 Impression Journal (Spécifique pour la Thaïlande) **(PAS UTILISE EN FRANCE)** ---- 9-13
9.28 Finalisation d'une Vente par Touches de Moyens de Paiement ---- 9-13
9.29 Paiement Multiple ---- 9-14
9.30 Paiement Fractionné ---- 9-14
9.31 Lecture de Prix Programmé ---- 9-15
9.32 Vente Payée en Devises Étrangères ---- 9-15
9.33 Reçu Acompte ---- 9-16
9.34 Sortie d'Argent ---- 9-17
9.35 Prélèvement ---- 9-17
9.36 Introduction de Touches de Fonctions Chaînées ---- 9-18
9.37 Sortie Ticket ---- 9-18
9.38 Pause et Reprise de Ticket ---- 9-19
9.39 Impression d'Endossement (ou France-Chèque) ---- 9-19
9.40 Utilisation de l'Imprimante Fiche (matériel en option) ---- 9-20
9.41 Lorsqu'une Panne de Courant se Produit ... ---- 9-20

10. DETECTEUR DE BLOCAGE DU MOTEUR DE L'IMPRIMANTE DE LA CAISSE ENREGISTREUSE ---- 10- 1

11. DETECTEUR DE BLOCAGE DU MOTEUR DE L'IMPRIMANTE FICHE ---- 10- 1

12. ENTRETIEN ---- 12- 1

12.1 Elimination des Fournitures Coincées ---- 12- 1
12.2 Dépose du Tiroir ---- 12- 2
12.3 Fente Chèque ---- 12- 2
12.4 Changement des Compartiments Bacs à Monnaie ---- 12- 2
12.5 Clé Tiroir ---- 12- 3

13. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES ---- 13- 1

1. CONSEILS AUX UTILISATEURS

Nous vous remercions d'avoir choisi une caisse enregistreuse électronique TEC de la série MA-1535. Une description de ses fonctions et de son utilisation est contenue dans ce manuel que vous devez lire attentivement pour en tirer les meilleures performances. Les dispositifs de sécurité ayant fait l'objet de soins particuliers, vous n'aurez pas à craindre d'endommager la machine par des erreurs de manipulation.
N'hésitez pas à vous reporter au manuel de l'utilisateur dès que vous avez des doutes quant à la machine. Elle a été fabriquée dans des conditions de contrôle de qualité rigoureuses et elle devrait vous donner entière satisfaction. Si toutefois elle venait à être endommagée en cours de transport ou si certains points du manuel vous semblaient obscurs, nous vous prions de prendre conseil auprès du représentant TOSHIBA TEC dont le nom figure dans cette brochure.

- TOSHIBA TEC se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques décrites dans le présent manuel.
- Le manuel doit être conservé à proximité de la machine pour être aisément consulté à tout moment.

2. OPERATIONS A EFFECTUER AVANT LA MISE EN SERVICE

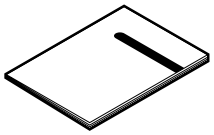
Avant de commencer à utiliser la caisse enregistreuse, les opérations suivantes doivent être effectuées.

2.1 Procédure

1. Retirez la caisse enregistreuse de son emballage. Sortez toutes les pièces et tous les accessoires du carton.
2. Enlevez les bandes et adhésifs fixant les pièces ou protégeant les surfaces de la caisse enregistreuse. Installer la caisse enregistreuse sur une surface pane et stable.
3. Branchez le câble secteur de la caisse enregistreuse à la prise murale après vous être assuré que la tension du secteur correspond à celle pour laquelle la caisse est prévue.

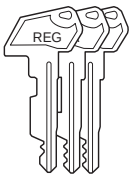
2.2 Accessoires

Contrôler que les différents accessoires sont bien présents dans le carton. Si toutefois, un accessoire manquait ou était abîmé, contactez votre représentant TOSHIBA TEC.

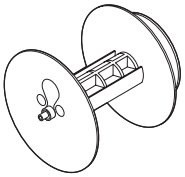


Manuel d'utilisation (1 pièce)

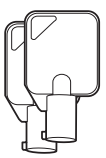
Rouleau de papier (2 pièces)



Clé de mode
(Clé REG, Clé MA,
Clé S: 2 pièces de chaque)



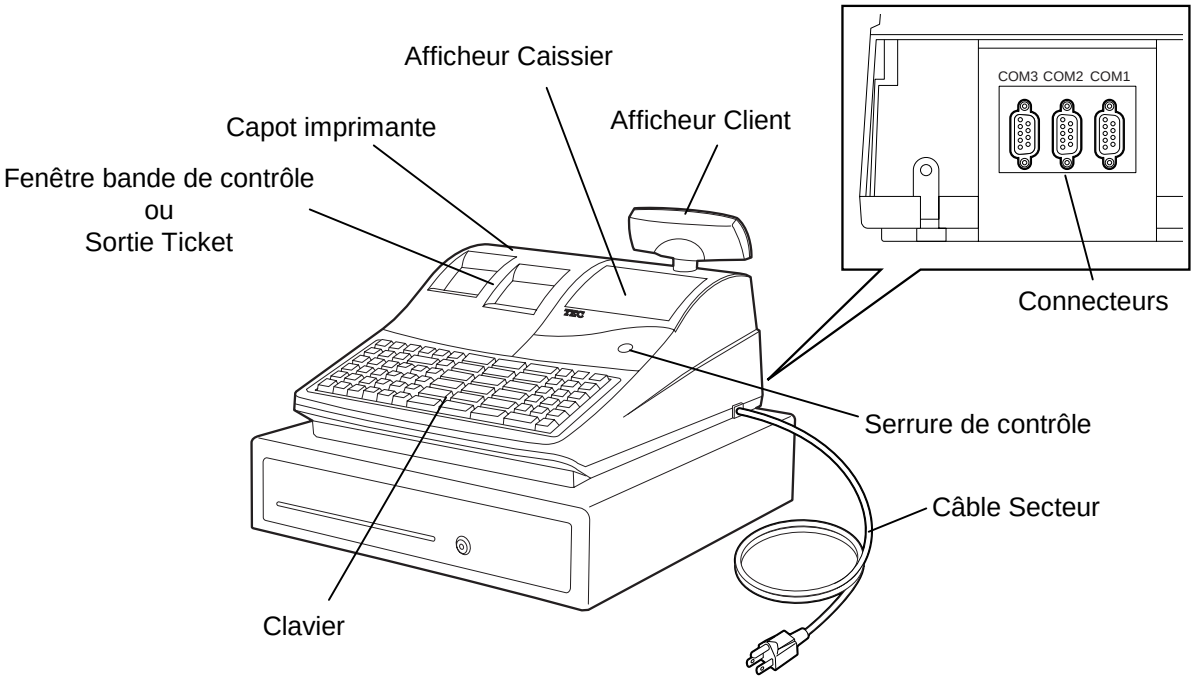
Enrouleur journal (1 pièce)



Clé du tiroir (2 pièces)

Clé capot d'imprimante (2 pièces)

3. ASPECT ET NOMENCLATURE



Capot imprimante :
Couvercle pour le ticket, la bande de contrôle et la station d'imprimante.

Fenêtre bande de contrôle ou Sortie Ticket :
La sortie du ticket se fait à cet endroit. Le caissier peut voir les articles déjà enregistrés par cette fenêtre.

Connecteurs (RS-232C) :
Utilisés pour connecter les différentes périphériques : Ordinateur, Imprimante Chèques, Lecteur code barre, etc.

Afficheur Caissier et Afficheur Client :
Utilisé pour afficher les entrées et les saisies (Chapitre 5).

Serrure de Contrôle :
Sélection du mode de travail (Chapitre 4).

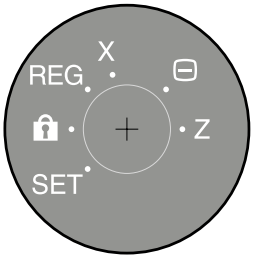
Clavier :
Utilisé pour les opérations de saisies (Chapitre 6)

Caractéristiques de base :

Standard 30 Départements (Max. 99 Départements)
Standard 5000 PLUs (Max. 24000 avec extension mémoire)
4 taux de TVA
Standard 10 Caissiers (Max. 40 Caissiers)
9 Modes de règlement
Etats journaliers et périodiques.
3 ports série RS-232C
Afficheur caissier alphanumérique

4. CLES & SERRURES DE COMMANDE ET DE MODE

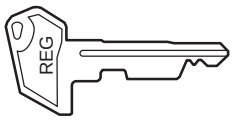
4.1 Serrure de Commande



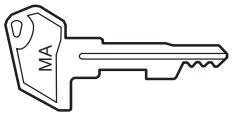
(POSITION)	(FONCTION)
SET	Permet les opérations de programmation.
(Clé REG)	(Position OFF) Pour interrompre l'enregistrement.
REG	Permet d'effectuer un enregistrement normal.
X	Permet la lecture du total des ventes.
⊟ (Clé MA)	Il s'agit du mode négatif qui permet le traitement automatique de toutes les saisies d'une manière inversée; c'est-à-dire, qu'il rend négatives des rubriques positives et positives des rubriques négatives.
Z	Permet la lecture de tous les totaux et de leurs comptes respectifs ainsi que de leur remise à zéro.

4.2 Utilisation des Clés

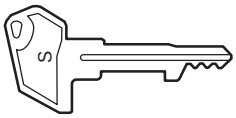
Il y a trois types de clés : clé REG, clé MA et clé S.



Clé REG: Utilisée par le caissier pour le vendeur pour les opérations de vente. Cette clé peut être enlevée en position **OFF** et **REG**.



Clé MA: Cette clé est utilisée par le responsable du magasin pour les opérations de supervision. Cette clé est également utilisée pour certaine programmation. Cette clé donne accès aux positions : **SET**, **OFF**, **REG**, **X**, ⊟, et **Z**.



Clé S: Cette clé est utilisée par le personnel représentant la marque TOSHIBA TEC et permet de programmer la machine, elle donne accès à toutes les positions de la serrure.

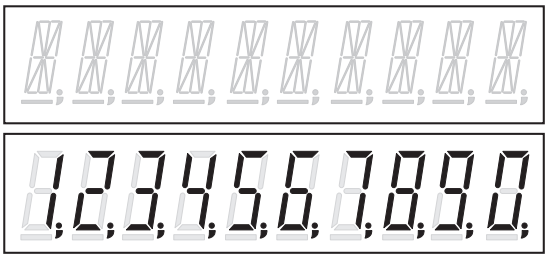
Les clés peuvent être insérées ou retirées sur les positions **OFF** et **REG**.

Dans le manuel utilisateur sont décrites les fonctions utilisant la clé **REG**. Les opérations nécessitant d'autres positions de clé sont décrites dans le guide du manager.

5. AFFICHAGE

L'afficheur caissier se trouve en haut de la caisse juste au-dessus du clavier. L'afficheur client se situe derrière la machine et peut être orientable.

AFFICHEUR CAISSIER (Frontal)



AFFICHEUR CLIENT (Arrière)

5.1 Partie Supérieure (Afficheur alphanumérique 10 caractères)

Les messages (libellé de l'article, messages d'erreur, etc.) sont de type alphanumérique et sont différents en fonction de la position de la clé et de la séquence d'opération.

(1) Mode Indications

REG, ou ⊟

Le message "LOG" est affiché pour signaler que l'employé a interrompu son activité pour une durée déterminée et que les opérations d'enregistrement sur la caisse enregistreuse sont inaccessibles. L'employé devra signer son retour par la touche **[N° CAISS/TICKET]** pour réactiver la caisse enregistreuse.

Autres modes

Le message du mode; 1 caractère sera affiché.

Mode SET: P

Mode X: X

Mode Z: Z

(2) Quand le libellé est trop long pour l'afficheur, appuyer sur la touche **[X/TIME]** pour faire apparaître les caractères.

(3) Messages d'erreur (dans tous les modes sauf OFF)
Lorsqu'une erreur est détectée, un message d'erreur (programmable) est affiché et un bip sonore retentit.
Se reporter au tableau suivant pour trouver la cause des messages d'erreur. Appuyer sur la touche **[C]** pour effacer l'erreur et arrêter le signal sonore, résoudre la cause de l'erreur et reprendre l'enregistrement.

Code Erreur	Message d'erreur (Standard)	Cause de l'erreur
E04	OPTION RAM	Erreur EXTENSION MEMOIRE
E05	PRINTER	Erreur imprimante
E11	FUNCTION	Erreur d'enregistrement
E12	CASHIER	Erreur Caissier
E13	CTRL LOCK	Erreur de clé
E14	NO CASHIER	Erreur N° Caissier
E16	REPORT REQ	Erreur de Rapport
E18	HALO	Montant maximum autorisé dépassé. Le montant entré dépasse le montant autorisé programmé.
E19	LALO	Montant minimum autorisé non atteint. Le montant entré est trop petit par rapport au montant autorisé programmé.
E21	PR PAPER 1	Pas utilisé
E22	PR PAPER 2	Fin de papier.
E23	PR HEAD UP	Levier rouleau de ticket position haute.
E24	J PAPER 1	Pas utilisé
E25	J PAPER 2	Fin de journal.
E26	J HEAD UP	Levier rouleau journal position haute.
E32	CODE# REQ	Erreur N° de Code obligatoire (règlement)
E33	SUB-TL REQ	Erreur Sous-Total obligatoire (règlement)
E34	AMOUNT REQ	Erreur recomposition obligatoire du montant
E35	DRW OPEN	Erreur Tiroir Ouvert Le tiroir doit être fermé avant toute opération.
---	SP STATUS	Erreur imprimante fiche
---	SP ERROR	Problème mécanique sur imprimante fiche
---	SP BUSY	Imprimante fiche occupée

5.2 Partie Inférieure (10 caractères – 7 caractères numériques)

(1) Affichage numérique

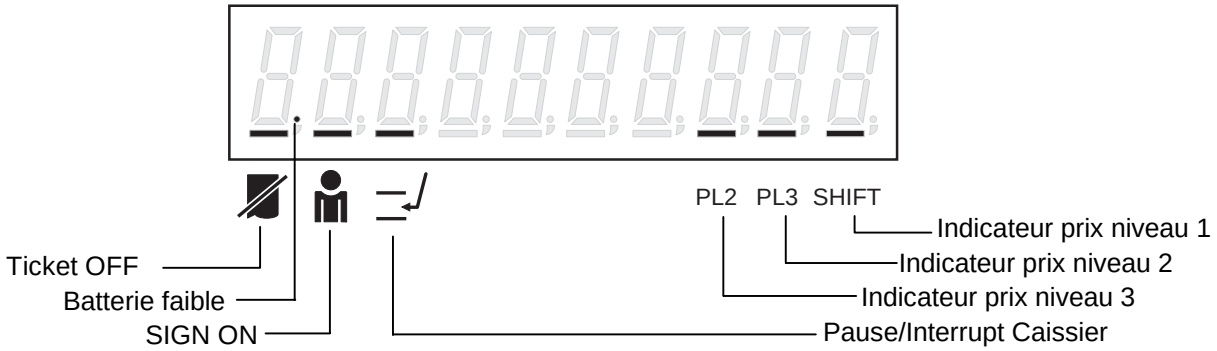
MONTANT (9 chiffres) :

Affiche les données numériques telles que le montant, la quantité, etc
Lorsque le montant est négatif, le symbole " – " est également affiché.

RPT (2 chiffres) :

Affiche le nombre de répétitions de saisies sur un même département.

5.3 Afficheur Caissier

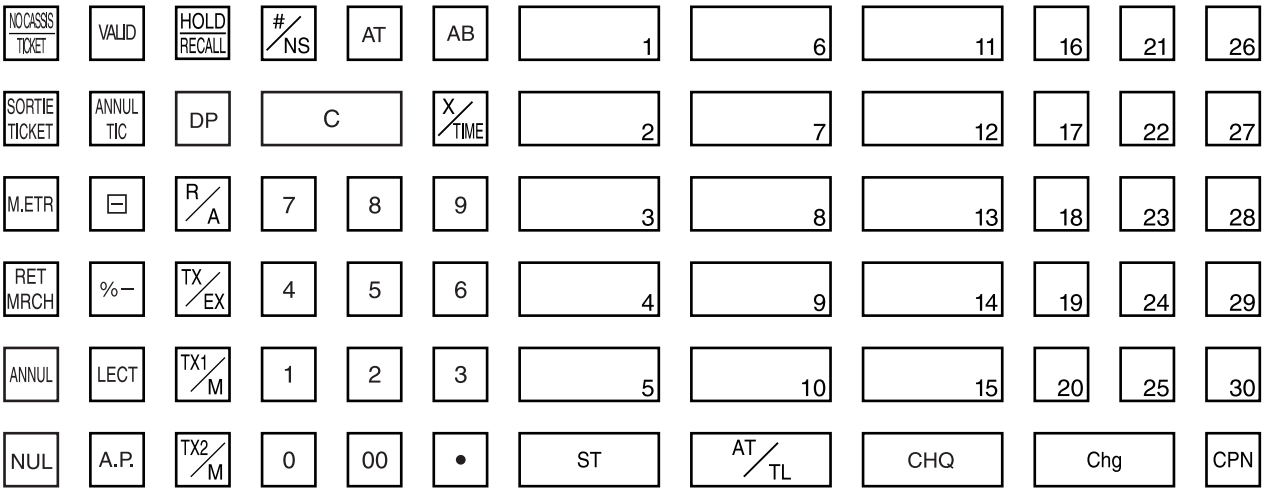


Ticket OFF	S'allume lorsque le mode de transaction sans ticket est activé par la touche **[N° CAISS/TICKET]**. Aucun ticket n'est alors sorti pour la vente. Pour éteindre ce témoin (c'est-à-dire pour activer le mode avec ticket), appuyez à nouveau sur la touche **[N° CAISS/TICKET]**.
Batterie faible	Cette lampe s'allume quand la tension de la batterie de sauvegarde baisse. Quand cette lampe s'allume, contactez votre distributeur TOSHIBA TEC car les données et le programme sont sauvegardés par cette batterie.
SIGN ON	Cette lampe s'allume uniquement lorsque le code caissier est entré.
PAUSE	Cette lampe s'allume quand une opération est interrompue en appuyant sur la touche **[PAUSE/REPRISE]**. (seulement en mode Sans Ticket)
Interrupt Caissier	Cette lampe s'allume quant une transaction est interrompue par un autre caissier. (seulement en mode Sans Ticket)
Indicateur prix 2	Cette lampe s'allume quand le 2è niveau de prix l'article est sélectionné. Les niveaux de prix de 1 à 3 sont sélectionnés en appuyant sur les touches **[PRIX 1]**, **[PRIX 2]** ou **[PRIX 3]** ;
Indicateur prix 3	Cette lampe s'allume quand le 2è niveau de prix l'article est sélectionné.
Niveau Prix	Cette lampe s'allume quand le 2è niveau ou le 3ème niveau est sélectionné.
	Indique que la vente est terminée, le montant affiché est le total de la dernière transaction.
	Indique que la vente est terminée, le montant affiché est le rendu de monnaie.
	Lors d'une annulation, d'une remise, d'un escompte ou d'un retour de marchandise, le signe moins est affiché. Le signe négatif est également affiché quand le total de la vente est négatif.
	Ce symbole indique que le montant de règlement tendu est inférieur au montant demandé (dans le cas d'une recomposition de montant).

6. CLAVIER

6.1 Disposition du Clavier

Voici les dispositions d'un clavier standard pour la série MA-1535.



Autres touches non placées sur le clavier ci-dessus :

[%+]
[A.P. ADD]
[FONCTION 1] à [FONCTION 10]
[CRT 1] à [CRT 5]
[⊞]
[TX3/M]
[PRET]

[PRÉLÈVEMENT]
[JP]
[1st PRIX] à [3rd PRIX]
[BON AV]
[000]
[TX4/M]
Touches supplémentaires de départements (31 à 99)

[N° CHQ]
[AFFICHAGE TAXES]
[CHGT DP]
[BON ACH]
[PRIX]
[EAN]

6.2 Fonctions des Touches

Touche	Fonctions	Référence page
N° CASIS / TICKET	***Touche N° CAISS et du Ticket*** A une fonction double qui regroupe les fonctions des touches **[N° CAISS]** et **[TICKET]**. La touche **[LOG]** est utilisée par le caissier pour indiquer ou démarrer une opération normale. La touche **[TICKET]** est utilisée pour passer en mode Avec/Sans Ticket.	5.3 7-1
SORTIE / TICKET	***Touche de Post-Emission du Ticket*** Elle permet l'impression du ticket lorsque le mode de ticket est en "SANS".	9-18
AT	***Touche d'Avancement du Ticket*** Elle permet l'avancement du papier rouleau du ticket. Continuer d'appuyer sur cette touche jusqu'à ce que le papier ait atteint la position requise.	8-1
AB	***Touche d'Avancement de la Bande de Contrôle*** L'avancement de la bande de contrôle de la même manière que pour la touche **[AT]**.	8-2

Touche	Fonctions	Référence page
7 8 9 4 5 6 1 2 3 0 00 •	***Touches Numériques*** Elles permettent d'entrer des valeurs numériques. Appuyer sur la touche **[00]** revient à appuyer deux fois sur la touche **[0]**. Touche **[.]** sert à désigner la position de la virgule décimale pour l'introduction de taux de pourcentage ou une quantité.	----
000	***Touche de 000*** Appuyer sur la touche **[000]** revient à appuyer trois fois sur la touche **[0]**.	----
1 à 99	***Touches de Départements*** Elles permettent l'enregistrement des articles d'une vente. Le nombre maximum de départements varie en fonction de la programmation.	9-3
C	***Touche d'Effacement*** Elle permet de corriger une saisie numérique erronée avant la pression de toute autre touche.	----
−	***Touche d'Escompte de Montant*** Elle permet de soustraire un montant du total d'une transaction tel qu'un escompte pendant la transaction.	9-9
+	***Touche Total Frais*** Cette touche permet d'ajouter un montant à une vente.	9-9
%+	***Touche de Majoration en Pourcentage*** Elle permet l'addition d'un taux de pourcentage à une vente. **%+**	9-10
%–	***Touche de Remise en Pourcentage*** Elle permet la soustraction d'un taux de pourcentage à une vente.	9-10
#/NS	***Touche d'impression d'un numéro de référence*** Cette touche permet l'impression, sur le ticket ou la bande de contrôle, d'un numéro de référence. ***Touche "Pas de Vente"*** Elle permet l'ouverture du tiroir en l'absence de transaction.	9-12 9-2
ST	***Touche de Sous Total.*** Permet l'obtention d'un montant de sous total au cours d'une transaction.	9-12
A.P.	***Touche d'Appel de Prix*** Elle permet l'enregistrement un article A.P. associé à département.	9-4
R/A PRET	***Touche de Reçu Acompte*** Elle sert uniquement à identifier l'argent se trouvant dans le tiroir caisse. ***Touche Prêt (Entrée Caisse)*** Cette touche est utilisée pour entrer le fonds de caisse avant l'ouverture magasin.	9-16 9-3
NUL	***Touche de Correction des Articles*** Elle sert à enlever le dernier article de la facture en imprimant une ligne sur l'article en question à la fois sur le ticket et la bande de contrôle.	9-11
ANNUL	***Touche d'Annulation*** Elle permet d'annuler un article entré au préalable (avant l'article de la dernière ligne) dans une transaction.	9-11
ANNUL TIC	***Touche d'annulation ticket*** Elle sert à annuler tous les articles entrés dans la transaction en cours.	9-11

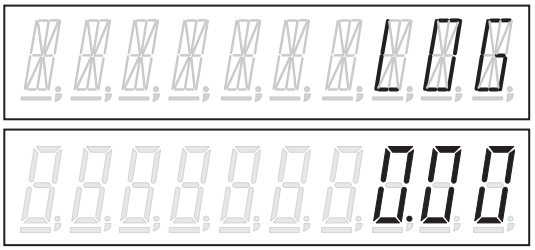
Touche	Fonctions	Référence page
X/TIME	***Touche de Multiplication*** Permet la multiplication d'une saisie de département ou A.P. par une quantité donnée. Egalement utilisée pour un calcul automatique et la saisie d'une triple multiplication. Cette touche peut être utilisée également pour afficher la date et l'heure.	9-2 9-6
BON AV	***Touche de Bon de Vente*** Cette touche est une touche de crédit motorisée qui permet de soustraire le montant d'un Bon de Vente.	9-10
BON ACH	***Touche de Bon de Magasin*** Cette touche est une touche de crédit non-motorisée utilisée pour soustraire le montant d'un bon de magasin remboursé sur un département qui est crédité de la somme correspondante.	9-10
LECT	***Touche de Lecture de Prix*** Cette touche est utilisée pour lire le prix programmé du département A.P. désigné.	9-15
DP / Prélèvement	***Touche de Dépense*** Elle permet d'indiquer qu'un montant est prélevé du tiroir indépendamment d'une vente. ***Touche de prélèvement*** Seulement utilisée pour les opérations de prélèvement, ainsi que pour les opérations de prélèvement telle que collecte d'argent à des fins bancaires.	9-17
RET MRCH	***Touche des Marchandises Retournées*** Elle permet de rembourser un client qui a retourné des marchandises au magasin.	9-8
DÉCNOS	***Touche Retour des Bouteilles Consignées*** Cette touche est une touche de crédit motorisée qui permet l'entrée d'un montant de retour bouteille. Le montant saisit avec cette touche est négatif.	9-9
AT/TL	***Touche Offre de Montant/Total Espèces*** Elle permet l'enregistrement des espèces remises pour les transactions et la finalisation d'une opération.	9-13
CHQ	***Touche de Paiement par Chèque*** Elle est utilisée pour encaisser un chèque lorsque la caisse est en dehors d'une vente ou pour finaliser une transaction comme paiement par chèque.	9-13
Chg	***Touche de Total de Crédit*** Elle est utilisée pour des encaissements autres qu'en numéraire et est généralement programmée comme touche de "total de ventes à crédit".	9-13
CPN	***Touche de Paiement par Bon*** Elle est utilisée pour conclure les ventes réglées par coupon, elle est généralement programmée comme touche de "Paiement Uniquement".	9-13
CREDIT 1 à CREDIT 5	***Touche de paiement par Crédit*** Ce sont des touches de moyens de paiement qui peuvent être installées en plus de celles déjà décrites, en fonction des nécessités de chaque magasin.	9-13
TX/EX	***Touche d'Exemption de Taxes*** Déclarer l'exemption de la taxe, affichant le total de la vente sans la (les) taxe(s).	9-12

Touche	Fonctions	Référence page
N° CHQ	***Touche d'impression du N° de chèque et Endossement*** Cette touche est utilisée pour imprimer les données d'endossement, avec ou sans impression du N° de chèque, après la finalisation d'une transaction avec un moyen de paiement autre que les espèces.	9-19
A.P. ADD	***Touche d'addition d'A.P*** Cette touche est utilisée pour ajouter un article A.P., qui n'a pas été programmé dans le fichier des tables A.P., au fichier de la table additionnelle des A.P.	9-8
JP	***Touche Impression Journal*** Cette touche est utilisée pour imprimé le message magasin, la date, le N° de ticket sur la bande de contrôle. (Spécifique pour la ThaÏlande)	9-13
AFFICHAGE TAXES	***Affichage du Total TVA*** (Spécifique pour la Colombie)	9-13
TX1/M à TX4/M	***Touches de Modification de Taxes*** Elles sont Installées lorsque la caractéristique "taxe additionnée" est sélectionnée. Appliquer le taux de taxe additionnée, relatif au département, au A.P. ou autres touches assujetties à la taxe additionnée.	9-12
M.ETR	***Touches de Devises Etrangères*** Elles sont utilisées pour le paiement ou le change en devises étrangères. Chacune de ces touches correspond à une devise étrangère et est programmée avec un taux de change. Sélectionner de1 à 4 les numéros de devises et appuyer sur cette touche, gestion possible de 4 devises (il est inutile pour la devise 1 d'appuyer la touche 1).	9-15
FONCTION 1 à FONCTION 10	***Touches de fonction 1 à 10*** Elles sont utilisées pour commander une série d'opérations de touches ayant été programmées sur ces touches. Dix opérations de touches au maximum peuvent être programmées sur chaque touche. Ceci permet de gagner du temps dans l'exécution des opérations répétitives quotidiennes.	9-18
1st PRIX à 3rd PRIX	***Touche de niveau de prix*** Elles sont utilisées pour changer le niveau de prix A.P.	9-4
Niveau DEPT	***Touche de Département*** Cette touche permet d'ajouter la moitié du nombre total de départements programmé. Par exemple, lorsque le total de départements programmés est de 40, appuyer sur **[Niveau DEPT]** + **[DEPT 1]** qui correspond au **[DEPT 21]**.	9-3
PAUSE/ REPRISE	***Touche Pause/Reprise*** Dans le cas où un client tarderait dans son paiement ou pour finaliser la vente, cette touche "pause" est utilisée pour suspendre temporairement la vente, et la reprendre ensuite pour la finaliser. Quand la vente est rappelée il est toujours possible de rajouter des articles avant la clôture réelle du ticket.	9-19
PRIX	***Touche PRIX*** Cette touche est utilisée pour entrer manuellement un prix dans un A.P. libre.	9-4
EAN	***Touche EAN*** Cette touche est utilisée pour entrer le code manuellement au lieu du lecteur code barre.	9-4

7. OPERATION D'IDENTIFICATION DU CAISSIER

7.1 Entrée du Code Caissier

Le caissier devient opérationnel en entrant son numéro de caissier. Une opération commencée par un caissier doit être finalisée sur celui-ci. Le caissier ne peut pas être changé en cours de vente sauf dans la fonction "Interrupt Caissier".
Quand un caissier n'est pas entré en mode **REG** ou quand la serrure est positionnée sur **REG**, le message suivant s'affiche :



Quand le code caissier n'est pas saisi vous pouvez le rentrer sur la touche **[N° CAISS/TICKET]**.

Sign ON (signature à l'arrivée)
[N° CAISS/TICKET]
n° Caissier (1-40)

Sign OFF (signature au départ)
[0] [N° CAISS/TICKET]

7.2 Code Secret Caissier

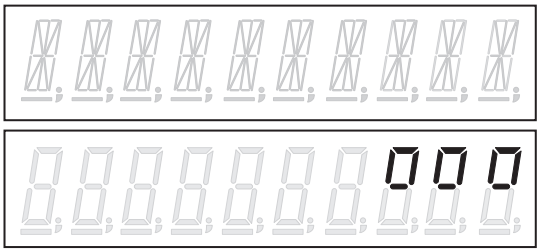
Le code secret caissier est une fonction de sécurité spéciale pour contrôler l'accès à la caisse. Avant toutes opérations, le code secret caissier doit être entré, 40 caissiers peuvent être assignés avec l'extension mémoire. Le code secret caissier doit être entré correctement en appuyant sur la touche **[N° CAISS/TICKET]**.
Si nécessaire, vous pouvez programmer un code secret caissier pour chèque caissier en mode SET. Si un caissier est changé pour un autre le code secret sera demandé.

Format du code caissier :

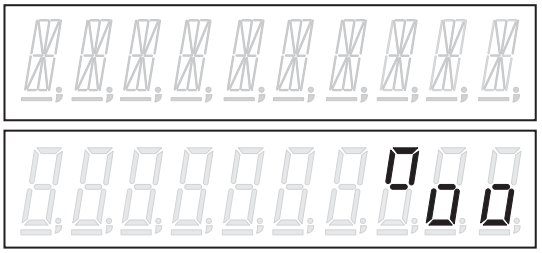
[N° CAISS/TICKET] ___
3 caractères pour le code secret caissier (de 001 à 999)
(Seulement lorsqu'un code secret caissier est programmé)
Numéro caissier (de 1 à 40)

REMARQUES: *1. Si le code secret caissier est mal entré, un message "'Erreur Entrée" apparaît à l'afficheur.*
2. Si le code secret caissier est programmé "000", entré seulement le numéro de caissier.

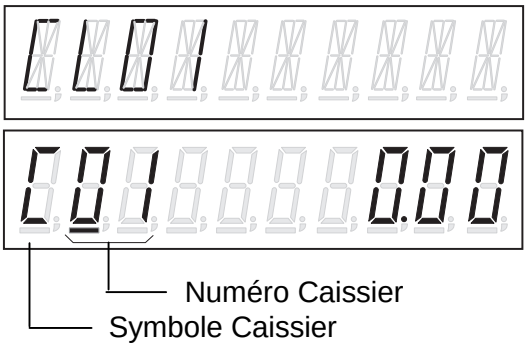
Quand un code secret caissier est déjà programmé, entrer le numéro de caissier et appuyer sur la touche **[N° CAISS/TICKET]**. Le code secret du caissier apparaît de la façon suivante à l'affichage.



Quand n'importe quel caractère est entré, l'affichage change comme l'exemple ci-dessous :
***Exemple* :** Lorsque 2 caractères sont saisis



L'affichage ci-dessous apparaîtra si le code secret a été saisi correctement. La saisie d'un code secret erroné déclenche une erreur. Appuyer sur la touche **[C]** pour effacer l'erreur et recommencer correctement la saisie du code secret.



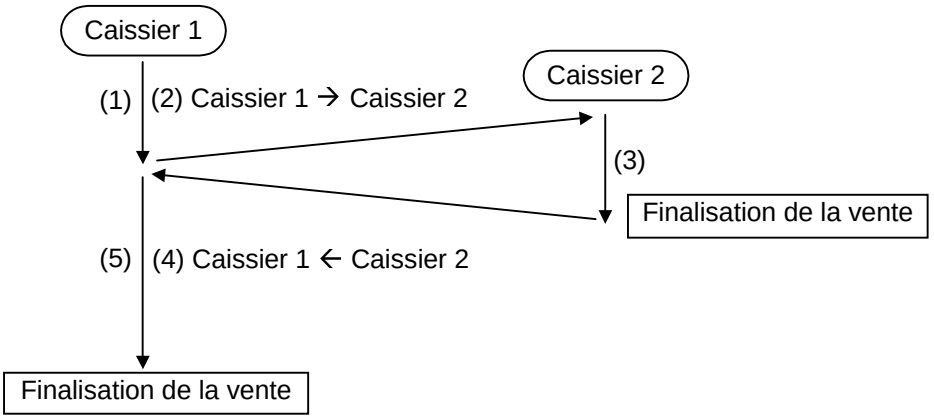
7.3 Caissier Interrupt

En commutant le caissier pendant une vente, des interruptions par d'autres caissiers avec des articles vendus sont permises.

CONDITION

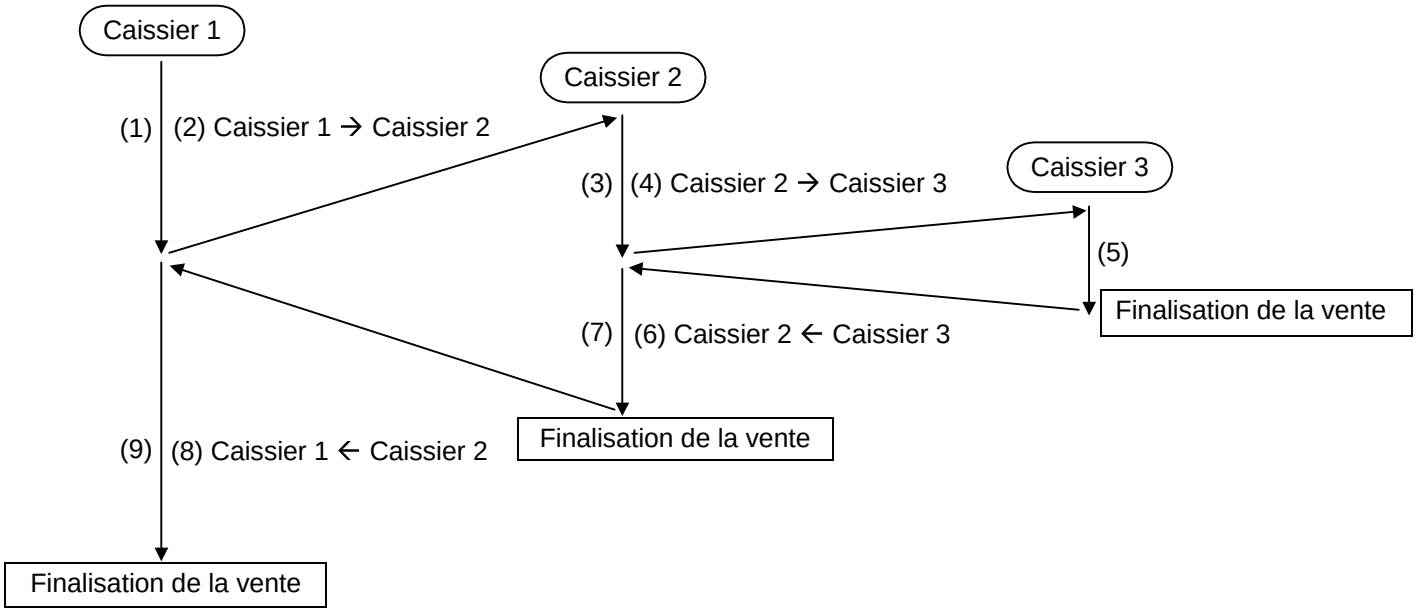
Mode de sans ticket (Le témoin "SANS TICK" s'allume.)
Serrure de mode: Position REG

Exemple de fonctionnement 1 (Interruption par un seul caissier)



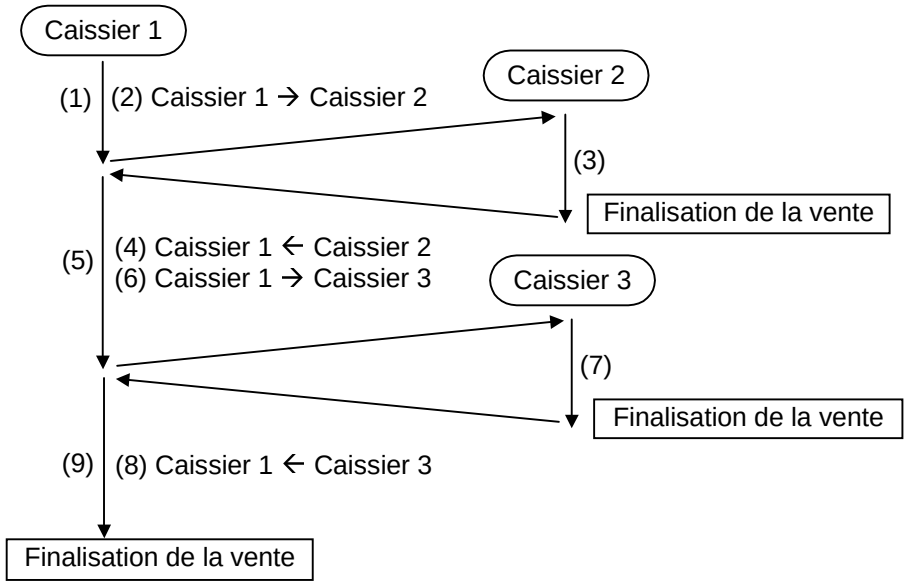
(1) Entrée d'article introduit par le caissier 1.
(2) Commutation du caissier 1 au caissier 2 (interruption par le caissier 2)
(3) Entrée d'article et finalisation par le caissier 2
(4) Commutation du caissier 2 au caissier 1
(5) Le caissier 1 reprend ses entrées et finalise la vente.

Exemple de fonctionnement 2 (Interruption par plusieurs caissiers)



(1) Entrées d'article commencées par le caissier 1
(2) Commutation du caissier 1 au caissier 2 (interruption par le caissier 2)
(3) Entrées d'article par le caissier 2.
(4) Commutation du caissier 2 au caissier 3 (interruption par le caissier 3).
(5) Entrées d'article et finalisation par le caissier 3.
(6) Commutation du caissier 3 au caissier 2.
(7) Le caissier 2 reprend ses propres entrées et finalise la vente.
(8) Commutation du caissier 2 au caissier 1.
(9) Le caissier 1 reprend ses propres entrées et finalise la vente.

Exemple de fonctionnement 3 (interruption à temps multiple)



(1) Entrées d'article commencées par le caissier 1.
(2) Commutation du caissier 1 au caissier 2 (interruption par le caissier 2).
(3) Entrées d'article et finalisation par le caissier 2.
(4) Commutation du caissier 2 au caissier 1.
(5) Le caissier reprend ses propres entrées.
(6) Commutation du caissier 1 au caissier 3 (interruption par le caissier 3).
(7) Entrées d'article par le caissier 3.
(8) Commutation du caissier 3 au caissier 1.
(9) Le caissier 1 reprend ses propres entrées et finalise la vente.

REMARQUES:
1. *L'autorisation d'interruption par le caissier est déterminée par la sélection d'une option programmable. 3 Caissiers au maximum peuvent intervenir dans une vente (c'est-à-dire que jusqu'à 2 caissiers peuvent interrompre une vente commencée par un autre caissier)*
2. *L'opération d'interruption par le caissier n'est disponible qu'en mode ticket désactivé. Si le témoin "SANS TICK" est éteint, appuyer sur la touche* ***[N° CAISS/TICKET]*** *pour l'allumer.*
3. *Lorsque le caissier code commençant la vente est remplacée par un autre caissier code, l'affichage indique l'état initial (0.00).*
4. *Lorsque l'interruption des entrées est terminée et le caissier d'interruption est commuté au caissier avec lequel une entrée de vente a été suspendue, le montant sous-total de la vente suspendue est affiché.*

5. *Le fait d'appuyer sur la touche de **[SORTIE TICKET]** après avoir finalisé chaque entrée individuelle des caissiers imprime et édite un ticket de leurs ventes. Le ticket post-émis vente de chaque caissier est disponible à n'importe quel moment après la totalisation de leurs propres entrées jusqu'à ce qu'une autre vente commence avec leur caissier.*

   Exemple: Le caissier 1 commence une vente
   Le caissier 2 interrompt ensuite la vente, entre les articles et finalise sa vente. Le ticket n'est pas émis.
   Le caissier 1 reprend ensuite sa vente suspendue.
   Le caissier 3 interrompt ensuite la vente, entre des articles et finalise sa vente. Le ticket n'est pas émis.
   Le caissier 1 reprend de nouveau sa vente suspendue et finalise sa vente. Le ticket (pour la caisse 1) est émis.

   *Dans ce cas, le caissier 2 et/ou le caissier 3 peuvent éditer le ticket de sa vente en tournant sa propre clé de caisse et en appuyant sur la touche de **[SORTIE/TICKET]** même après la finalisation de la vente et l'édition du ticket par le caissier 1.*
6. *Quand le nombre d'articles dépasse 50, une interruption ne peut être exécutée. Une «Pause» est défendue durant l'opération «Interrupt Caissier».*

7.4 Démarrage et Arrêt du Mode Formation

Lorsque de nouveaux caissiers sont employés, une certaine période de formation est nécessaire pour qu'ils apprennent à utiliser la MA-1535. Le directeur doit démarrer et arrêter le mode de formation. Une fois que la caisse est dans le mode de formation, un caissier peut utiliser la caisse enregistreuse exactement comme pour des opérations d'introduction de ventes ordinaires. Les données dans le mode de formation sont traitées dans la mémoire de caissier de formation mais elles n'affectent aucune des données de ventes réelles.

CONDITION En dehors d'une vente, dans l'état de signature au départ du caissier (OFF)

OPERATION POUR LE DEMARRAGE DU MODE DE FORMATION

[N° CAISS/TICKET] ___ ___ ___
- 3 chiffres pour le code secret caissier en Mode Formation (000 à 999)
- N° de caissier (1 à 40)

INTRODUCTION DANS LE MODE DE FORMATION

Les stagiaires peuvent effectuer des opérations d'enregistrement:

Toutes les opérations d'enregistrement sont possibles dans le mode de formation, sauf:

1) Le tiroir ne s'ouvre pas.
2) Le N° consécutif sur le ticket n'augmente pas.

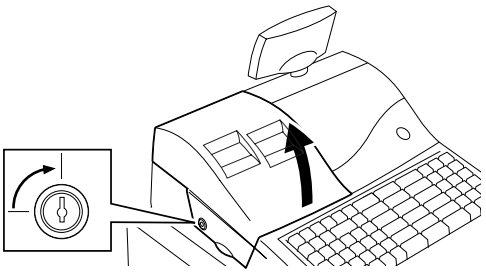
```
//////////////////////
      YOUR RECEIPT
       THANK YOU
//////////////////////
**** TRAINING MODE *****
01-01-2002          #0000

DEPT01              1.00
DEPT02              2.00
SUBTL               3.00
NON TXBL            3.00
CASH             3.00

ITEM 2
CL02   0004       13:40TM
```

8. REMPLACEMENT DE LA BANDE DE CONTRÔLE

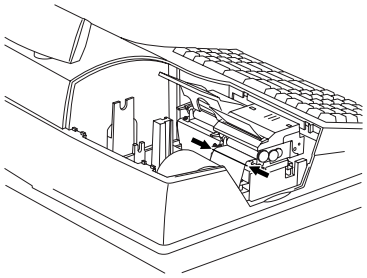
ATTENTION!
Faire attention au couteau de l'imprimante.

Mettre la clé de commande en position **REG** afin d'effectuer le changement de rouleau de papier comme décrit ci-dessous :

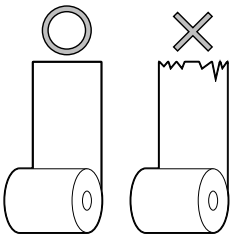
8.1 Mise en Place et Remplacement du Rouleau de Tickets



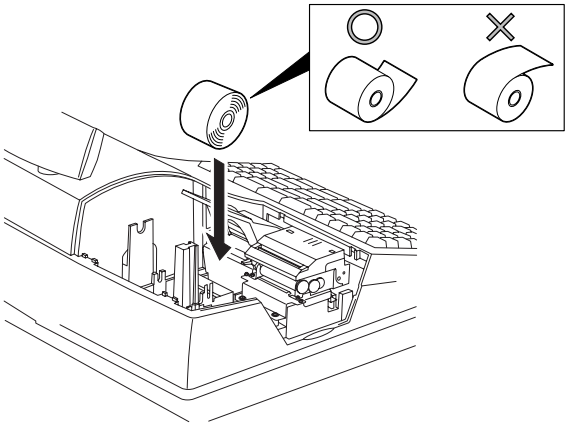
1. Pour retirer le couvercle de tickets, introduire la clé du couvercle de tickets dans la serrure du couvercle et la tourner de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.



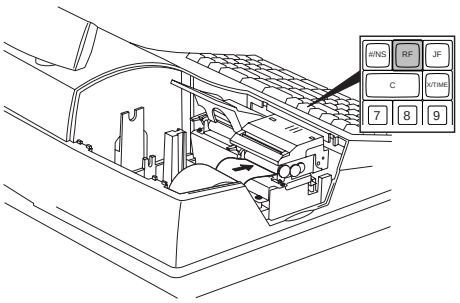
2. Mettre le rouleau de papier comme indiqué sur la figure. Appuyez sur la touche **[AT]** pour faire sortir le reste de la bande de papier.
   ATTENTION: *N'essayez jamais de sortir le reste de la bande de papier en la tirant avec la main. Le papier risquerait de se coincer.*



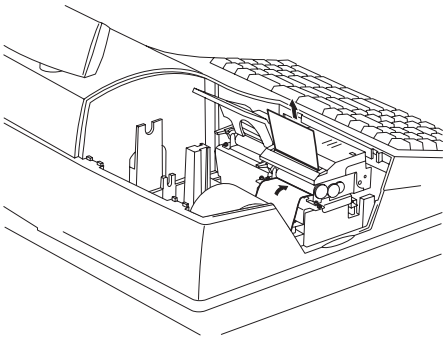
3. Coupez l'extrémité du papier pour quelle soit nette.

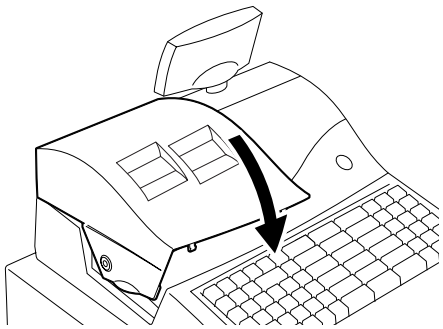


4. Placer le nouveau rouleau de papier dans le côté extérieur des deux supports (bac de gauche).
   (Tenez le rouleau de papier de sorte que le papier se déroule par le bas).



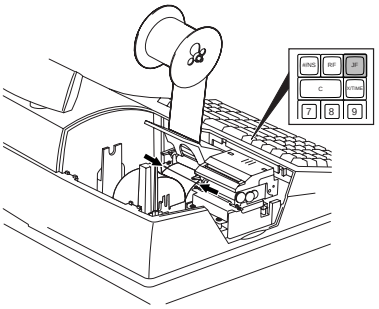
5. Introduire le papier par l'arrière de l'imprimante jusqu'à ce qu'il soit bien au fond. Appuyer sur la touche **[AT]** pour faire avancer le papier jusqu'à ce que son bord avant dépasse de 10 cm.



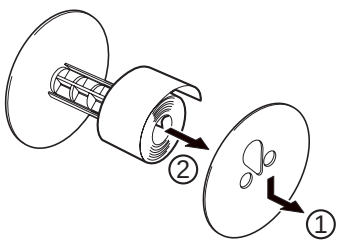


6. Positionner le papier entre le rouleau et dans la fente imprimante. Abaisser le bloc et couper le papier. Remettre le capot. Ensuite, appuyer sur la touche **[#/NS]** pour remettre l'imprimante en fonction.
   ***ATTENTION**: Assurer vous de bien verrouiller le capot de l'imprimante.*

8.2 Mise en Place et Remplacement du Rouleau de la Bande de Contrôle

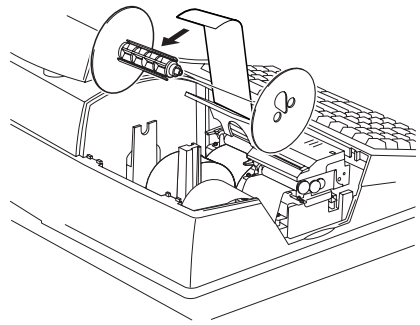


1. Appuyer sur la touche **[AB]** pour enrouler une longueur suffisante de la bande de contrôle. Appuyer sur la touche **[AB]** pour faire sortir le reste de la bande de papier.
   ***ATTENTION**: N'essayez jamais de sortir le reste de la bande de papier en la tirant avec la main. Le papier risquerait de se coincer.*

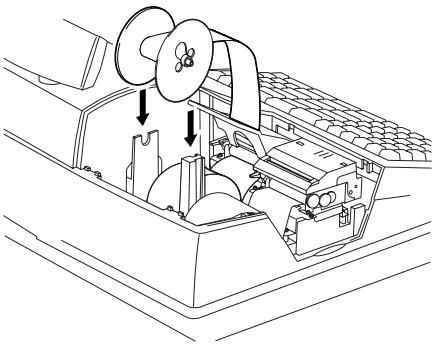


2. Retirer le rouleau bande de contrôle en dissociant les deux paties de l'enrouleur (①) et de la fente de celui-ci (②).

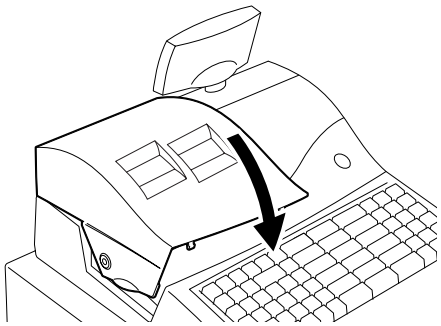
3. Suivre les instructions de 3 à 5 "Mise en place et remplacement du rouleau de tickets" excepté que le rouleau de papier de la bande de contrôle doit être placé à droite et appuyer sur la touche **[AB]** pour faire avancer le papier jusqu'à ce qu son bord dépasse de 30 cm.



4. Introduire le bord avant du papier dans la fente de la bobine réceptrice et enrouler la bande de deux ou trois tours.



5. Placer l'enrouleur sur son support.



6. Remettre le couvercle de tickets en place. Ensuite, appuyer sur la touche **[#/NS]** pour remettre l'imprimante en fonction.
   ATTENTION*: assurer vous de bien verrouiller le capot de l'imprimante.*

9. PROCEDURE D'ENREGISTREMENT DES VENTES

ATTENTION!
Lorsque vous ouvrez le tiroir de la caisse, veillez à ce qu'il ne heurte pas une personne.

Avant de commencer ce chapitre, lire les instructions suivantes:

UN MODE DE FORMATION:
Si vous ne connaissez pas le fonctionnement de cette caisse enregistreuse, demandez au directeur de magasin le "Mode de Formation".

Au cours des opérations, les problèmes suivants peuvent se produire :

- **Erreurs ...**
  Quand une erreur est détectée, une tonalité retentit, un message d'erreur apparaît sur la rangée supérieure du panneau d'affichage de l'opérateur. Les touches du clavier sont bloquées. Aussi, lire le message de l'erreur (se reporter au TABLEAU DE MESSAGES D'ERREURS, section 5.1.) et appuyer sur la touche **[C]** pour annuler le statut d'erreur. Puis supprimer la cause de l'erreur et renouveler l'opération.
- **Détection erreur imprimante..**
  Si un message d'erreur "IMPRIMANTE" (option standard programmable) s'affiche sur la ligne du haut avec le code "E05" sur la ligne du bas, l'imprimante est bloquée à cause d'un bourrage papier, etc…Eteignez la machine et résoudre la cause du blocage de l'imprimante; Voir chapitres 10 & 11.

Réglages pour commencer des opérations d'enregistrement

Serrure de mode: Introduire la clé "REG" et la régler sur la position **"REG**".

Signature à l'arrivée (ON) du caissier:
Si la touche **[N° CAISS/TICKET]** est installée, il faut signer à l'arrivée (ON) ou à l'entrée (IN). (voir section 7.2.).

Tout est maintenant prêt pour l'enregistrement des ventes.

Des modèles d'opérations d'enregistrement et des exemples de format d'impression de ticket ou de bande de contrôle sont définis dans les pages suivantes. Dans les exemples suivants, " |___| " signifie une saisie effectuée avec des touches numériques, " **[ ]**" signifie que l'on appuie sur une touche de transaction et "---" désigne toute autre opération d'enregistrement et/ou de finalisation.
Prière de remarquer que ce sont seulement des exemples d'opérations. En particulier, les indications d'impression de ticket ou de bande de contrôle indiquent simplement le format d'impression standard. Le format actuel d'impression et le contenu peuvent varier sur la machine en fonction des différences de spécifications, des sélections de programme, etc.

9.1 Affichage de la Date et de l'heure

A chaque fois que vous appuyer sur la touche **[X/TIME]** en position **REG**, l'heure et la date apparaissent sur l'afficheur sur la ligne TOTAL. Lorsque la position de la serrure de commande change ou si une opération démarre, l'affichage de la date et de l'heure disparaissent.

OPERATION (permis seulement en dehors d'une vente)

[X/TIME] ⟷ **[X/TIME]**
L'heure est affichée. La date est affichée.

Format de l'affichage:

Systèmes 24 heures	Systèmes 12 heures	Date
TIME 13-00	TIME PM 01-00	DATE 15-11-01

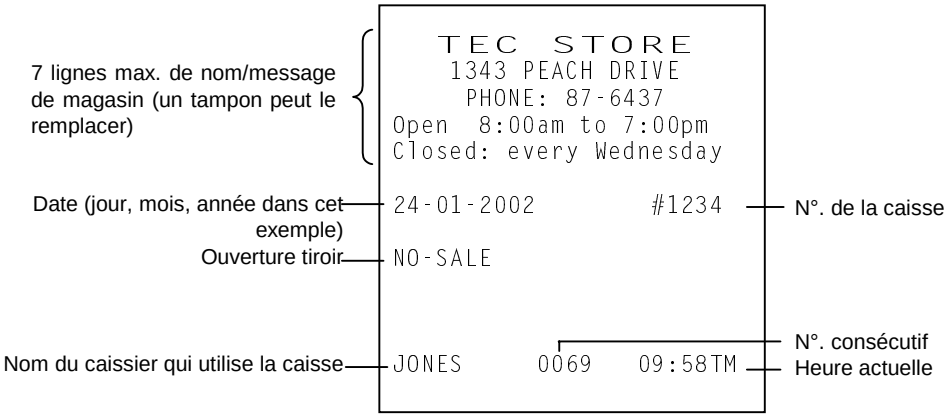
9.2 Ouverture Tiroir

Cette opération peut être utilisée pour changer un billet de banque en monnaie sur demande d'un client ou pour vérifier l'état d'impression des tickets et de la bande de contrôle. Cette opération incrémente le compteur Ouverture Tiroir dans le rapport journalier.

OPERATION (permis seulement en dehors d'une vente)

[#/NS].....Le tiroir s'ouvre et un ticket de non vente est émis.

--- Exemple de ticket ---



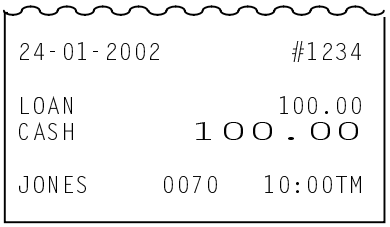
REMARQUE: *Les exemples de format d'impression dans ce manuel ne sont pas des copies de vrais tickets imprimés sur une caisse enregistreuse électronique (CEE), mais sont des indications sur de formats d'impression. Dans ces exemples de format, les caractères en gras indiquent des caractères de taille double sur les tickets réels émis par la caisse enregistreuse électronique (CEE).*

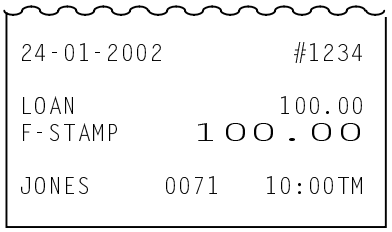
9.3 Prêt

Cette opération est utilisée pour enregistrer les sommes en espèces prêtées par le magasin comme fonds de caisse.

OPERATION (permis seulement en dehors d'une vente)

[PRET] ⟶ |Somme en espèces prêtée| **[AT/TL]**





REMARQUE: *Cette opération ne peut être exécutée qu'en mode REG.*

9.4 Introduction de Département

Cette touche peut être utilisée soit avec un Département avec prix programmé, soit avec un Département avec prix libre.

OPERATION

Département libre

|Prix| **[DEPT libre]**
|Prix| **[Niveau DEPT] [DP#]**

Département programmé

[DEPT programmé]
[Niveau DEPT] [DP#]

Fonction Niveau Département

La touche **[Niveau DEPT]** est utilisée pour appeler un département qui n'est pas programmé au clavier. Appuyer sur la touche **[DEPT]** après la touche **[Niveau DEPT]** ajoute la moitié du nombre de départements total plus le numéro du département.

Par exemple, lorsque le nombre total des départements est de 40 :

[Niveau DEPT] [DEPT 1] ⟶ **[DEPT 21] …** (40÷2)+1=21
[Niveau DEPT] [DEPT 2] ⟶ **[DEPT 22] …** (40÷2)+2=22

[Niveau DEPT] [DEPT 20] ⟶ **[DEPT 40] …** (40÷2)+20=40

9.5 Introduction d'A.P.(Introduction manuelle du code A.P.)

Chaque A.P. est programmable et peut ainsi devenir un A.P. programmé ou un A.P. libre.

A.P. programmé

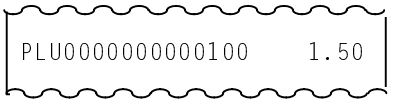
|Code de A.P. programmé| **[A.P.]**

[A.P PRE-PROGAMME CODE TOUCHE] de A.P. préprogrammé

A.P. libre

|Prix| **[PRIX]** |Code de A.P. libre| **[A.P.]**

|Prix| **[PRIX] [A.P PRE-PROGRAMME CODE TOUCHE]** de A.P. libre



9.6 Changement de Prix d'un A.P.

Un maximum de 3 prix différents peut être programmé pour un A.P.

OPERATION

[1st PRIX] Entrées A.P.
[2nd PRIX] Entrées A.P.
[3rd PRIX] Entrées A.P.

REMARQUE: *Une des fonctions suivantes peut être sélectionnée par l'option programmée.*

- *Le niveau de prix est effectif seulement pour la prochaine saisie d'article. Ensuite, le niveau de prix revient au niveau 1.*
- *Ou, le niveau de prix reste effectif jusqu'à ce qu'un autre prix soit entré.*

9.7 Introduction d'A.P. en Utilisant un Lecteur de Code à Barres

Lorsqu'un lecteur de code à barres est connecté, un A.P. peut être programmé à la lecture du code à barres. Cette utilisation est valable pour toutes opérations de saisies concernant un A.P. (Répétition, multiplication de quantité, etc.)

Séquence des opérations de base :

Lecture du code à barres de l'article (au lieu de |code A.P.| **[A.P.]**)
Un bref signal sonore se fait entendre lorsque la lecture du code à barres est réussie.

Saisie manuelle :
Il est possible de saisir manuellement un code EAN ou interne en appuyant ensuite sur la touche **[EAN]**.

|Code EAN ou Code interne| **[EAN]**

9.8 Lien Appel Prix

Cette fonction est très utile quand un article saisi doit automatique être suivi par un autre article. L'article lié est automatiquement enregistré quand le 1er article est saisi.

```
PLU0000000000101    1.00
PLU0000000000102    2.00
```

9.9 Introduction Fonction Répétition

Pour répéter le dernier article entré, appuyer une nouvelle fois sur la même touche.

OPERATION

(1) Répétition d'un département

```
VEGETABLE           1.00T
VEGETABLE           1.00T
```

Département libre

|Prix| **[DEPT libre] [Même DEPT]**

|Prix| **[DEPT SHIFT] [DEPT] [Même DEPT]**

Département programmé

[DEPT programmé] [Même DEPT]

[DEPT SHIFT] [DEPT] [Même DEPT]

(2) Répétition d'un A.P.

A.P. libre

|Prix| **[MONTANT]** |Code de A.P. libre| **[A.P.] [Même DPT]**

|Prix| **[MONTANT] [A.P. PRE-PROGRAMME CODE TOUCHE]** de A.P. libre **[Même DEPT]**

```
Tomato              1.00T
Tomato              1.00T
```

A.P. programmé

|Code de A.P. programmé| **[A.P.] [Même A.P]**

[A.P. PRE-PROGRAMME CODE TOUCHE] [Même A.P. PRE-PROGRAMME CODE TOUCHE]

Saisie manuelle du code à barres

|Code EAN ou Code interne| **[EAN] [EAN]**

9.10 Extension de Quantité (Multiplication)

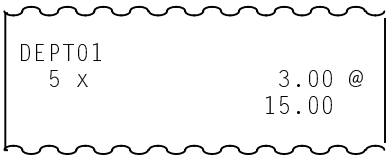
OPERATION

(1) Multiplication de département

Département libre

|Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[DEPT libre]**

|Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[NIVEAU DEPT] [DEPT]**



Département programmé

|Quantité| **[X/TIME] [DEPT programmé]**

|Quantité| **[X/TIME] [NIVEAU DEPT] [DEPT]**

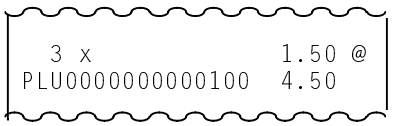
(2) Multiplication de A.P.

A.P. libre

|Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[PRIX]** |Code de l'A.P. libre| **[A.P.]**

|Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[PRIX]**

[A.P. PRE-PROGRAMME CODE TOUCHE] de l'A.P. libre



A.P. programmé

|Quantité| **[X/TIME]** |Code de A.P. programmé| **[A.P.]**

|Quantité| **[X/TIME] [A.P. PRE-PROGRAMME CODE TOUCHE]**

REMARQUES:

1. *Quantité : 3 chiffres pour le nombre entier et 3 chiffres pour les décimales au maximum (utiliser la touche **[.]** pour introduire les chiffres décimaux).*
2. *Lorsque la quantité entrée est un nombre entier (1 à 9) et que vous appuyez ensuite sur une touche de département à prix préfixé, il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche **[X/TIME]**.*

9.11 Multiplication - Métrage

OPERATION

(1) Département

Département libre

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[DEPT libre]**

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[NIVEAU DEPT] [DEPT]**

Département programmé

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[DEPT programmé]**

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[NIVEAU DEPT] [DEPT programmé]**

(2) Appel Prix

Appel Prix livre

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[PRIX]** |Appel Prix libre| **[A.P.]**

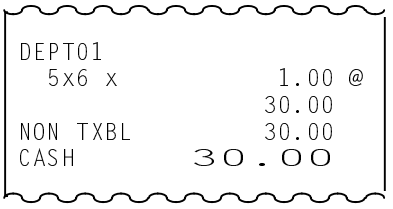
|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Prix| **[PRIX]**
[Touche Appel Prix programmé] Appel Prix libre

Appel Prix programmé

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME]** |Code A.P| **[A.P]**

|Quantité| **[X/TIME]** |Quantité| **[X/TIME] [Touche A.P. programmé]**

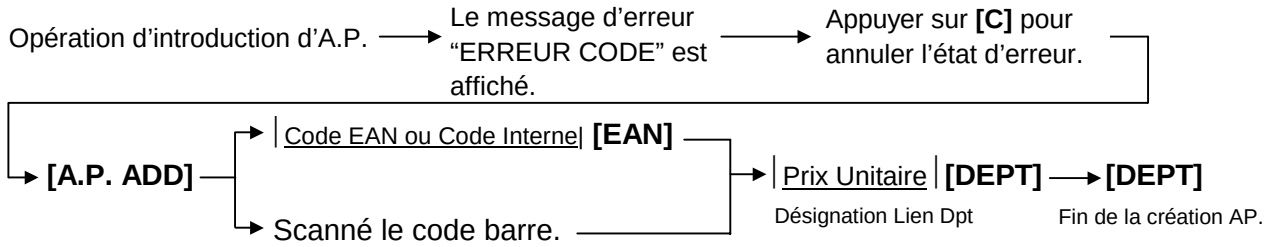
***REMARQUE**: Quantité : 3 chiffres pour le nombre entier et 3 chiffres pour les décimales au maximum (utiliser la touche **[.]** pour introduire les chiffres décimaux).*



9.12 Création A.P. Rapide

Cette opération est utile pour introduire un article A.P. n'existant pas dans le fichier des A.P. :

OPERATION (disponible sur la CEE avec la mémoire d'expansion pour A.P.)


Opération d'introduction d'A.P.
Le message d'erreur "ERREUR CODE" est affiché.
Appuyer sur [C] pour annuler l'état d'erreur.
[A.P. ADD]
Code EAN ou Code Interne [EAN]
Scanné le code barre.
Prix Unitaire [DEPT]
[DEPT]
Désignation Lien Dpt
Fin de la création AP.

***REMARQUES**: 1. L'Appel de Prix rentré dans cette opération est automatiquement ajouté dans le FICHIER ADDITIONNEL DES A.P., et non dans le fichier principal. Le statut de l'article suit celui du département auquel il est rattaché.*

2. Le prix enregistré dans cette opération est affecté au niveau de prix 1.

3. Pour ajouter un A.P. en dehors d'une transaction, commencer par cette étape.

4. Un maximum de 30 A.P. peut être ajouté dans le FICHIER ADDTIONNEL DES A.P., pour en ajouter plus il est nécessaire de faire une intégration du FICHIER ADDTIONNEL dans le fichier principal.

9.13 Retour Marchandise

OPERATION

Exemple 1:

	[RET MRCH]
123	**[DEPT 1]**
10	**[%-]**
	[AT/TL]

```
RTN
DEPT01              -1.23
ITEM %-               -10%
                     0.12T
NON TXBL            -1.11
CASH          -1.11

ITEM  -1
JONES   0041      17:07TM
```

Exemple 2:

	[RET MRCH]
2	**[X/TIME]**
123	**[DEPT 1]**
10	**[%+]**
	[AT/TL]

```
RTN
DEPT01
  2 x               -1.23 @
                    -2.46
ITEM %-               10%
                    -0.25T
NON TXBL            -2.71
CASH          -2.71

ITEM  -2
JONES   0042      17:07TM
```

***REMARQUE:** Cette opération ne peut pas s'appliquer pour des départements ou A.P. négatifs.*

9.14 Déconsigne

OPERATION

Retour de la marchandise consignée

|Montant du retour de bouteille| **[DÉCNOS]**

```
BTR                -1.60
CASH            -1.60
```

Retour de bouteille en dehors d'une vente

----→ |Montant du retour de bouteille| **[DÉCNOS]** →----

```
DEPT01              1.00
DEPT01              2.00
BTR                -1.60
NON TXBL            1.40
CASH             1.40
```

9.15 Montant des Charges

OPERATION

----→ Entrée N° Dept or A.P (pour des frais sur un article individuel)

----→ **[ST]** (pour des frais sur une vente)

→ |Montant| **[+]** ----→ Quand le montant n'est pas programmé sur touche **[+]**

→ **[+]** ----→ Quand le montant est programmé sur la touche **[+]**

Frais sur un article individuel

```
DEPT01              1.00
ITEM ADD ON         0.10T
SUBTL               1.10
NON TXBL            1.10
CASH             1.10
```

Frais sur une vente

```
SUBTL               5.00
ADD ON              0.50T
NON TXBL            5.50
CASH             5.50
```

REMARQUE: *Cette opération ne peut être effectuée pour des Appels Prix lies ou des départements et Appels prix négatifs.*

9.16 Remises

OPERATION

----→ Introduction d'un article de Dept. ou A.P. (pour une remise sur un article individuel))

----→ **[ST]** (pour une remise sur le total de la vente)

→ |Montant| **[–]** ----→ Quand le montant n'est pas programmé sur la touche **[-]**

→ **[–]** ----→ Quand le montant est programmé sur la touche **[-]**

Remise sur un article individuel

```
DEPT01              1.00
ITEM DISC          -0.10T
SUBTL               0.90
NON TXBL            0.90
CASH             0.90
```

Remise sur une vente

```
SUBTL               5.00
DISC               -1.00T
NON TXBL            4.00
CASH             4.00
```

REMARQUE*: Cette opération ne peut être effectuée pour des Appels Prix lies ou des départements et Appels prix négatifs.*

9.17 Remise en Pourcentage, Majoration en Pourcentage

OPERATION

Introduction d'un article de Dépt. ou de A.P.
(pour une remise sur un article individuel)

[ST]
(pour une remise sur une vente)

→ |Taux| **[%–]** (ou **[%+]**)
Quand le taux Remise/Majoration n'est pas programmé (0.01 à 99.99%) **[%+]/[%–]**.

→ **[%–]** (ou **[%+]**)
Quand le taux Remise/Majoration est programmé **[%+]/[%–]**

Remise sur un article individuel

```
DEPT01              3.00
ITEM %-              -5%
                   -0.15
SUBTL               2.85
```

Remise sur une vente

```
SUBTL               5.00
%-                   -10%
                   -0.50
```

***REMARQUE**: Cette opération ne peut être effectuée pour des Appels Prix lies ou des départements et Appels prix négatifs.*

9.18 Coupon Magasin

OPERATION

[BON ACH] → |Montant| **[DEPT]**

```
DEPT01             10.00
S.CPN
DEPT01             -1.20
NON TXBL            8.80
CASH              8.80
```

REMARQUES:
1. *Un montant est soustrait du Département mais la quantité article reste ajoutée.*
2. *La saisie d'un coupon magasin déclenche une erreur si la saisie se fait sur un département négatif.*
3. *Vous ne devez pas appuyer sur la touche **[A.P.]** avant la touche **[DEPT]**.*
4. *L'entrée d'un coupon génèrera une erreur après un **[RET MRCH]** ou **[ANNUL]**.*
5. *Pour cette opération, seul des départements programmés accepte les coupons magasins.*
6. *L'utilisation des touches **[%+]**, **[%-]**, ou **[-]** après la touche **[BON ACH]** générera une erreur.*
7. *Multiplication impossible avec la touché Coupon.*

9.19 Coupon De Vendeur

OPERATION

→ (**[ST]**) → |Montant du coupon| **[BON AV]** →

```
SUBTL               5.00
V.CPN              -1.50
```

9.20 Correction d'Article

Cette opération est utilisée pour effacer le dernier article saisit lors d'une transaction.

OPERATION

Saisie Article ⟶ **[NUL]**

```
DEPT01              3.00
DEPT02              2.00
CORR
DEPT02             -2.00
DEPT03              1.00
SUBTL               4.00
```

REMARQUES: *1. Lorsque la touche **[NUL]** est enfoncée après une séquence d'INTRODUCTION REPETEE, seul le dernier article de ceux répétés est supprimé.*
*2. Lorsque la touche **[NUL]** est enfoncée après une séquence Multiplication d'article, tout le produit résultant du calcul est supprimé.*

9.21 Annulation

L'opération d'annulation est utilisée pour effacer un article déjà entré avant le dernier dans la vente actuelle et ne pouvant plus être annulé avec la touche **[NUL]**.

OPERATION

⟶ **[C] [ANNUL]** ⟶ | Erreur Entrée | ⟶

Introduction de Department
Introduction de A.P.
Extension de Quantité pour Dépt. et A.P.
Multiplication - Mètrage

```
DEPT10              3.00
DEPT01              1.23
VOID
DEPT10             -3.00
```

9.22 Annulation Ticket

La touche **[ANNUL TIC]** permet d'annuler la transaction actuelle avant de la finaliser. Tous les articles entrés au cours de cette transaction sont alors annulés.

OPERATION

Introduction d'articles ⟶ **[ANNUL TIC]** ⟶ **[NUL]** pour valider l'annulation totale

[C] pour annuler l'annulation totale

```
Tomato              1.00T
DEPT01              2.00
SUBTL               3.00
**  ALL  VD  **
```

REMARQUES: *1. L'annulation totale est possible si la transaction actuelle comporte moins de 51 articles.*
2. Cette opération ne peut être exécutée qu'en mode REG.

9.23 Impression d'un Numéro de Référence

Les numéros de référence peuvent être entrés et imprimés pour des traitements ultérieurs, pour indiquer les codes ou les numéros des clients, les moyens de paiement par chèque, les cartes de crédit, etc. Les nombres entrés n'affectent pas les données du total de la vente.

OPERATION

(----→) | Un nombre pour référence future | **[#/NS]** → ---

14 chiffres max.
(0 à 99999999999999)

```
24-01-2002          #1234
                    12345#
DEPT10              3.00
NON TXBL            3.00
CASH              3.00
```

REMARQUES: *1. Ce nombre n'est ajouté à aucun total.*
2. La saisie d'une vente peut être rendue obligatoire par programmation après la saisie d'un numéro de référence.

9.24 Exemption de Taxes

OPERATION

Exemption de taxes sélective
Exemples)
[TX1/M] [DEPT] ——→ Finalisation de la vente (exemption de la taxe 1 seulement)
[GST/M] [DEPT] ——→ Finalisation de la vente (exemption de la GST seulement)

Exemption totale de taxes
[TX/EX] ——→ Finalisation de la vente

Exemption totale de taxes d'une vente

----→ **[TX/EX][AT/TL]**

9.25 Lecture Sous Total

OPERATION

----→ **[ST]** ——→ ----

Le total de la vente des articles introduits jusqu'à ce point est affiché, mais la vente n'est pas finalisée. Des introductions d'articles supplémentaires sont permises.

```
SUBTL               6.25
```

9.26 Affichage du Montant de la TVA

Cette opération est utilisée pour afficher le total des taxes en appuyant sur la touche **[AFFICHAGE TAXES]** après avoir demandé un sous total.

OPERATION

----→ **[DEPT]** → **[DEPT]** → **[ST]** → **[AFFICHAGE TAXES]** →

REMARQUES: *1. La fonction **[AFFICHAGE TAXES]** est utilisable plusieurs fois de suite (seulement après un sous total).*
2. Le total des taxes apparaît sur l'afficheur alphanumérique, et le montant du sous-total apparaît sur l'afficheur numérique.

9.27 Impression Journal (Spécifique pour la Thaïlande)

Cette opération imprime le message magasin, la date, le N° de ticket sur la bande de contrôle.

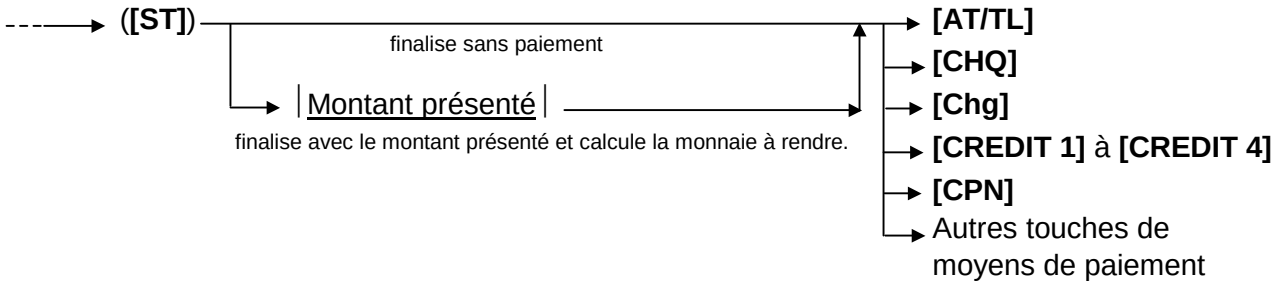
Format d'impression journal

```
    TEC  STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002        #1234
```

Appuyer sur la touche **[JP]** (Message magasin, Date, No. caisse)

9.28 Finalisation d'une Vente par Touches de Moyens de Paiement

OPERATION



9.29 Paiement Multiple

La fonction paiement multiple est utilisée pour répéter plusieurs encaissements par le même moyen de paiement.

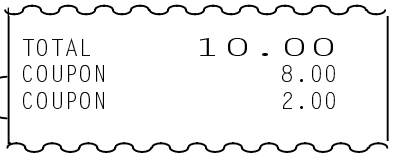
OPERATION

→ **([ST])** → | 1er montant présenté | **[MEDIA]**

→ | 2è montant présenté | **[MEDIA]**

→ répéter si la vente n'est pas encore finalisée.

Paiement multiple par la touche **[CPN]**.



9.30 Paiement Fractionné

La fonction paiement fractionné est utilisée pour répéter plusieurs encaissements par le même moyen de paiement.

OPERATION

Exemple 1)

→ **([ST])** → | Montant du chèque présenté | **[CHQ]**

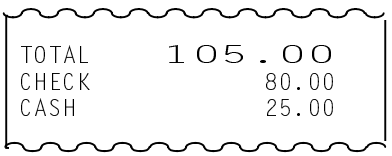
→ | Montant des espèces présentées | **[AT/TL]**…. Chèque et espèces

→ **[Chg]**…. Chèque et Crédit

→ **[CRT]**…. Chèque et crédit général

→ | Montant des espèces présentées | **[AT/TL] [Chg]**… Chèque, espèces et Crédit

→ | Montant des espèces présentées | **[AT/TL] [CRT]**… Chèque, espèces et crédit général

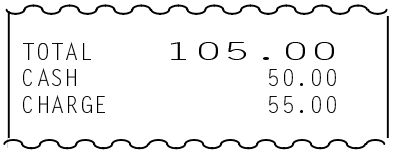


Exemple 2)

→ **([ST])** → | Montant des espèces présentées | **[AT/TL]**

→ **[Chg]**…. Espèces et Crédit

→ **[CRT]**…. Espèces et crédit général



REMARQUE: *Dans les opérations de PAIMENT MULTIPLE et FRACTIONNE, la vente est finalisée et un ticket est émis lorsque le montant total de la vente est atteint.*

9.31 Lecture de Prix Programmé

Cette opération peut être utilisée pour vérifier le prix programmé d'un A.P. individuel.

OPERATION

[LECT] [DEPT] …	Lecture Département
[LECT] Code Barre …	Lecture d'un A.P. programmé
[LECT] [Touche A.P. programmé] …	Lecture d'un A.P. programmé
|Code A.P.| **[LECT]** …	Lecture d'un A.P. programmé
[PRIX1 ou 2 ou 3] [LECT] |Code A.P.| **[A.P.]** …	Lecture d'un A P. programmé niveau 1, 2 ou 3
[PRIX1 ou 2 ou 3] [LECT] [Touche A.P. programmé] …	Lecture d'un A P. programmé niveau 1, 2 ou 3

Exemple)

[LECT]

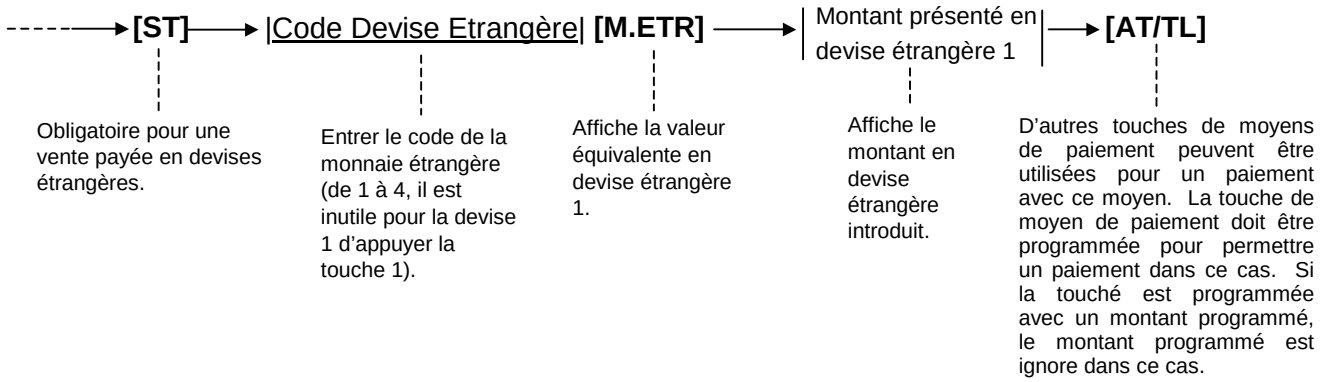
READ	
C01	0.00

[DEPT 1]

DEPT 1	
_	1.00

9.32 Vente Payée en Devises Étrangères

OPERATION


[ST]
|Code Devise Etrangère|
[M.ETR]
Montant présenté en devise étrangère 1
[AT/TL]
Obligatoire pour une vente payée en devises étrangères.
Entrer le code de la monnaie étrangère (de 1 à 4, il est inutile pour la devise 1 d'appuyer la touche 1).
Affiche la valeur équivalente en devise étrangère 1.
Affiche le montant en devise étrangère introduit.
D'autres touches de moyens de paiement peuvent être utilisées pour un paiement avec ce moyen. La touche de moyen de paiement doit être programmée pour permettre un paiement dans ce cas. Si la touché est programmée avec un montant programmé, le montant programmé est ignore dans ce cas.

9.33 Reçu Acompte

Une transaction de reçu acompte sert uniquement à identifier l'argent rentrant dans le tiroir caisse.

OPERATION (permis seulement en dehors d'une vente)

```
R/A                 50.00
CASH              50.00
```

(1) Reçu Acompte avec monnaie locale

Montant du paiement **[R/A]** →
- **[AT/TL]** (si payé en espèces)
- **[CHQ]** (si payé par chèque)
- **[Chg]** (si payé en carte bancaire)
- **[CRT]** (si traité dans un compte de crédit général)
- Finalisation par autre moyen

(2) Reçu Acompte avec monnaie étrangère

Montant du paiement **[R/A]** → Code Devise Etrangère **[M.ETR]** →
- **[AT/TL]** (si payé en espèces)
- **[CHQ]** (si payé en chéque)
- **[Chg]** (si payé en carte bancaire)
- **[CRT]** (si traité dans un compte de crédit général)
- Finalisation par autre moyen

```
R/A                 25.43
CASH EURO         50.00
```

REMARQUES: *1. Quand une opération de reçu sur compte est exécutée, le message "R/A" apparaît sur la colonne de gauche de l'afficheur alphanumérique.*
2. Cette opération ne peut être exécutée en mode REG.

9.34 Sortie d'Argent

Une transaction de sortie de caisse est effectuée lorsqu'une somme d'argent est enlevée du tiroir en l'absence de vente.

OPERATION (permis seulement en dehors d'une vente)

(1) Sortie d'argent avec monnaie locale

Montant à sortir **[DP]** → **[AT/TL]**
→ autre mode de réglement

```
24-01-2002          #1234

PO                   2.00
CASH               2.00

JONES    0075      17:50TM
```

(2) Sortie d'argent avec monnaie étrangère

Montant à sortir **[DP]** → Code Devise Etrangère **[M.ETR]** → **[AT/TL]**
→ autre mode de réglement

```
24-01-2002          #1234

PO                   1.02
CASH EURO          2.00
```

REMARQUES: *1. Seule la touche **[AT/TL]** peut finaliser des montants de décaissement (c'est-à-dire qu'ils doivent toujours être payés en espèces).*
2. Lorsqu'une opération de décaissement est exécutée, "Po" apparaît dans la colonne de gauche de l'afficheur alphanumérique.
3. Cette opération ne peut être exécutée qu'en mode REG.

9.35 Prélèvement

OPERATION

[PRELEVEMENT] Montant à prélever → **[AT/TL]**
→ autre mode de réglement

REMARQUES: *1. Cette opération ne peut être exécutée qu'en mode REG.*
2. Lorsqu'une opération de prélèvement est exécutée, "Prélèvement" apparaît dans la colonne de gauche de l'afficheur alphanumérique.

```
24-01-2002          #1234

PICK UP            100.00
CASH             100.00

JONES    0076      17:50TM
```

9.36 Introduction de Touche de Fonctions Chaînées

Cette fonction permet d'exécuter une suite d'opérations programmées sur chaque touche **[FONCTION]**.

OPERATION

---------→ **[FONCTION]** (⟶------)

[FONCTION 1] à **[FONCTION 10]**

Exemple:
Les opérations de touches suivantes sont préprogrammées sur la touche **[FONCTION 1]** dans cet exemple.

[1] [0] [0] [DEPT 1] [ST] [AT/TL]

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002         #1234

VEGETABLE          1.00T
SUBTL              1.00
TXBL TL 1          1.00
TAX 1              0.03
NET TL 1           0.97
CASH             1.00
Bargain sales on every
Tuesday.
Come to save money!

ITEM 1
JONES      0067    15:49TM
```

9.37 Sortie Ticket

Un ticket peut être imprimé en appuyant sur la touche **[SORTIE/TICKET]**.

OPERATION

(Une vente est finie) ⟶ **[SORTIE TICKET]**

REMARQUES: *1. Un maximum de 103 lignes peut être imprimé sur un ticket de vente. Quand l'impression des informations dépasse 103 lignes, seul le total sera imprimé.*
2. Cette opération ne peut être exécutée qu'en mode REG.

Original

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002         #1234

DEPT01             1.20
DEPT02             2.40
DEPT03             3.00
SUBTL              6.60
NON TXBL           6.60
CASH             6.60

ITEM 3
JONES      0077    17:51TM
```

Copy

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

*COPY              *

24-01-2002         #1234

DEPT01             1.20
DEPT02             2.40
DEPT03             3.00
SUBTL              6.60
NON TXBL           6.60
CASH             6.60

ITEM 3
JONES      0077    17:51TM
```

9.38 Pause et Reprise de Ticket

Vous pouvez interrompre une transaction client pour passer à une autre transaction client.

OPERATION

Vente du client A → **[PAUSE/REPRISE]** → Vente ou finalisation du client B

Suspendre temporairement les ventes Client A

La Caisse sonne pendant 2 secondes

→ **[PAUSE/REPRISE]** → Suite des ventes ou fin des ventes du client A.

Reprendre les ventes du Client A

***REMARQUES**: 1. Le changement de clé n'est pas possible avant de terminer toutes les ventes en suspend.*
2. Quand le nombre d'articles dépasse 50, une opération de Pause est impossible.
3. Cette opération est possible seulement en mode sans ticket.

9.39 Impression d'Endossement (ou France-Chèque)

OPERATION

Introduire le No. de chèque (option de programmation) puis appuyer sur la touche **[CHQ]**. → Insérer le chèque ou la fiche requis dans l'imprimante fiche à distance. → Après avoir appuyé sur la touche de moyen de paiement non en espèces requises (en général la touche **[N°CHQ]**)

***REMARQUES:** 1. Pour imprimer un France-Chèque, aucun No. de chèque n'est introduit. Appuyer simplement sur la touche **[N° CHQ]**.*
2. Cette opération n'est pas possible en mode formation caissier.
*3. Si une erreur survient sur l'imprimante fiche, l'impression sera annulée en appuyant sur la touche **[NUL]**.*

-- Exemple d'impression d'endossement --

```
//////////////////////
      YOUR RECEIPT
       THANK YOU
//////////////////////

01-01-2002          #0000

DEPT02              5.00
NON TXBL            5.00
CHECK             5.00

ITEM 1
CL01   0075       13:40TM
```

US Endossement de chèque

```
CHECK NO.  12345
TEC  STORE
BANKERS CIRCLE, ATLANTA,
U.S.A.
        TOTAL                      $5.00
#0000   CHECK                      $5.00
CL01            0075  01-01-2002  13:42TM
```

France Endossement de chèque

```
**********€5.00**

**********€5.00**
TEC  STORE
AVENUE JEANNE D'ARC, ARCUEIL CEDEX,
FRANCE
CL01            0075  01-01-2002  13:42TM
```

9.40 Utilisation de l'Imprimante de Fiche (matériel en option)

L'imprimante fiche à distance peut être raccordée aux caisses enregistreuses de la série MA-1535 comme dispositif en option. L'imprimante fiche à distance effectue l'impression si une fiche est correctement insérée, quelle que soit la position de la serrure de mode.

1. L'imprimante fiche à distance active automatiquement l'impression lorsque la fiche a été correctement placée sur la table de l'imprimante.
2. Le statut des éléments suivants est sélectionnable par programmation en ce qui concerne l'imprimante fiche à distance. Demander au directeur le statut sélectionné pour le magasin et le noter.
   - Impression fiche en mode "REG".
   - Introduction du No. de code (No. de chèque) avant d'appuyer sur la touche **[N° CHQ]** à l'impression d'endossement (se reporter à l'opération d'IMPRESSION D'ENDOSSEMENT déjà décrite).
   - Sélection de l'impression à l'aide de la touche **[N° CHQ]**

9.41 Lorsqu'une Panne de Courant se Produit ...

Si une panne de courant se produit, toutes les données de vente stockées dans la mémoire sont automatiquement protégées par la batterie installée dans la caisse enregistreuse. Lorsque le courant est rétabli, la caisse est remise sous tension pour continuer les opérations et elle affiche le dernier article introduit avant la panne de courant.

10. DETECTEUR DE BLOCAGE DU MOTEUR DE L'IMPRIMANTE DE LA CAISSE ENREGISTREUSE

(1) Il détecte l'état de blocage du moteur de l'imprimante provoqué par un problème quelconque.

(2) Lorsqu'un tel état est détecté, l'affichage avant indique "IMPRIMANTE" (Programmable).

(3) Pour revenir à un fonctionnement normal, couper l'alimentation de la caisse, supprimer la cause du blocage du moteur puis remettre la caisse sous tension.

(4) Appuyer sur la touche [C] pour reprendre l'impression.

11. DETECTEUR DE BLOCAGE DU MOTEUR DE L'IMPRIMANTE FICHE

(1) Il détecte l'état de blocage du moteur de l'imprimante fiche à distance provoqué par un problème quelconque.

(2) Lorsqu'un tel état est détecté, l'affichage avant indique "SP ERROR" (Programmable) et aucune des touches n'est opérante.

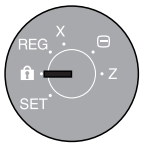
(3) Pour revenir à un fonctionnement normal, couper l'alimentation de la caisse et de l'imprimante fiche à distance, supprimer la cause du blocage du moteur puis remettre la caisse et l'imprimante sous tension.

* Si la cause ne peut pas être déterminée dans l'imprimante fiche à distance et que seulement la caisse enregistreuse peut être utilisée provisoirement sans l'imprimante à fiche à distance, débrancher le câble de l'imprimante à fiche à distance de la caisse et remettre la caisse sous tension.

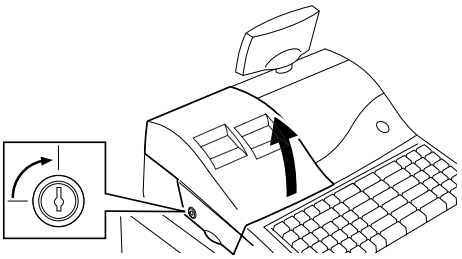
12. ENTRETIEN

ATTENTION!
Faire attention au couteau de l'imprimante.

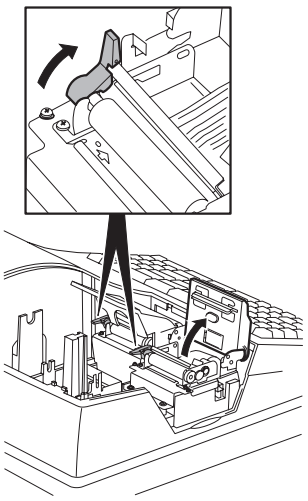
12.1 Elimination des Fournitures Coincées



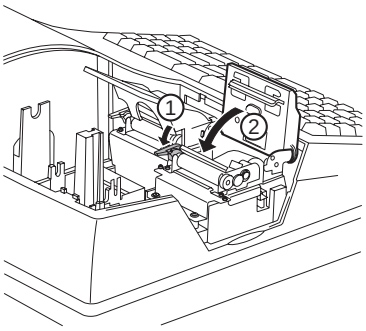
1. Tourner la clé de contrôle en position OFF en utilisant la serrure de commandes des clés.



2. Pour retirer le couvercle de tickets, introduire la clé du couvercle de tickets dans la serrure du couvercle et la tourner de 90º dans le sens des aiguilles d'une montre.

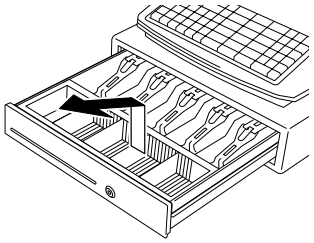


3. Ouvrir le bloc et le massicot pour résoudre le bourrage papier dans le bloc imprimante. Retirer le papier après avoir soulevé le levier dans le sens indiqué par la flèche.

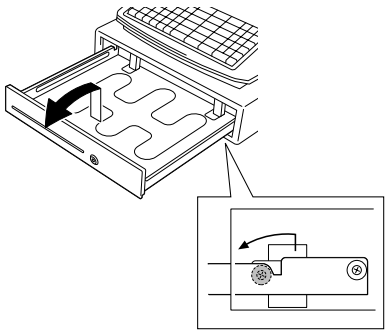


4. Remettre le levier dans sa position initiale. Remettre le massicot en place. (Voir section 8 REPLACEMENT DE LA BANDE DE CONTRÔLE.)

12.2 Dépose du Tiroir



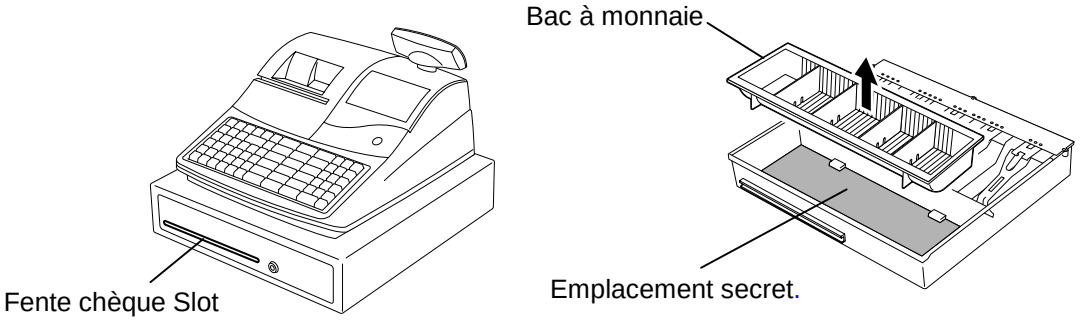
1. Ouvrir le tiroir, ensuite enlever le bac à monnaie.



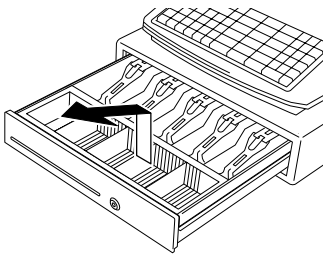
2. Tirer le tiroir vers soi, lorsqu'il est arrêté par la butée, le soulever et continuer à le tirer.

12.3 Fente Chèque

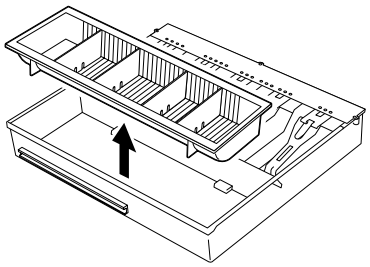
La fente chèque disponible sur le devant du tiroir est utilisée pour mettre les formules de chèques ou de cartes bancaires sans avoir à ouvrir le tiroir. Les documents insérés dans cette fente s'empilent sous le bac à monnaie et reste donc invisibles au regards indiscrets lors de l'ouverture du tiroir.



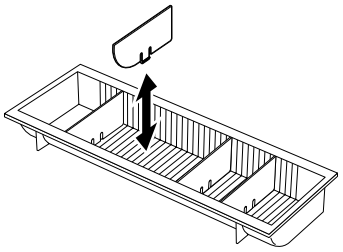
12.4 Changement des Compartiments Bacs à Monnaie



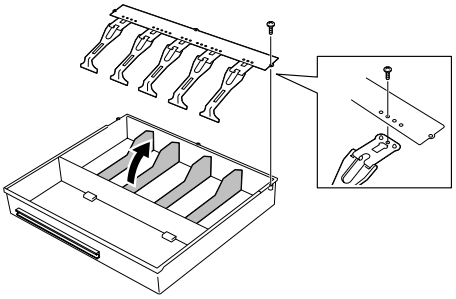
1. Ouvrir le tiroir, ensuite enlever le bac à monnaie.



2. Enlever le bac à monnaie du tiroir.

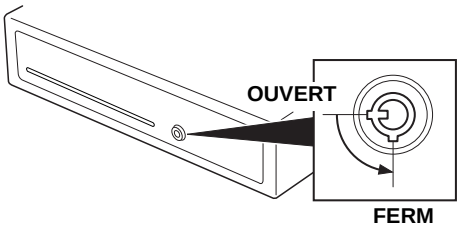


3. Déplacer le séparateur de compartiment monnaie, pour l'adapter à la bonne taille des pièces utilisées.



4. Pour changer la disposition des compartiments de billets, il est nécessaire de démonter le bloc presse billets. Déplacer les presses billets en fonction des besoins, déplacer les séparateurs de compartiments et remonter le bloc presse billets.

12.5 Clé Tiroir



Insérer la clé du tiroir sans la serrure du tiroir, puis tourner la clé à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour fermer le tiroir.

13. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Item	Description
Dimensions	410 mm (largeur) x 430 mm (longueur) x 335 mm (hauteur) (hauteur incluant les pieds en caoutchouc)
Poids	12.5 kg
Alimentation	AC 117V±10%, 60 Hz±10%, 0.46A AC 220 – 230V±10%, 50/60Hz±10%, 0.20A AC 240V±10%, 50/60Hz±10%, 0.24A
Température ambiante	0°C à 34°C
Humidité relative	10% à 80% (sans condensation)
Protection Mémoire	Batterie au lithium.
Largeur du papier	57.5±0.5mm
Diamètre du rouleau	Max. ∅80mm
Type de papier	Rouleau de papier thermique avec impression sur la face externe.
	Seul les bobines papier avec axe sont préconisées avec la fin de papier non solidaire de l'axe. Type de papier recommandé: KF50 (KANZAN) TF50KS-E2C (Nippon Paper Industories) P-350 (KSP)

ATTENTION!

Utiliser seulement le papier préconisé par le constructeur. Tout autre papier peut endommager sérieusement la tête d'impression et raccourcir la durée de vie de celle-ci et provoquer un défaut dans l'impression ou dans l'avance automatique du papier ainsi qu'endommager ou raccourcir la durée de vie du massicot. Le papier doit être manipuler avec précaution pour éviter de l'abîmer. Lire les précaution ci-dessous.

- Ne pas conserver le papier sur une durée de temps supérieure aux recommandations du fabricant.
- Conserver le papier dans un endroit sec et tempéré. Ne pas entreposer le papier à l'exposition direct du soleil, à de fortes variations de température, dans un endroit sale, gras ou poussiéreux.
- Le contact avec des produits chimiques, ou huileux peut altérer ou effacer les données imprimées sur le papier.
- Heurter ou frotter le papier avec des objets durs ou l'ongle peut imprimer le papier.
- La fin de papier ne doit pas être attachée au moyeu du rouleau.

Pour toute information supplémentaire, consulter votre représentant TOSHIBA TEC ou votre fabricant de papier.

2. GUIDE DU MANAGER

TABLE DES MATIERES

Page

1. SEQUENCE DES OPERATIONS QUOTIDIENNES ---------- 1- 1

2. OPERATIONS DANS LE MODE [-] ---------- 2- 1

3. RAPPORTS DE LECTURE (X) ET DE REMISE A ZERO (Z) ---------- 3- 1

3.1 Déclaration des titres de paiement ---------- 3- 3
3.2 Remarques générales sur les relevés de rapport ---------- 3- 3
3.3 Rapport d'exercice ---------- 3- 4
3.3.1 Lecture ou R.A.Z. Financier (quotidien) ---------- 3- 4
3.3.2 Lecture ou R.A.Z. Financier (GT) ---------- 3- 7
3.3.3 Lecture ou R.A.Z Départements ---------- 3- 9
3.3.4 Rapport Départements par zone de sélection ---------- 3-10
3.3.5 Rapport Départements cumulés ---------- 3-11
3.3.6 Rapport Départements cumulés par zone ---------- 3-12
3.3.7 Lecture ou Réinitialisation D'A.P. ---------- 3-13
3.3.8 Rapport A.P par groupe ---------- 3-14
3.3.9 Zone de lecture ou de réinitialisation de l'A.P. ---------- 3-15
3.3.10 Rapport A.P cumulé ---------- 3-16
3.3.11 Rapport A.P cumulé par groupe ---------- 3-17
3.3.12 Rapport A.P cumulé par zone ---------- 3-17
3.3.13 Lecture ou R.A.Z. Caissier ---------- 3-18
3.3.14 Lecture ou R.A.Z. Vendeur ---------- 3-19
3.3.15 Rapport Caissier par zone ---------- 3-20
3.3.16 Rapport Caissier cumulé ---------- 3-20
3.3.17 Rapport Caissier cumulé par zone ---------- 3-20
3.3.18 Lecture ou R.A.Z. Plage Horaire ---------- 3-21
3.3.19 Mode de paiement dans le tiroir caisse ---------- 3-22
3.3.20 Rapport de maintenance des A.P ---------- 3-22
3.3.21 Lecture DP et Financier et R.A.Z ---------- 3-23
3.3.22 Lecture du GT DP et Financier et R.A.Z GT ---------- 3-25

4. OPERATIONS DE PROGRAMMATION ---------- 4- 1

4.1 Fonctions de Base des Touches ---------- 4- 2
4.2 Méthode d'Introduction de Codes de Caractères ---------- 4- 3
4.3 Conditions Requises pour les Opérations de Programmation ---------- 4- 5
4.4 Programmation du Nom/Message du Magasin, Message Commercial (sous-mode No. 1) ---------- 4- 6
4.5 Programmation du Code et Nom du Caissier (sous-mode No. 2) ---------- 4- 8
4.6 Programmation des Départements (sous-mode No. 3) ---------- 4-11
4.7 Programmation de Tableau A.P. (sous-mode No. 4) ---------- 4-14

4.8 Programmation de l'heure (sous-mode No. 5) ---- 4-17
4.9 Programmation de la Date (sous-mode No. 6) ---- 4-18
4.10 Programmation du Nom des Groupes de Départements (sous-mode No. 13) ---- 4-18
4.11 Programmation de la Table d'A.P. Lié (sous-mode No. 25) ---- 4-19
4.12 Affectation des Touches A.P. au Clavier (sous-mode No. 27) ---- 4-20
4.13 Programmation des Groupes d'A.P. (sous-mode No. 29) ---- 4-20
4.14 Programmation du Message Pied de Ticket (sous-mode No. 31) ---- 4-22
4.15 Programmation des Fonctions Chaînées (sous-mode No. 34) ---- 4-22
4.16 Programmation des A.P. dans le Rapport Caissier (sous-mode No. 35) ---- 4-23
4.17 Programmation du Taux Programmé %+ et %- (sous-mode No. 36) ---- 4-24
4.18 Programmation du Taux de Change des Devises Étrangères (sous-mode No. 37) ---- 4-25
4.19 Programmation du Montant dans les Touches Remise et Charge (sous-mode No. 38) ---- 4-26
4.20 Programmation des Codes Secrets Manager (sous-mode No. 39) ---- 4-27
4.21 Programmation du N° de Machine (sous-mode No. 43) ---- 4-28
4.22 Entrée ou sortie de Stock A.P. (sous-mode No. 90) ---- 4-28

5. VERIFICATION DE PROGRAMMATION ---- 5- 1

1. SEQUENCE DES OPERATIONS QUOTIDIENNES

Le tableau suivant montre la séquence type des opérations quotidiennes sur la caisse enregistreuse électronique.

OPERATIONS DU CAISSIER (décrites dans le GUIDE DE L'OPERATEUR)	**OPERATIONS OU ASSISTANCE DU DIRECTEUR** (décrites dans le GUIDE DU)
Signature à l'arrivée Reçu sans vente (pour vérifier la qualité de l'impression et vérifier l'impression de la date et de l'heure) ←	(Régler la date et l'heure, si nécessaire. Chapitre 4)
Prêt ←	(ou par le directeur)
OUVERTURE DU MAGASIN L'introduction des ventes commence ↓ (Signature au départ (OFF)) (l'arrivée Signature à (ON)) ←	Relevés de rapport "X" (lecture des données de ventes pendant la journée. Chapitre 3)
…. pour les arrêts du caissier ou les changements de caissier ←	Opérations dans le mode " - " (pour le retour ou l'annulation de toute une vente. Chapitre 2)
Introduction de ventes. ←	
↓ ←	
FERMETURE DU MAGASIN	
Signature au départ (OFF) Déclaration des titres de paiement par le caissier (si elle est programmée pour être nécessaire). ←	Assistance du directeur pour permettre la déclaration des titres de paiement (Chapitre 3) (Cela peut se produire pendant la journée lorsqu'un caissier est changé). Relevés de rapport "X" (Chapitre 3) Relevés de rapport "Z" (Chapitre 3)
AUTRES OPERATIONS EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURES DU MAGASIN	
	Additions, suppressions, changements des données de programmation (Chapitre 4) Vérification des données programmées
Opérations dans le mode de formation (pour de nouveaux caissiers) ←	Début et fin du mode de formation (Guide de l'opérateur)
REMPLACEMENT DU ROULEAU DE PAPIER OU AUTRE OPERATION D'ENTRETIEN (GUIDE DE L'OPERATEUR)	

2. OPERATIONS DANS LE MODE [–]

Ce chapitre décrit les opérations à exécuter en [-] (position de la serrure de commande), à la laquelle le propriétaire de magasin ou une personne autorisée peut accéder en utilisant la clef MA.

Au lieu d'utiliser les touches **[RET MRCH]** ou **[ANNUL]** dans le mode "**REG**" pour supprimer des articles individuels, le mode "**[-]**" transforme automatiquement les articles positifs en négatifs et les négatifs en positifs. Pour utiliser cette fonction, tourner la clé de la serrure de mode sur la position "**[-]**" en utilisant la clé **MA** et introduire les articles, un à un, exactement comme dans le mode "**REG**", en lisant le ticket de vente (émis au moment de l'achat) ou en traçant les articles retournés comme si c'était le mode "**REG**". Un solde positif obtenu dans le mode "**[-]**" indique la somme à rendre au client. L'exécution du mode [-] peut se produire de temps en temps, sur demande du caissier, dans le cas des interventions de la direction, quand un client vient rendre ou décommander tous les articles qui ont été par le passés, achetés et encaissés (dans ce cas là toute l'opération vide n'est plus efficace.)

Échantillons de reçu en "**REG**" et "**[-]**"

TICKET EMIS DANS LE MODE "**REG**"

```
      TEC  STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #1234

DEPT01               1.00T
DEPT02               2.00
ITEM %-               -10%
                    -0.20
SUBTL                2.80
TXBL TL 1            1.00
TAX 1                0.09
NET TL 1             0.91
NON TXBL             1.80
CASH              2.80

ITEM 2
JONES  0008        13:22TM
```

TICKET EMIS DANS LE MODE "**[-]**"

```
      TEC  STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #1234

*REG-                    *

DEPT01               1.00T
DEPT02               2.00
ITEM %-               -10%
                    -0.20
SUBTL                2.80
TXBL TL 1            1.00
TAX 1                0.09
NET TL 1             0.91
NON TXBL             1.80
CASH              2.80

ITEM 2
JONES  0011        13:22TM
```

3. RAPPORTS DE LECTURE (X) ET DE REMISE A ZERO (Z)

ATTENTION!

Lorsque vous ouvrez le tiroir de la caisse, veillez à ce qu'il ne heurte pas une personne.

Les tableaux suivants montrent les touches à utiliser pour relever ces rapports. Les rapports "X" et "Z" ont exactement le même contenu d'impression, si tous deux sont disponibles, sauf que :

1. La lecture du rapport (x) permet de lire les totaux sans effacement de données de la mémoire, alors que la lecture du (z) permet également de lire les totaux mais efface le rapport par la suite.
2. Le symbole X est imprimé sur les rapports de X et que le symbole Z est imprimé sur les rapports de Z, pour indiquer le type de rapport.
3. La remise à zéro du compteur de rapport est imprimée sur chaque rapport de remise à zéro.
4. Le rapport quotidien couvre des données obtenues pendant une certaine période de ce jour jusqu'à ce que le rapport correspondant de remise à zéro ait été imprimé, alors que le rapport cumulé couvre des données obtenues pendant une certaine période définie par le magasin.

ATTENTION!

Toutes les fois que vous tournez la serrure de commande en position Z, vous devez prendre les rapports de remise a zéro (rapports finals) causant la perte de toutes les données de ventes l'opération qui suit.

TABLEAU DES OPERATIONS POUR LES RAPPORTS X ET Z

Rapports quotidiens

Nom Du Rapport	Serrure De Mode	Touches Utilisées	Exemple Page
Lecture et R.A.Z Financier Lecture financière R.A.Z. financier	 X Z	 03 **[AT/TL]**	 3-4
Lecture et R.A.Z Caissier Lecture de tous les caissiers R.A.Z. de tous les caissiers Lecture de caissier individuel	 X Z X	 04 **[AT/TL]** Début Code Caissier **[#/NS]** Fin Code Caissier **[#/NS] 04 [AT/TL]**	 3-20 3-21
Lecture et R.A.Z des statistiques Caissier Lecture statistiques Caissier R.A.Z. statistiques Caissier	 X Z	 07 **[AT/TL]**	 3-19
Lecture et R.A.Z par Plage Horaire Lecture horaire R.A.Z. Horaire	 X Z	 10 **[AT/TL]**	 3-22
Lecture et R.A.Z des Départements Lecture de tous les Départements R.A.Z. de tous les Départements Lecture Départements par zone	 X Z X	 11 **[AT/TL]** |Début Code DEPT| **[#/NS] |**Fin Code DEPT| **[#/NS] 11 [AT/TL]**	 3-9 3-10

Nom Du Rapport	Serrure De Mode	Touches Utilisées	Exemple Page
Lecture et R.A.Z des A.P. Lecture de tous les A.P. R.A.Z. de tous les A.P.	 X Z	 13 **[AT/TL]**	 3-13
Lecture des ventes de groupe de PLU	X	|PLU Groupe No.| **[#/NS]** 13 **[AT/TL]**	3-14
Lecture des A.P. par zone	X	|Début Code PLU| **[#/NS]** |Fin Code PLU| **[#/NS]** 13 **[AT/TL]**	3-15
RAPPORT DE MAINTENANCE PLU	X Z	40 **[AT/TL]**	3-23
Mode de paiement dans tiroir	X	12 **[AT/TL]**	3-23
Lecture et R.A.Z de la déclaration d'argent en caisse	X Z	|Code Caissier| **[N° CASIS/TICKET]** |Montant| **[MEDIA KEY] [AT/TL]**	3-3
Lecture et R.A.Z du rapport DP et financier	X Z	**[AT/TL]**	3-24

Rapports GT

Nom Du Rapport	Serrure De Mode	Touches Utilisées	Exemple Page
(La position de la serrure de mode est la même que pour le rapport quotidien correspondant. Toutefois, toujours ajouter 200 à la valeur numérique pour le relevé du rapport.)			
Lecture et R.A.Z. GT Financier Lecture GT financier R.A.Z. GT financier	 X Z	 203 **[AT/TL]**	 3-7
Lecture et R.A.Z. GT Caissier Lecture GT de tous les caissiers R.A.Z. GT de tous les caissiers	 X Z	 204 **[AT/TL]**	 3-21
Lecture GT caissier par zone	X	|Début Code Caissier| **[#/NS]** |Fin Code caissier | **[#/NS]** 204 **[AT/TL]**	3-21
Lecture et R.A.Z. GT Départements Lecture GT de tous les départements R.A.Z. GT de tous les départements	 X Z	 211 **[AT/TL]**	 3-11
Lecture GT département par zone	X	|Début Code DEPT| **[#/NS]** |Fin Code DEPT| **[#/NS]** 211 **[AT/TL]**	3-12
Lecture et RAZ du GT PLU Lecture GT de tous les A.P. R.A.Z. GT de tous les A.P.	 X Z	 213 **[AT/TL]**	 3-16
Lecture GT de groupe de A.P.	X	|PLU Group No.| **[#/NS]** 213 **[AT/TL]**	3-17
Lecture GT de A.P. par zone	X	|Début PLU Code| **[#/NS]** |Fin PLU Code| **[#/NS]** 213 **[AT/TL]**	3-18
Lecture et R.A.Z du GT financier et département	X Z	200 **[AT/TL]**	3-26

REMARQUE: *Quand le caissier est en mode Z ou X, le X. ou le Z est montré sur la colonne de gauche de l'affichage alphanumérique.*

X	Z

3.1 Déclaration des Titres de Paiement

Lorsque l'option de déclaration des titres de paiement est sélectionnée, tous les caissiers utilisant la caisse enregistreuse pendant la journée doivent terminer par une opération de déclaration. S'ils n'effectuent pas cette déclaration, il n'est pas possible d'obtenir le rapport financier.

DECLARATION COLLECTIVE DES TITRES DE PAIEMENT

Lorsqu'on choisit cette option de programme, la déclaration des titres de paiement peut être effectuée collectivement par un caissier autorisé sans déclaration par chaque caissier.

TOUCHES UTILISEES: Serrure de mode: **X** (pour la déclaration des titres de paiement, mode de lecture)
Serrure de mode: **Z** (pour la déclaration des titres de paiement, mode de remise à zéro)

(1) Ouvrir le tiroir en tapant le code caissier et la touche **[N° CAISS/TICKET]**.
↓
(2) Entrer chaque quantité de mode de paiement dans le tiroir.
↓
(3) Après la déclaration des quantités de mode de paiement, un rapport sera automatiquement édité.
↓
(4) Les rapports financiers ne peuvent pas être édités avant la déclaration d'argent en caisse par chaque caissier.

Exemple:

|Code Caissier| **[N° CASIS/TICKET]** → Ouverture tiroir
|Montant| **[AT/TL]**
|Montant| **[CHQ]**
⋮ ⋮
|Montant| **[CRT]**
[AT/TL] → Edition rapport caissier

3.2 Remarques Générales sur les Relevés de Rapport

1. La fermeture du caissier est exigée pour l'édition des rapports. (sinon une erreur sera indiquée la serrure sera tournée en position X ou Z.)
2. La touche **[C]** peut être enfoncée au cours de l'impression d'un rapport, afin de suspendre l'émission du ticket. Lorsqu'une suspension de rapport a été activée pour un rapport de remise à zéro, la mémoire des données du rapport n'est pas effacée.
3. Le tiroir s'ouvrira au début de l'édition des rapports.
4. Les données de ventes des rapports de lecture suivants sont effacées lorsque les rapports de remise à zéro applicables sont effectués. Si ces rapports de lecture sont nécessaires, toujours les relever avant de relever les rapports de remise à zéro applicables.

3.3 Rapport d'Exercice

3.3.1 Lecture ou R.A.Z. Financier (quotidien)

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
03 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. La sortie du Z est autorisée après que toutes les déclarations d'argent en caisse aient été effectuées, même si la déclaration d'argent n'est pas forcée.
3. Quando la déclaration de tiroir est paramétrée, toutes les déclarations de tiroir de chaque caissier devront être faites avant de lancer cette opération.

Rapport quotidien

15-11-2001 #1234	Date, No. de caisse
Z 03	Nom du rapport
**********	
* FINANCIAL REPORT *	Report Title
**********	
Z1:0004	N° de Z (imprime uniquement du rapport de RAZ)
GT 10039.26	Total global (non réinitialisable)
NET GT 988.94	Total global net (non réinitialisable)
NEG-GT 0.00	Grand total négatif
GS 0010	Compte des articles des ventes brutes
1035.00	Montant des ventes brutes
NS w/o Tax 1000.00	Vente Net (hors TVA): Compteur, Montant
TAX 1 2.00	TVA 1 Montant
TAX 2 3.00	TVA 2 Montant
TAX 3 5.00	TVA 3 Montant
TAX 4 5.00	TVA 4 Montant
NS w/ Tax 0010	Ventes nettes avec taxes
1015.00	Compte des articles et montant
HASH DPT 0003	Ventes de département positif de recettes diverses: Compteur
5.00	Montant
-HASH DPT 0001	Ventes de département négatif de recettes diverses: Compteur
-5.00	Montant
MISC VOID 0000	Annulation diverse: Compteur
0.00	Montant
%+ 0003	Compte des majorations par pourcentage
20.00	Montant des majorations par pourcentage
ADD ON 0000	Montant Charge : Compteur
0.00	Montant
%- 0001	Compte des réductions par pourcentage
3.00	Montant des réductions par pourcentage
V.CPN 0001	Compte des coupons de vendeur
3.00	Montant des coupons de vendeur
DISC 0001	Compte des remises
3.00	Montant des remises
BTR 0001	Compte des articles de retour de bouteilles
3.00	Montant des retours de bouteilles
- DPT 0000	Total Départements négatifs: Compteur
0.00	Montant
SP.ROUND 0.00	Arrondit spécial
MEDIA TL 0035	Mode De paiement Total: Compteur
1003.00	Montant

Rapport quotidien (Cont.)

CASH 0014	Ventes en espèces
177.10	Compte des clients, montant
CHECK 0004	Ventes par chèques
130.00	Compte des clients, montant
CHARGE 0004	Charge Total: Compteur
120.00	Montant
COUPON 0000	Ventes payées par coupons
0.00	Compte des clients, montant
CREDIT-1 0001	Crédit 1 Total: Compteur
1.00	Montant
CREDIT-2 0001	Crédit 2 Total: Compteur
2.00	Montant
CREDIT-3 0001	Crédit 3 Total: Compteur
3.00	Montant
R/A 0001	Compte des reçus sur compte
100000.00	Montant des reçus sur compte
PO 0001	Compte des décaissements
-50000.00	Montant des décaissements
LOAN 0000	Compte total du prêt
0.00	Montant total du prêt
PICK UP 0000	Compte total du prélèvement
0.00	Montant total du prélèvement
CASH ID 50172.10	Montant des espèces en caisse
CHECK ID 135.00	Montant des chèques en caisse
CHARGE ID 120.00	Charge dans tiroir Montant
COUPON ID 0.00	Montant des coupons en caisse
CREDIT-1 ID 1.00	Crédit 1-dans tiroir Montant
CREDIT-2 ID 2.00	Crédit 2- dans tiroir Montant
CREDIT-3 ID 3.00	Crédit 3- dans tiroir Montant
CASH DIF 50172.10	Espèce dans tiroir Différence Montant
CHECK DIF 135.00	Chèque dans tiroir Différence Montant
CHARGE DIF 120.00	Charge dans tiroir Différence Montant
COUPON DIF 0.00	Coupon- dans tiroir Différence Montant
CREDIT-1 DIF 1.00	Crédit 1- dans tiroir Différence Montant
CREDIT-2 DIF 2.00	Crédit 2- dans tiroir Différence Montant
CREDIT-3 DIF 3.00	Crédit 3- dans tiroir Différence Montant
ITEM %+ 0000	Charge PLU en %: Compteur
0.00	Montant
ITEM ADD ON 0000	Charge PLU montant: Compteur
0.00	Montant
VOID/CORR 0002	Compte des annulations/corrections d'articles
20.00	Montant des annulation/corrections d'articles
ALL VOID 0000	Compte de annulation totale
0.00	Montant de annulation totale
S.CPN 0000	Compte des articles de coupons de magasin
0.00	Montant des coupons de magasin
RTN 0001	Compte des articles de marchandises retournées
-9.00	Montant des marchandises retournées
ITEM %- 0000	Escompte PLU en %: Compteur
0.00	Montant
ITEM DISC 0000	Escompte PLU montant: Compteur
0.00	Montant
REG - 0000	Compte [-] (mode négatif)
0.00	Montant [-] (mode négatif)

Rapport quotidien (Cont.)

TXBL TL 1 27.85	TVA 1 Montant Taxable(Vente assujetti a la TVA 1)
9 %	*REMARQUE*
TAX 1 2.51	TVA 1 Montant
TXBL TL 2 27.15	TVA 2 Montant Taxable (Vente assujetti a la TVA 2)
16.65 %	*REMARQUE*
TAX 2 4.52	TVA 2 Montant
TXBL TL 3 36.20	TVA 3 Montant Taxable (Vente assujetti à la TVA 3)
23 %	*REMARQUE*
TAX 3 8.33	TVA 3 Montant
NS w/o TAX 0.00	Vente Net Hors TVA:
FC01 0000	Compte des devises étrangères 1
0.00	Montant des devises étrangères 1
FC02 0000	Compte des devises étrangères 2
0.00	Montant des devises étrangères 2
CLEAR CTR 0000	Compte de l'utilisation de la touche **[C]**
NO-SALE 0000	Compte des opérations de non vente
POWER OFF/ON 0000	Compte de énergie AVEC/SANS
#INICIAL 0000	No Consécutif
	R.A..Z du rapport financier quotidien
0099 12:10TM	No. consécutif de ticket, heure actuelle

Memory Balance

GS (vente brute) = (somme de Depts positif) + (somme TVA)

Vente nette avec TVA = Somme des modes de paiements
= (Vente brute) - (Départements Négatifs) - (INFORMATIONS PARASITES négatives Depts)+ (INFORMATIONS PARASITES positives Depts)+(%+) - (% - sur des articles de ligne). (escompte de quantité sur des articles de ligne) - (Bon De Fournisseur) - (Consigne) + (Fractions d'arrondis spéciales)

REMARQUE: *Les taxes sont imprimées sur le rapport dans le cas de pourcentage et paramétrée pour ressortir sur l'état.*

3.3.2 Lecture ou R.A.Z. Financier (GT)

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
203 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche* ***[C]*** *lors de celle ci.*

Rapport GT

15-11-2001 #1234	Date, No. de caisse
GTZ 203	Nom du rapport
**********	
* FINANCIAL REPORT *	Report Title
**********	
Z2:0004	N° de Z (imprime uniquement du rapport de RAZ)
GT 10039.26	Total global (non réinitialisable)
NET GT 988.94	Total global net (non réinitialisable)+
NEG-GT 0.00	Grand total négatif
GS 0010	Compte des articles des ventes brutes
1035.00	Montant des ventes brutes
NS w/o Tax 1000.00	Vente Net (hors TVA): Compteur, Montant
TAX 1 2.00	TVA 1 Montant
TAX 2 3.00	TVA 2 Montant
TAX 3 5.00	TVA 3 Montant
TAX 4 5.00	TVA 4 Montant
NS w/ Tax 0010	Ventes nettes avec taxes
1015.00	Compte des articles et montant
HASH DPT 0003	Ventes de département positif de recettes diverses: Compteur
5.00	Montant
-HASH DPT 0001	Ventes de département négatif de recettes diverses: Compteur
-5.00	Montant
MISC VOID 0000	Annulation diverse: Compteur
0.00	Montant
%+ 0003	Compte des majorations par pourcentage
20.00	Montant des majorations par pourcentage
ADD ON 0000	Montant Charge Compteur
0.00	Montant
%- 0001	Compte des réductions par pourcentage
3.00	Montant des réductions par pourcentage
V.CPN 0001	Compte des coupons de vendeur
3.00	Montant des coupons de vendeur
DISC 0001	Compte des remises
3.00	Montant des remises
BTR 0001	Compte des articles de retour de bouteilles
3.00	Montant des retours de bouteilles
- DPT 0000	Total Départements négatifs: Compteur
0.00	Montant
SP.ROUND 0.00	Arrondit spécial
MEDIA TL 0035	Mode De paiement Total Compteur
1003.00	Montant
CASH 0014	Ventes en espèces
177.10	Compte des clients, montant
CHECK 0004	Ventes par chèques
130.00	Compte des clients, montant
CHARGE 0004	Charge Total Compteur
120.00	Montant
COUPON 0000	Ventes payées par coupons
0.00	Compte des clients, montant

Rapport GT (Cont.)

```
CREDIT-1              0001
                      1.00
CREDIT-2              0001
                      2.00
CREDIT-3              0001
                      3.00
R/A                   0001
                 100000.00
PO                    0001
                 -50000.00
LOAN                  0000
                      0.00
PICK UP               0000
                      0.00
CASH ID           50172.10
CHECK ID            135.00
CHARGE ID           120.00
COUPON ID             0.00
CREDIT-1 ID           1.00
CREDIT-2 ID           2.00
CREDIT-3 ID           3.00

CASH DIF          50172.10
CHECK DIF           135.00
CHARGE DIF          120.00
COUPON DIF            0.00
CREDIT-1 DIF          1.00
CREDIT-2 DIF          2.00
CREDIT-3 DIF          3.00
ITEM %+               0000
                      0.00
ITEM ADD ON           0000
                      0.00
VOID/CORR             0002
                     20.00
ALL VOID              0000
                      0.00
S.CPN                 0000
                      0.00
RTN                   0001
                     -9.00
ITEM %-               0000
                      0.00
ITEM DISC             0000
                      0.00
REG -                 0000
                      0.00
TXBL TL 1            27.85
TAX 1                 2.51
TXBL TL 2            27.15
TAX 2                 4.52
TXBL TL 3            36.20
TAX 3                 8.33
NS w/o TAX            0.00
FC01                  0000
                      0.00
FC02                  0000
                      0.00

        0099      12:10TM
```

Crédit 1 Total Compteur
Montant
Crédit 2 Total Compteur
Montant
Crédit 3 Total Compteur
Montant
Compte des reçus sur compte
Montant des reçus sur compte
Compte des décaissements
Montant des décaissements
Compte total du prêt
Montant total du prêt
Compte total du prélèvement
Montant total du prélèvement
Montant des espèces en caisse
Montant des chèques en caisse
Charge dans tiroir Montant
Montant des coupons en caisse
Crédit 1-dans tiroir Montant
Crédit 2- dans tiroir Montant
Crédit 3- dans tiroir Montant

Espèce dans tiroir Différence Montant
Chèque dans tiroir Différence Montant
Charge dans tiroir Différence Montant
Coupon- dans tiroir Différence Montant
Crédit 1- dans tiroir Différence Montant
Crédit 2- dans tiroir Différence Montant
Crédit 3- dans tiroir Différence Montant
Charge PLU en %: Compteur
Montant
Charge PLU montant: Compteur
Montant
Compte des annulations/corrections d'articles
Montant des annulation/corrections d'articles
Compte de annulation totale
Montant de annulation totale
Compte des articles de coupons de magasin
Montant des coupons de magasin
Compte des articles de marchandises retournées
Montant des marchandises retournées
Escompte PLU en %: Compteur
Montant
Escompte PLU montant: Compteur
Montant
Compte [-] (mode négatif)
Montant [-] (mode négatif)
TVA 1 Montant Taxable(Vente assujetti a la TVA 1)
TVA 1 Montant
TVA 2 Montant Taxable (Vente assujetti a la TVA 2)
TVA 2 Montant
TVA 3 Montant Taxable (Vente assujetti à la TVA 3)
TVA 3 Montant
Vente Net Hors TVA:
Compte des devises étrangères 1
Montant des devises étrangères 1
Compte des devises étrangères 2
Montant des devises étrangères 2

No. consécutif de ticket, heure actuelle

3.3.3 Lecture ou R.A.Z. Départements

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
11 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. Les départements sans regroupement s'imprimeront en premier suivis par les département ayant un lien au Groupe.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

X                   11

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
DEPT08                0002
3                   17.00
DEPT09                0001
6                   18.60
DEPT10                0001
11                  46.20

DP GP#01

DEPT01                0004
25                  69.30
DEPT02                0003
25                  47.60
DEPT03                0001
24                 100.40
DEPT04                0002
12                  46.80

DP GP#02

DEPT05                0001
25                  64.20
DEPT06                0001
37                 132.00
DEPT07                0001
7                   24.90

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

X                   11

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
TOTAL               567.00
DEPT08
 3%                   0002
3                   17.00
DEPT09
 3.28%                0001
6                   18.60
DEPT10
 8.15%                0001
11                  46.20

DP GP#01

DEPT01
 12.22%               0004
25                  69.30
DEPT02
 8.4%                 0003
25                  47.60
DEPT03
 17.71%               0001
24                 100.40
DEPT04
 8.25%                0002
12                  46.80

DP GP#02

DEPT05
 11.32%               0001
25                  64.20
DEPT06
 23.28%               0001
37                 132.00
DEPT07
 4.39%                0001
7                   24.90

         0099      12:10TM
```

3.3.4 Rapport Départements par Zone de Sélection

OPERATION

Serrure de mode: **X**
│No du Caissier de début de zone│ **[#/NS]** │No du Caissier de fin de zone│ **[#/NS]** 11 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Département No.: 01 - 99*
*2. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
3. Les départements sans regroupement s'imprimeront en premier suivis par les département ayant un lien au Groupe.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

X                   11

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
DEPT08                0002
3                   17.00

DP GP#01

DEPT03                0001
24                100.40
DEPT04                0002
12                  46.80

DP GP#02

DEPT05                0001
25                  64.20
DEPT06                0001
37                132.00
DEPT07                0001
7                   24.90

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

X                   11

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
TOTAL               567.00
DEPT08
 3%                   0002
3                   17.00

DP GP#01

DEPT03
 17.71%               0001
24                100.40
DEPT04
 8.25%                0002
12                  46.80

DP GP#02

DEPT05
 11.32%               0001
25                  64.20
DEPT06
 23.28%               0001
37                132.00
DEPT07
 4.39%                0001
7                   24.90

         0099      12:10TM
```

3.3.5 Rapport Départements Cumulés

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
211 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. Les départements sans regroupement s'imprimeront en premier suivis par les département ayant un lien au Groupe.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX              211

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
DEPT08                0002
3                   17.00
DEPT09                0001
6                   18.60
DEPT10                0001
11                  46.20

DP GP#01

DEPT01                0004
25                  69.30
DEPT02                0003
25                  47.60
DEPT03                0001
24                 100.40
DEPT04                0002
12                  46.80

DP GP#02

DEPT05                0001
25                  64.20
DEPT06                0001
37                 132.00
DEPT07                0001
7                   24.90

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX              211

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
TOTAL              567.00
DEPT08
 3%                   0002
3                   17.00
DEPT09
 3.28%                0001
6                   18.60
DEPT10
 8.15%                0001
11                  46.20

DP GP#01

DEPT01
 12.22%               0004
25                  69.30
DEPT02
 8.4%                 0003
25                  47.60
DEPT03
 17.71%               0001
24                 100.40
DEPT04
 8.25%                0002
12                  46.80

DP GP#02

DEPT05
 11.32%               0001
25                  64.20
DEPT06
 23.28%               0001
37                 132.00
DEPT07
 4.39%                0001
7                   24.90

         0099      12:10TM
```

3.3.6 Rapport Départements Cumulé par Zone

OPERATION

Serrure de mode: **X**

|No du département de début de zone| **[#/NS]** |No du département de fin de zone| **[#/NS]** 211 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Département No.: 01 – 99*

*2. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

3. Les départements sans regroupement s'imprimeront en premier suivis par les département ayant un lien au Groupe.

Département et A.P. sans les pourcentages les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX              211

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
DEPT08                0002
3                   17.00

DP GP#01

DEPT03                0001
24                100.40
DEPT04                0002
12                 46.80

DP GP#02

DEPT05                0001
25                 64.20
DEPT06                0001
37                132.00
DEPT07                0001
7                  24.90

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX              211

************************
   DEPARTMENT REPORT
************************
TOTAL              567.00
DEPT08
 3%                   0002
3                   17.00

DP GP#01

DEPT03
 17.71%               0001
24                100.40
DEPT04
 8.25%                0002
12                 46.80

DP GP#02

DEPT05
 11.32%               0001
25                 64.20
DEPT06
 23.28%               0001
37                132.00
DEPT07
 4.39%                0001
7                  24.90

         0099      12:10TM
```

3.3.7 Lecture ou Réinitialisation D'A.P.

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
13 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche* ***[C]*** *lors de celle ci.*

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

Z                 13

************************
       PLU REPORT
************************
PLU0000000000001
3                  6.00
                      88
PLU0000000000002
12                30.00
                      81
PLU0000000000003
5                  5.00
                      89
PLU0000000000004
6                  9.00
                      85
PLU0000000000005
7                 21.00
                      86
PLU0000000000006
20                90.00
                      78
PLU0000000000007
8                 32.00
                      88
PLU0000000000008
9                 45.00
                      89
PLU0000000000009
19               114.00
                      80
PLU0000000000010
3                 16.50
                      83

         0099     12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

Z                 13

************************
       PLU REPORT
************************
TOTAL            368.50
PLU0000000000001
3                  6.00
 1.63%              8.66%
                      88
PLU0000000000002
12                30.00
 8.14%             43.29%
                      81
PLU0000000000003
5                  5.00
 1.36%              10.5%
                      89
PLU0000000000004
6                  9.00
 2.44%             18.91%
                      85
PLU0000000000005
7                 21.00
 5.7%              44.12%
                      86
PLU0000000000006
20                90.00
 24.42%            89.64%
                      78
PLU0000000000007
8                 32.00
 8.68%             68.38%
                      88
PLU0000000000008
9                 45.00
 12.21%            70.09%
                      89
PLU0000000000009
19               114.00
 30.94%            86.36%
                      80
PLU0000000000010
3                 16.50
 4.48%             66.27%
                      83

         0099     12:10TM
```

3.3.8 Rapport A.P. par Groupe

OPERATION

Serrure de mode: **X**
|Code du Groupe| **[#/NS]** 13 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Groupe Code: 01-99*
*2. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

Département et A.P. sans les pourcentages les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

X                13

************************
        PLU REPORT
************************

PLU GP#01

PLU00000000000001
3                   6.00
                      88
PLU00000000000002
12                 30.00
                      81
PLU00000000000003
5                   5.00
                      89
PLU00000000000004
6                   9.00
                      85
PLU00000000000005
7                  21.00
                      86

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

X                13

************************
        PLU REPORT
************************
TOTAL             368.50

PLU GP#01

PLU00000000000001
3                   6.00
 1.63%               8.66%
                      88
PLU00000000000002
12                 30.00
 8.14%              43.29%
                      81
PLU00000000000003
5                   5.00
 1.36%               10.5%
                      89
PLU00000000000004
6                   9.00
 2.44%              18.91%
                      85
PLU00000000000005
7                  21.00
 5.7%               44.12%
                      86

         0099      12:10TM
```

3.3.9 Zone de Lecture ou de Réinitialisation de l'A.P.

OPERATION

Serrure de mode: **X**
|No du PLU de début de zone| **[#/NS]** |No du PLU de fin de zone| **[#/NS]** 13 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Quand le numéro écrit de la zone Début/Fin A.P n'existe pas, la caisse enregistreuse trouvera le prochain N° d'A.P.*
*2. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

X                   13

************************
       PLU REPORT
************************
PLU0000000000004
6                    9.00
                          85
PLU0000000000005
7                   21.00
                          86
PLU0000000000006
20                  90.00
                          78
PLU0000000000007
8                   32.00
                          88

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

X                   13

************************
       PLU REPORT
************************
TOTAL              368.50
PLU0000000000004
6                    9.00
 2.44%              18.91%
                          85
PLU0000000000005
7                   21.00
 5.7%               44.12%
                          86
PLU0000000000006
20                  90.00
 24.42%             89.64%
                          78
PLU0000000000007
8                   32.00
 8.68%              68.38%
                          88

         0099      12:10TM
```

3.3.10 Rapport A.P. Cumulé

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
213 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. Ce rapport peut être sélectionné uniquement quand le dispositif d'accumulation d 'A.P est choisi.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

GTZ              213

************************
       PLU REPORT
************************
PLU00000000000001
3                    6.00
                       88
PLU00000000000002
12                  30.00
                       81
PLU00000000000003
5                    5.00
                       89
PLU00000000000004
6                    9.00
                       85
PLU00000000000005
7                   21.00
                       86
PLU00000000000006
20                  90.00
                       78
PLU00000000000007
8                   32.00
                       88
PLU00000000000008
9                   45.00
                       89
PLU00000000000009
19                 114.00
                       80
PLU00000000000010
3                   16.50
                       83

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

GTZ              213

************************
       PLU REPORT
************************
TOTAL              368.50
PLU00000000000001
3                    6.00
 1.63%               8.66%
                       88
PLU00000000000002
12                  30.00
 8.14%              43.29%
                       81
PLU00000000000003
5                    5.00
 1.36%               10.5%
                       89
PLU00000000000004
6                    9.00
 2.44%              18.91%
                       85
PLU00000000000005
7                   21.00
 5.7%               44.12%
                       86
PLU00000000000006
20                  90.00
 24.42%             89.64%
                       78
PLU00000000000007
8                   32.00
 8.68%              68.38%
                       88
PLU00000000000008
9                   45.00
 12.21%             70.09%
                       89
PLU00000000000009
19                 114.00
 30.94%             86.36%
                       80
PLU00000000000010
3                   16.50
 4.48%              66.27%
                       83

         0099      12:10TM
```

3.3.11 Rapport A.P Cumulé par Groupe

OPERATION

Serrure de mode: **X**
|Code du Groupe| **[#/NS]** 213 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. Ce rapport peut être sélectionné uniquement quand le dispositif d'accumulation d'A.P est choisi.
3. Ce rapport peut être sélectionné uniquement quand le dispositif d'accumulation d'A.P est choisi.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX                 213
************************
       PLU REPORT
************************

PLU GP#01

PLU00000000000001
3                    6.00
                       88
PLU00000000000002
12                  30.00
                       81
PLU00000000000003
5                    5.00
                       89
PLU00000000000004
6                    9.00
                       85
PLU00000000000005
7                   21.00
                       86

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX                 213
************************
       PLU REPORT
************************
TOTAL              368.50

PLU GP#01

PLU00000000000001
3                    6.00
 1.63%               8.66%
                       88
PLU00000000000002
12                  30.00
 8.14%              43.29%
                       81
PLU00000000000003
5                    5.00
 1.36%               10.5%
                       89
PLU00000000000004
6                    9.00
 2.44%              18.91%
                       85
PLU00000000000005
7                   21.00
 5.7%               44.12%
                       86

         0099      12:10TM
```

3.3.12 Rapport A.P Cumulé par Zone

OPERATION

Serrure de mode: **X**

|No d'A.P de début de zone| **[#/NS]** |No d'A.P de fin de zone| **[#/NS]** 213 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Quand le numéro d'A.P de la zone Début ou de Fin A.P n'existe pas, la caisse enregistreuse trouvera le N° d'A.P suivant.*
*2 L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
3. Ce rapport peut être sélectionné uniquement quand le dispositif d'accumulation d'A.P est choisi.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX              213

************************
       PLU REPORT
************************
PLU00000000000004
6                   9.00
                      85
PLU00000000000005
7                  21.00
                      86
PLU00000000000006
20                 90.00
                      78
PLU00000000000007
8                  32.00
                      88

         0099      12:10TM
```

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

GTX              213

************************
       PLU REPORT
************************
TOTAL             368.50
PLU00000000000004
6                   9.00
 2.44%             18.91%
                      85
PLU00000000000005
7                  21.00
 5.7%              44.12%
                      86
PLU00000000000006
20                 90.00
 24.42%            89.64%
                      78
PLU00000000000007
8                  32.00
 8.68%             68.38%
                      88

         0099      12:10TM
```

3.3.13 Lecture ou R.A.Z. Caissier

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
07 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche* ***[C]*** *lors de celle ci.*

```
15-11-2001          #1234
X                     07

************************
     CASHIER PLU REPORT
************************

- - - - - - - - - - - -
CL01
- - - - - - - - - - - -
PLU0000000000001
1                   12.00
PLU0000000000003
2                    1.73
PLU0000000000006
2                    2.63
- - - - - - - - - - - -
CL03
- - - - - - - - - - - -
PLU0000000000001
2                    7.98
PLU0000000000005
1                    9.52
PLU0000000000007
2                   26.47
PLU0000000000009
1                    9.91
PLU0000000000010
1                    4.70
- - - - - - - - - - - -
CL09
- - - - - - - - - - - -
PLU0000000000001
1                    5.00
PLU0000000000003
1                    6.47
PLU0000000000008
1                    8.50
- - - - - - - - - - - -
CL15
- - - - - - - - - - - -
PLU0000000000001
9                  152.00
PLU0000000000003
3                   44.87
PLU0000000000005
2                   27.83
- - - - - - - - - - - -
```

```
CL21
- - - - - - - - - - - -
PLU0000000000001
13                 324.14
PLU0000000000006
1                   25.50
PLU0000000000009
1                   15.62
- - - - - - - - - - - -
CL26
- - - - - - - - - - - -
PLU0000000000001
                    75.50
PLU0000000000002
2                    3.00

         0099      12:10TM
```

3.3.14 Lecture ou R.A.Z. Vendeur

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
04 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche* ***[C]*** *lors de celle ci.*

```
15-11-2001          #1234

Z                       04

************************
     CASHIER REPORT
************************
- - - - - - - - - - - -
CL01
- - - - - - - - - - - -
GT              10039.26
NET GT            988.94
NEG-GT              0.00
GS                  0010
                 1035.00
NS w/o Tax       1000.00
NS  w/ Tax          0010
                 1015.00
HASH DPT            0003
                    5.00
-HASH DPT           0001
                   -5.00
MISC VOID           0000
                    0.00
%+                  0003
                   20.00
ADD ON              0000
                    0.00
%-                  0001
                    3.00
V.CPN               0001
                    3.00
DISC                0001
                    3.00
BTR                 0001
                    3.00
- DPT               0000
                    0.00
SP.ROUND            0.00
MEDIA TL            0035
                 1003.00
COMMISSION        100.00
CASH                0014
                  177.10
CHECK               0004
                  130.00
CHARGE              0004
                  120.00
COUPON              0000
                    0.00
CREDIT-1            0001
                    1.00
CREDIT-2            0001
                    2.00
CREDIT-3            0001
                    3.00
```

```
R/A                 0001
              100000.00
PO                  0001
              -50000.00
LOAN                0000
                    0.00
PICK UP             0000
                    0.00
CASH ID         50172.10
CHECK ID          135.00
CHARGE ID         120.00
COUPON ID           0.00
CREDIT-1 ID         1.00
CREDIT-2 ID         2.00
CREDIT-3 ID         3.00

CASH DIF        50172.10
CHECK DIF         135.00
CHARGE DIF        120.00
COUPON DIF          0.00
CREDIT-1 DIF        1.00
CREDIT-2 DIF        2.00
CREDIT-3 DIF        3.00

ITEM %+             0000
                    0.00
ITEM ADD ON         0000
                    0.00
VOID/CORR           0002
                   20.00
ALL VOID            0000
                    0.00
S.CPN               0000
                    0.00
RTN                 0001
                   -9.00
ITEM %-             0000
                    0.00
ITEM DISC           0000
                    0.00
REG -               0000
                    0.00
FC01                0000
                    0.00
FC02                0000
                    0.00

CLEAR CTR           0000
NO-SALE             0000
POWER OFF/ON        0000

         0099     12:10TM
```

3.3.15 Rapport Caissier par Zone

OPERATION

Serrure de mode: **X**
│No du Caissier de début de zone│ **[#/NS]** │No du Caissier de fin de zone│ **[#/NS]** 04 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Caissier No.: 01-99*
*2. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

3.3.16 Rapport Caissier Cumulé

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
204 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

3.3.17 Rapport Caissier Cumulé par Zone

OPERATION

Serrure de mode: **X**
│No du Caissier de début de zone│ **[#/NS]** │No du Caissier de fin de zone│ **[#/NS]** 204 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. Caissier No.: 01-99*
*2. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

3.3.18 Lecture ou R.A.Z. Plage Horaire

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
10 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*

```
15-11-2001          #1234
Z                     10
************************
      HOURLY REPORT
************************
01:00 - 01:59       0009
                   27.85
02:00 - 02:59       0002
                   27.15
03:00 - 03:59       0002
                   36.20
04:00 - 04:59       0003
                   39.50
05:00 - 05:59       0004
                   47.40
06:00 - 06:59       0005
                   63.00
07:00 - 07:59       0002
                   72.00
08:00 - 08:59       0002
                   54.00
09:00 - 09:59       0009
                   36.70
10:00 - 10:59       0013
                  247.43
11:00 - 11:59       0013
                  119.67
12:00 - 12:59       0002
                   25.10
13:00 - 13:59       0003
                   45.20
14:00 - 14:59       0004
                   83.30
15:00 - 15:59       0001
                   11.30
16:00 - 16:59       0006
                   15.80
17:00 - 17:59       0007
                   23.59
18:00 - 18:59       0014
                   29.62
19:00 - 19:59       0001
                   24.00
20:00 - 20:59       0002
                   36.71
21:00 - 21:59       0014
                  247.43
22:00 - 22:59       0011
                  119.67
23:00 - 23:59       0001
                   43.71

       0099        12:10TM
```

3.3.19 Mode de Paiement dans le Tiroir Caisse

OPERATION

Serrure de mode: **X**
12 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche* ***[C]*** *lors de celle ci.*

```
15-11-2001          #1234

X                     12

************************
    MEDIA IN DRAWER
************************
MEDIA TL               0000
                       0.00
CASH ID               94.54
CHECK ID               2.00
CHARGE ID              1.00
COUPON ID              1.00
CREDIT-1 ID            1.00
CREDIT-2 ID            1.00
CREDIT-3 ID            1.00
CREDIT-4 ID            1.00

      0099          12:10TM
```

3.3.20 Rapport de Maintenance des A.P.

OPERATION

Serrure de mode: **X** ou **Z**
40 **[AT/TL]**

REMARQUE: *L'impression peut être annulée en maintenant la touche* ***[C]*** *lors de celle ci.*

```
15-11-2001          #1234

Z                     40

************************
    SKU PLU REPORT
************************
PLU4904910035397
1                     1.00
PLU4904910031634
1                     1.00
PLU4904910038367
1                     1.20
PLU0000049104172
1                     1.80
PLU0000050357291
1                     3.00

        0003        12:02TM
```

Cette fonction permet d'intégrer le fichier tampon d'A.P créé par la touche (PLU ADD) dans le fichier A.P principal.

3.3.21 Lecture DP et Financier et R.A.Z.

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
[AT/TL]

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. Les différents états DEPT peuvent être imprimés de façon suivante; quand les pourcentages de ventes DEPT et AP sont prévus par option dans les options des états et sans les pourcentages quand l'option n'est pas demandée. Dans les deux cas le rapport financier sortira toujours de façon complète.

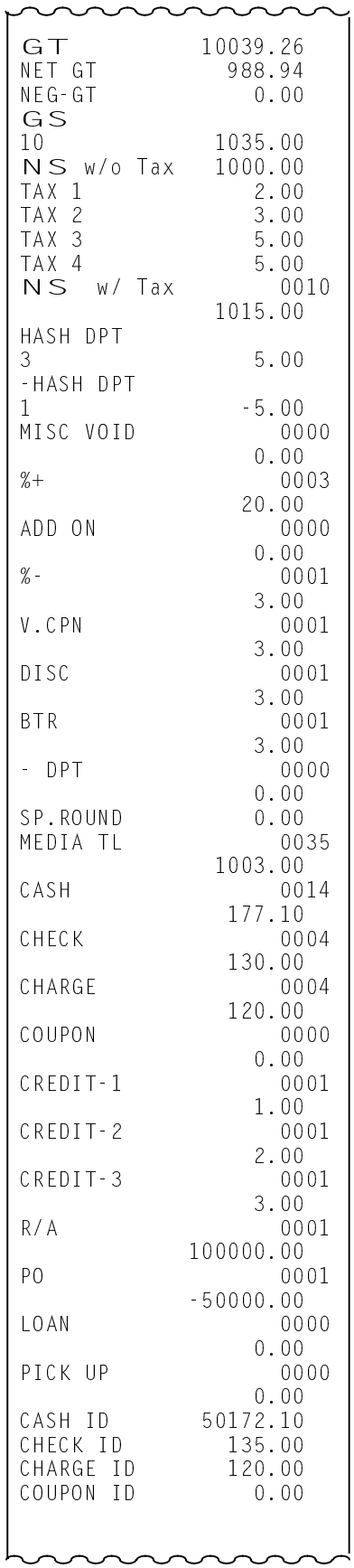
Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234

Z

************************
*   FINANCIAL REPORT   *
************************
                    Z1:0001

DEPT08                 0011
7                   70.00
DEPT09                 0010
10                  10.00
DEPT10                 0009
9                   18.00

DEPT GP#1

DEPT01                 0009
9                   27.00
DEPT02                 0009
9                   36.00
DEPT03                 0008
8                   40.00
DEPT04                 0008
8                   48.00

DEPT GP#5

DEPT05                 0008
8                   56.00
DEPT06                 0008
8                   64.00
DEPT07                 0008
6                   54.00
```

Rapport dept

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234

Z

************************
*   FINANCIAL REPORT   *
************************
                    Z1:0001

TOTAL              423.00
DEPT08
 16.55%                0011
11                  70.00
DEPT09
 2.36%                 0010
10                  10.00
DEPT10
 4.23%                 0009
9                   18.00

DEPT GP#1

DEPT01
 6.38%                 0009
9                   27.00
DEPT02
 8.51%                 0009
9                   36.00
DEPT03
 9.46%                 0008
8                   40.00
DEPT04
 11.35%                0008
8                   48.00

DEPT GP#5

DEPT05
 13.24%                0008
8                   56.00
DEPT06
 15.13%                0008
8                   64.00
DEPT07
 12.77%                0008
6                   54.00
```



```
GT            10039.26
NET GT          988.94
NEG-GT            0.00
GS
10              1035.00
NS w/o Tax      1000.00
TAX 1              2.00
TAX 2              3.00
TAX 3              5.00
TAX 4              5.00
NS  w/ Tax          0010
                1015.00
HASH DPT
3                  5.00
-HASH DPT
1                 -5.00
MISC VOID          0000
                   0.00
%+                 0003
                  20.00
ADD ON             0000
                   0.00
%-                 0001
                   3.00
V.CPN              0001
                   3.00
DISC               0001
                   3.00
BTR                0001
                   3.00
- DPT              0000
                   0.00
SP.ROUND           0.00
MEDIA TL           0035
                1003.00
CASH               0014
                 177.10
CHECK              0004
                 130.00
CHARGE             0004
                 120.00
COUPON             0000
                   0.00
CREDIT-1           0001
                   1.00
CREDIT-2           0001
                   2.00
CREDIT-3           0001
                   3.00
R/A                0001
              100000.00
PO                 0001
              -50000.00
LOAN               0000
                   0.00
PICK UP            0000
                   0.00
CASH ID        50172.10
CHECK ID         135.00
CHARGE ID        120.00
COUPON ID          0.00
```

Rapport financier

```
CREDIT-1 ID        1.00
CREDIT-2 ID        2.00
CREDIT-3 ID        3.00

CASH DIF       50172.10
CHECK DIF        135.00
CHARGE DIF       120.00
COUPON DIF         0.00
CREDIT-1 DIF       1.00
CREDIT-2 DIF       2.00
CREDIT-3 DIF       3.00
ITEM %+            0000
                   0.00
ITEM ADD ON        0000
                   0.00
VOID/CORR          0002
                  20.00
ALL VOID           0000
                   0.00
S.CPN
0                  0.00
RTN                0001
                  -9.00
ITEM %-            0000
                   0.00
ITEM DISC          0000
                   0.00
REG -              0000
                   0.00
TXBL TL 1         27.85
                     9 %   REMARQUE
TAX 1              2.51
TXBL TL 2         27.15
                  16.65 %   REMARQUE
TAX 2              4.52
TXBL TL 3         36.20
                     23 %   REMARQUE
TAX 3              8.33
NS w/o TAX         0.00
EX CUS             0000
TAX EX 1           0.00
TAX EX 2           0.00
TAX EX 3           0.00
TAX EX 4           0.00
FC01               0000
                   0.00
FC02               0000
                   0.00

CLEAR CTR          0000
NO-SALE            0000
VALI CTR           0000
POWER OFF/ON       0000
#INICIAL           0000

         0099     12:10TM
```

REMARQUE: *Les taxes sont imprimées sur le rapport dans le cas de pourcentage et paramétrée pour ressortir sur l'état.*

3.3.22 Lecture du GT DP et Financier et R.A.Z. GT

OPERATION

Serrure de mode: **X** pour la lecture, **Z** pour la remise à zéro
200 **[AT/TL]**

REMARQUES: *1. L'impression peut être annulée en maintenant la touche **[C]** lors de celle ci.*
2. Les différents états DEPT peuvent être imprimés de façon suivante; quand les pourcentages de ventes DEPT et AP sont prévus par option dans les options des états et sans les pourcentages quand l'option n'est pas demandée. Dans les deux cas le rapport financier sortira toujours de façon complète.

Département et A.P. sans les pourcentages
les états sont programmés sans l'option

```
15-11-2001          #1234
GTZ                 200
************************
*   FINANCIAL REPORT   *
************************
                    Z1:0001

DEPT08                 0011
7                    70.00
DEPT09                 0010
10                   10.00
DEPT10                 0009
9                    18.00

DEPT GP#1

DEPT01                 0009
9                    27.00
DEPT02                 0009
9                    36.00
DEPT03                 0008
8                    40.00
DEPT04                 0008
8                    48.00

DEPT GP#5

DEPT05                 0008
8                    56.00
DEPT06                 0008
8                    64.00
DEPT07                 0008
6                    54.00
```

Rapport dept

Département et A.P. avec les pourcentages
les états sont programmés avec l'option

```
15-11-2001          #1234
GTZ                 200
************************
*   FINANCIAL REPORT   *
************************
                    Z1:0001

TOTAL              423.00
DEPT08
 16.55%                0011
11                   70.00
DEPT09
 2.36%                 0010
10                   10.00
DEPT10
 4.23%                 0009
9                    18.00

DEPT GP#1

DEPT01
 6.38%                 0009
9                    27.00
DEPT02
 8.51%                 0009
9                    36.00
DEPT03
 9.46%                 0008
8                    40.00
DEPT04
 11.35%                0008
8                    48.00

DEPT GP#5

DEPT05
 13.24%                0008
8                    56.00
DEPT06
 15.13%                0008
8                    64.00
DEPT07
 12.77%                0008
6                    54.00
```

```
GT              10039.26
NET GT            988.94
NEG-GT              0.00
GS
10                1035.00
NS w/o Tax        1000.00
TAX 1                2.00
TAX 2                3.00
TAX 3                5.00
TAX 4                5.00
NS  w/ Tax             0010
                  1015.00
HASH DPT
3                    5.00
-HASH DPT
1                   -5.00
MISC VOID               0000
                     0.00
%+                      0003
                    20.00
ADD ON                  0000
                     0.00
%-                      0001
                     3.00
V.CPN                   0001
                     3.00
DISC                    0001
                     3.00
BTR                     0001
                     3.00
- DPT                   0000
                     0.00
SP.ROUND             0.00
MEDIA TL                0035
                  1003.00
CASH                    0014
                   177.10
CHECK                   0004
                   130.00
CHARGE                  0004
                   120.00
COUPON                  0000
                     0.00
CREDIT-1                0001
                     1.00
CREDIT-2                0001
                     2.00
CREDIT-3                0001
                     3.00
R/A                     0001
                100000.00
PO                      0001
               -50000.00
LOAN                    0000
                     0.00
PICK UP                 0000
                     0.00
CASH ID          50172.10
CHECK ID           135.00
CHARGE ID          120.00
COUPON ID            0.00
```

Rapport financier

```
CREDIT-1 ID          1.00
CREDIT-2 ID          2.00
CREDIT-3 ID          3.00

CASH DIF         50172.10
CHECK DIF          135.00
CHARGE DIF         120.00
COUPON DIF           0.00
CREDIT-1 DIF         1.00
CREDIT-2 DIF         2.00
CREDIT-3 DIF         3.00
ITEM %+                 0000
                     0.00
ITEM ADD ON             0000
                     0.00
VOID/CORR               0002
                    20.00
ALL VOID                0000
                     0.00
S.CPN
0                    0.00
RTN                     0001
                    -9.00
ITEM %-                 0000
                     0.00
ITEM DISC               0000
                     0.00
REG -                   0000
                     0.00
TXBL TL 1           27.85
                        9 %   REMARQUE
TAX 1                2.51
TXBL TL 2           27.15
                    16.65 %   REMARQUE
TAX 2                4.52
TXBL TL 3           36.20
                       23 %   REMARQUE
TAX 3                8.33
NS w/o TAX           0.00
EX CUS                  0000
TAX EX 1             0.00
TAX EX 2             0.00
TAX EX 3             0.00
TAX EX 4             0.00
FC01                    0000
                     0.00
FC02                    0000
                     0.00


CLEAR CTR               0000
NO-SALE                 0000
VALI CTR                0000
POWER OFF/ON            0000
#INICIAL                0000

         0099      12:10TM
```

REMARQUE: *Les taxes sont imprimées sur le rapport dans le cas de pourcentage et paramétrée pour ressortir sur l'état.*

4. OPERATIONS DE PROGRAMMATION

Ce chapitre est destiné au programmeur du magasin ou au directeur du magasin qui peut devoir changer les données programmées de la caisse enregistreuse de la série MA-1535 sur une base quotidienne, hebdomadaire ou mensuelle. En général, toutes les données de programmation de base nécessaires au magasin doivent être réglées avant la livraison de la caisse par le représentant local TOSHIBA TEC. Cependant, au cas où il serait nécessaire de changer ou d'ajouter des données de programmation, se reporter à ce chapitre. Il est également recommandé de lire le GUIDE DE L'OPERATEUR ainsi que les autres chapitres du GUIDE DU MANAGER afin de bien comprendre les descriptions de ce chapitre. S'il y a des points qui ne sont pas clairs ou des données de programmation autres que celles indiquées ici qui doivent être changées ou ajoutées, prendre contact avec le représentant TOSHIBA TEC.

TABLEAU DES OPERATIONS DE PROGRAMMATION

Operation	Serrure de mode	Sous mode	Page
Fonctions de base des touches	---	---	4- 2
Méthode d'introduction de codes de caractères	---	---	4- 3
Conditions requises pour les opérations de programmation	---	---	4- 5
Programmation du nom/message du magasin, message commercial	SET	01	4- 6
Programmation du code et nom du caissier	SET	02	4- 8
Programmation des départements	SET	03	4-11
Programmation de tableau A.P.	SET	04	4-14
Programmation de l'heure	SET	05	4-17
Programmation de la date	SET	06	4-18
Programmation du nom des groupes de départements	SET	13	4-18
Programmation de la table d'A.P. lié	SET	25	4-19
Affectation de touche A.P. au clavier	SET	27	4-20
Programmation des groupes d 'A.P.	SET	29	4-20
Programmation du message pied de ticket	SET	31	4-22
Programmation des fonctions chaînées	SET	34	4-22
Programmation des A.P. dans le rapport caissier	SET	35	4-23
Programmation du taux programmé %+ et %-	SET	36	4-24
Programmation du taux de change des devises étrangères	SET	37	4-25
Programmation du montant dans les touches remise et charge	SET	38	4-26
Programmation des codes secrets manager	SET	39	4-27
Programmation du n° de machine	SET	43	4-28
Entrée ou sortie de stock A.P.	X ou Z	90	4-28

4.1 Fonctions de Base des Touches

1) Touche de programmation

[#/NS] ---------- utilisée pour le mode programmation, adresse, article.
Utilisée pour terminer toute la séquence de sous-mode de programmation.

[ST], **[AT/TL]** -------- Utilisée pour introduire le N° d'adresse ou le code d'article.
utilisée pour terminer la programmation des articles.

2) Fonctions de la touche **[C]**:

- Lorsqu'une donnée de programmation introduite est déjà imprimée, la touche **[C]** ne peut plus l'effacer. Pour corriger la donnée, la réintroduire.
- Avant que la donnée introduite soit imprimée, elle peut être effacée avec la touche **[C]**.

3) **[NUL]**

En cas d'erreur en programmation, utiliser la touche **[NUL]** pour retourner au pas précédent de programmation.

4) Pour clarifier la programmation, suivre les indications suivantes.

|_____| --------Sélectionner une valeur numérique avec les touches numérique.

[ ] --------Indique d'appuyer sur une touche de fonction.

xxxx ----------Valeur numérique fixe à saisir avec les touches numériques.
Fixe

4.2 Méthode d'Introduction de Codes de Caractères

Cette méthode permet d'introduire un caractère en introduisant son code numérique. Saisir en premier le n° de la ligne et en deuxième le n° de la colonne.

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
0	Control Code															
1																
2	SP	!	”	#	$	%	&	’	(	)	*	+	,	−	.	/
3	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?
4	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
5	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	\	]	^	_
6	`	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
7	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	{	|	}	~	⚡
8	TX	T1	T2	T3	T4	T5	T6	NT	FS	FT	Á	á	Í	í	Ó	ó
9	Ő	ő	Ú	ú	ü	Ű	ű	Ý	Đ	p	ö	¡	Iv	I1	I2	I3
A	I4	I5	I6	ą	ć	ę	Ţ	ń	ś	ź	ż	Ą	Ć	Ę	Ł	Ń
B		Ś	Ź	Ż												
C							ñ	Ñ	Γ	Δ	Θ	Λ	Ξ	Π	Σ	Υ
D	Φ	Ψ	Ω	£	π	Å	À	À	Ä	Ç	É	È	Ê	Ë	Ġ	İ
E	Î	Ï	Ñ	Ô	Ö	Ş	Ù	Û	Ü	Æ	Œ	ß	à	â	ä	è
F	é	ê	ë	¨	¿	I	II	III	■	Ì	ì	€				WS

Opérations de réglage des caractères :

Les touches de caractères automatiques se présentent de la façon suivante .

		f	**#/NS**			E	J	O	T	Y	ESPACE
		e	**C (Clear)**			D	I	N	S	X	:
		d	7	8	9	C	H	M	R	W	,
		c	4	5	6	B	G	L	Q	V	.
		b	1	2	3	A	F	K	P	U	Z
		a	0	00	.		**AT/TL**				

Il est possible de mixer la programmation des caractères avec les touches directes et la programmation par codes caractères comme décrit à la page suivante. Utiliser les touches grisées pour la programmation par codes caractères.

Pour régler un caractère de format normal, introduire le code "LIGNE" puis le code "COLONNE".

Ex : Pour régler "A", introduire [4] [1].
Pour régler "n", introduire [6] [e].
Pour régler "ä", introduire [e] [e].

- Pour régler un espace d'une largeur de format normal, introduire [2] [0].

- Pour programmer un caractère double, entrer [f] [f] et le code du caractère.

ex) Pour régler "**D**rink", "**D**" en format double et "rink" en format normal:

[f] [f] [4] [4]	[7] [2]	[6] [9]	[6] [e]	[6] [b]
D	r	i	n	k

Pour régler "**Drink**" en caractères gras:

[f] [f] [4] [4]	[f] [f] [7] [2]	[f] [f] [6] [9]	[f] [f] [6] [e]	[f] [f] [6] [b]
D	**r**	**i**	**n**	**k**

La touche espace et les touches de caractère majuscules se substituent à la programmation par code caractère.

4.3 Conditions Requises pour les Opérations de Programmation

En haut de chaque opération de programmation, une “CONDITION” est indiquée. A moins que la caisse satisfasse à cette condition, les opérations de programmation ne sont pas possibles.

Il y a deux types de conditions:

“A n’importe quel moment en dehors d’une vente”

Elle signifie que les opérations de programmation sont possibles lorsqu’une vente est finalisée et avant de passer à une autre.

“Après remise à zéro ...”

Elle signifie que le rapport de remise à zéro désigné doit être relevé avant de passer à l’opération de programmation. Une erreur se produit si l’opération est tentée sans relever le rapport. Le mot “Après ...” ne signifie cependant pas nécessairement “immédiatement après ...”.

Lorsque le rapport de remise à zéro désigné a déjà été relevé puis que quelques opérations sont effectuées dans le mode “**SET**”, “**Z**” ou “**X**”, la condition “Après remise à zéro ...” est encore satisfaite et l’opération de programmation est possible.

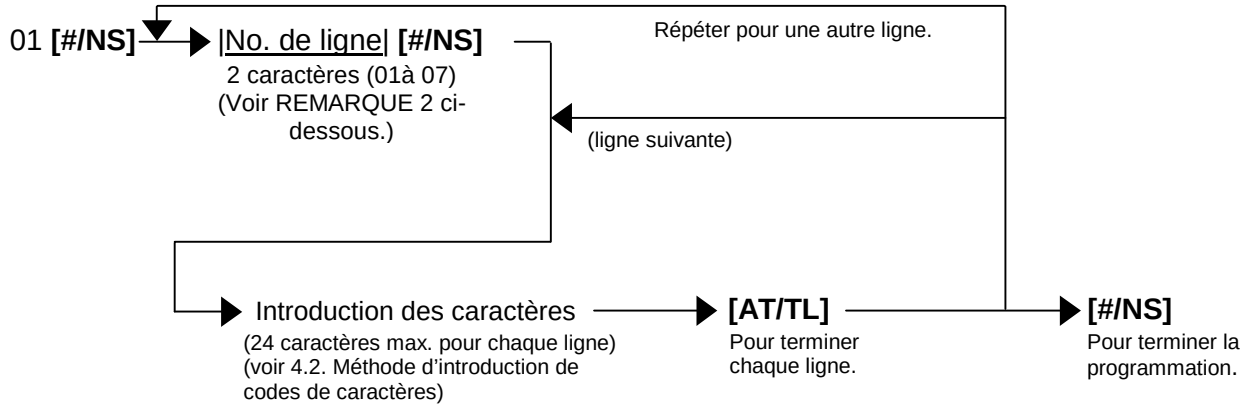
Au contraire, lorsque le rapport de remise à zéro désigné a déjà été relevé mais que quelques données de ventes concernant ce rapport sont introduites dans le mode “**REG**” ou “**[-]**”, l’opération de programmation n’est plus possible et le même rapport de remise à zéro doit être relevé.

La condition “Après remise à zéro ...” indique donc que toutes les données de ventes concernant ce rapport doivent être à zéro (sauf les données de mémoire non réinitialisables). Du fait de cette “CONDITION” requise, les données du rapport sont protégées de toute inconsistance de données de ventes introduites pendant la période entre une remise à zéro du rapport et la remise à zéro suivante du même rapport.

4.4 Programmation du Nom/Message du Magasin, Message Commercial (sous-mode No. 1)

CONDITION A n'importe quell moment en dehors d'une vente

OPERATION Serrure de mode: **SET**



REMARQUES: *1. Un maximum de 24 caractères de format normal ou de 12 caractères de format double peut être introduit pour chaque ligne. Une combinaison de ces deux types est également possible.*

*2 Si des caractères incorrects ont été programmés, appuyer sur la touche **[C]** pour effacer tous les caractères sur la ligne, puis réintroduire les caractères depuis le début ou finaliser la ligne avec la touche **[ST]** puis reprogrammer toute la ligne. Les dernières données programmées sont actives.*

3. Lorsque toutes les lignes ont été programmées, vérifier les données programmées sur le ticket émis. Recommencer la programmation pour seulement les lignes incorrectes. Les autres lignes non reprogrammées restent alors inchangées.

4. Lorsque des espaces sont entrés sur toute une ligne, la ligne sera sautée.

Ex) Pour programmer le nom/message du magasin, le message commercial

TECSTORE	Ligne No. 1
1343 PEACH DRIVE	Ligne No. 2
PHONE: 87-6437	Ligne No. 3
	Ligne No 4
Open 8:00am to 7:00pm	Ligne No. 5
Closed: every Wednesday	Ligne No. 6
	Ligne No. 7

OPERATION: Serrure de mode: **SET**; introduire 01, appuyer sur la touche **[#/NS]**.

01 **[#/NS]** (Ligne No.1)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[f] [f] [5] [4]** (**T**)
- **[f] [f] [4] [5]** (**E**)
- **[f] [f] [4] [3]** (**C**)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[f] [f] [5] [3]** (**S**)
- **[f] [f] [5] [4]** (**T**)
- **[f] [f] [4] [f]** (**O**)
- **[f] [f] [5] [2]** (**R**)
- **[f] [f] [4] [5]** (**E**)
- **[AT/TL]** (Pour terminer la Ligne No. 1)

02 **[#/NS]** (Ligne No.2)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[3] [1]** (1)
- **[3] [3]** (3)
- **[3] [4]** (4)
- **[3] [3]** (3)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[5] [0]** (P)
- **[4] [5]** (E)
- **[4] [1]** (A)
- **[4] [3]** (C)
- **[4] [8]** (H)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[4] [4]** (D)
- **[5] [2]** (R)
- **[4] [9]** (I)
- **[5] [6]** (V)
- **[4] [5]** (E)
- **[AT/TL]** (Pour terminer la Ligne No. 2)

03 **[#/NS]** (Ligne No. 3)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[5] [0]** (P)
- **[4] [8]** (H)
- **[4] [f]** (O)
- **[4] [e]** (N)
- **[4] [5]** (E)
- **[3] [a]** (:)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[3] [8]** (8)
- **[3] [7]** (7)
- **[2] [d]** (-)
- **[3] [6]** (6)
- **[3] [4]** (4)
- **[3] [3]** (3)
- **[3] [7]** (7)
- **[AT/TL]** (Pour terminer la Ligne No. 3)

05 **[#/NS]** (Ligne No. 5)
- **[4] [f]** (O)
- **[7] [0]** (p)
- **[6] [5]** (e)
- **[6] [e]** (n)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[3] [8]** (8)
- **[3] [a]** (:)
- **[3] [0]** (0)
- **[3] [0]** (0)
- **[6] [1]** (a)
- **[6] [d]** (m)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[7] [4]** (t)
- **[6] [f]** (o)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[3] [7]** (7)
- **[3] [a]** (:)
- **[3] [0]** (0)
- **[3] [0]** (0)
- **[7] [0]** (p)
- **[6] [d]** (m)
- **[AT/TL]** (Pour terminer la Ligne No. 5)

06 **[#/NS]** (Ligne No. 6)
- **[4] [3]** (C)
- **[6] [c]** (l)
- **[6] [f]** (o)
- **[7] [3]** (s)
- **[6] [5]** (e)
- **[6] [4]** (d)
- **[3] [a]** (:)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[6] [5]** (e)
- **[7] [6]** (v)
- **[6] [5]** (e)
- **[7] [2]** (r)
- **[7] [9]** (y)
- **[2] [0]** (Espace)
- **[5] [7]** (W)
- **[6] [5]** (e)
- **[6] [4]** (d)
- **[6] [e]** (n)
- **[6] [5]** (e)
- **[7] [3]** (s)
- **[6] [4]** (d)
- **[6] [1]** (a)
- **[7] [9]** (y)
- **[AT/TL]** (Pour terminer la Ligne No. 6)

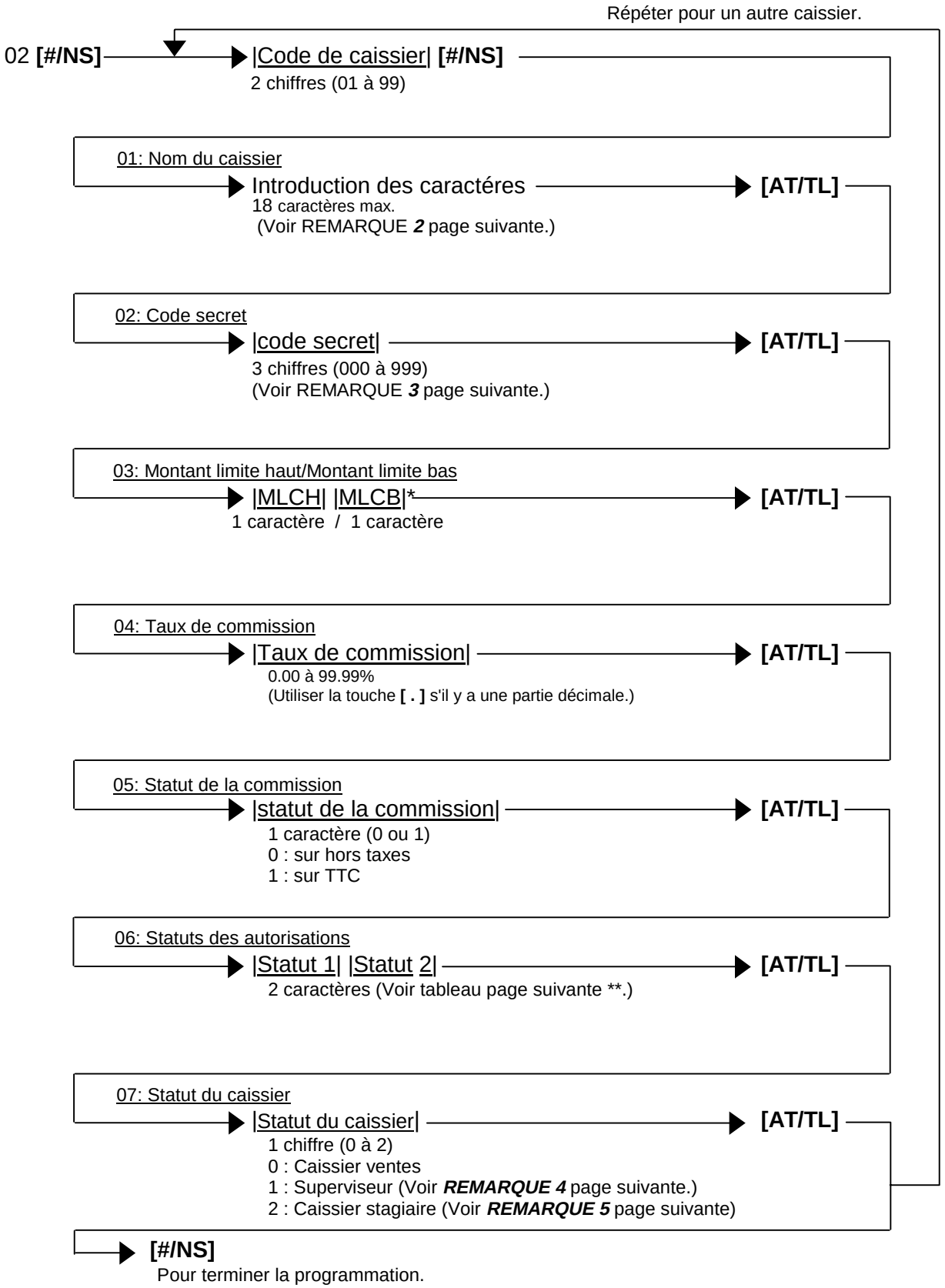
07 **[#/NS]** (Ligne No. 7)
- **[2] [0]** ⎫ (Espaces
- ⋮ ⎬ 24 caractères)
- **[2] [0]** ⎭
- **[AT/TL]** (Pour terminer la Ligne No. 7)
- **[#/NS]** (Pour terminer la cette sours-mode)

```
//////////////////////
      YOUR RECEIPT
       THANK YOU
//////////////////////

01-01-2002          #0000

PRG          01

01-01
   TEC STORE
02-01
    1343 PEACH DRIVE
03-01
     PHONE: 87-6437
05-01
  Open  8:00am to 7:00pm
06-01
 Closed: every Wednesday
07-01

        0008      12:10TM
```

4.5 Programmation du Code et Nom du Caissier (sous-mode No. 2)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



* MLCH/MLCB (Paramétrage des limites de montant.)

MLCH (Montant limite de capacité haute)
- 0 : Pas de limite
- 1 : 1 caractère (0 à 9)
- 2 : 2 caractères (0 à 99)
- 3 : 3 caractères (0 à 999)
- 4 : 4 caractères (0 à 9999)
- 5 : 5 caractères (0 à 99999)
- 6 : 6 caractères (0 à 999999)
- 7 : 7 caractères (0 à 9999999)

MLCB (Montant limite de capacité basse)
- 0 : Pas de limite
- 1 : 1 caractère (1 à 9999999)
- 2 : 2 caractères (10 à 9999999)
- 3 : 3 caractères (100 à 9999999)
- 4 : 4 caractères (1000 à 9999999)
- 5 : 5 caractères (10000 à 9999999)
- 6 : 6 caractères (100000 à 9999999)
- 7 : 7 caractères (1000000 à 9999999)

**Statuts des autorisations caissiers.

Statut 1

	0	1	2	3	4	5	6	7
Retour marchandise interdit		O		O		O		O
Annulation interdites (***REMARQUE 6***)			O	O			O	O
Ouverture tiroir interdit					O	O	O	O

Statut 2

	0	1	2	3	4	5	6	7
Sortie d'argent interdit					O	O	O	O

REMARQUES:
1. *Si aucune donnée n'est entrée dans un pas de programme, appuyer sur la touche **[AT/TL]** pour passer au pas suivant.*
2. *Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*
3. *Si vous entrez le code « 000 », vous initialiserez le caissier sans code secret.*
4. *Quand "1: Superviseur" est programmé, le caissier pourra interrompre n'importe quel autre caissier. Quand un caissier doit passer une opération sous contrainte manager, le caissier manager se signe et peut outrepasser toutes les contraintes.*
5. *Le caissier sélectionné en Ecole pourra faire les mêmes opérations en mode **REG** que les autres caissiers mais ces opérations ne seront pas prises en compte dans les rapports. Les tickets édités avec ce caissier auront l'indication Ecole sur l'entête ticket.*
6. *Après avoir paramétré l'interdiction des annulations, annulation ligne et annulation seront invalides.*

Ex)
Pour programmer les caissiers suivants :

Code de caissier :	01
Nom :	Jones
Code secret :	111
MLCH/MLCB :	Pas de limite/Pas de limite
Taux de commission :	0.5%
Statut de la commission :	(Hors taxes) x (Taux de commission)
Statut des autorisations :	Retour de marchandise
Statut du caissier :	Superviseur

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 2, appuyer sur **[#/NS]**.

[0] [1] [#/NS]	(Code de caissier)
[4] [a]	(J)
[4] [f]	(O)
[4] [e]	(N) (01: Nom)
[4] [5]	(E)
[5] [3]	(S)
[AT/TL]	
[1] [1] [1] [AT/TL]	(02: Code secret)
[0] [0] [AT/TL]	(03: MLCH/MLCB)
[0] [.] [5] [AT/TL]	(04:) Taux de commission
[0] [AT/TL]	(05: Taux de commission)
[1] [0] [AT/TL]	(06: Statut des autorisations)
[0] [AT/TL]	(07: Statut du caissier)
[#/NS]	(fin de programmation.)

```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

01-01-2002          #0000


PRG              02

 01-01
       JONES
   -02                  111
   -03                   00
   -04                 0.50
   -05                    0
   -06                   10
   -07                    0


         0009       12:12TM
```

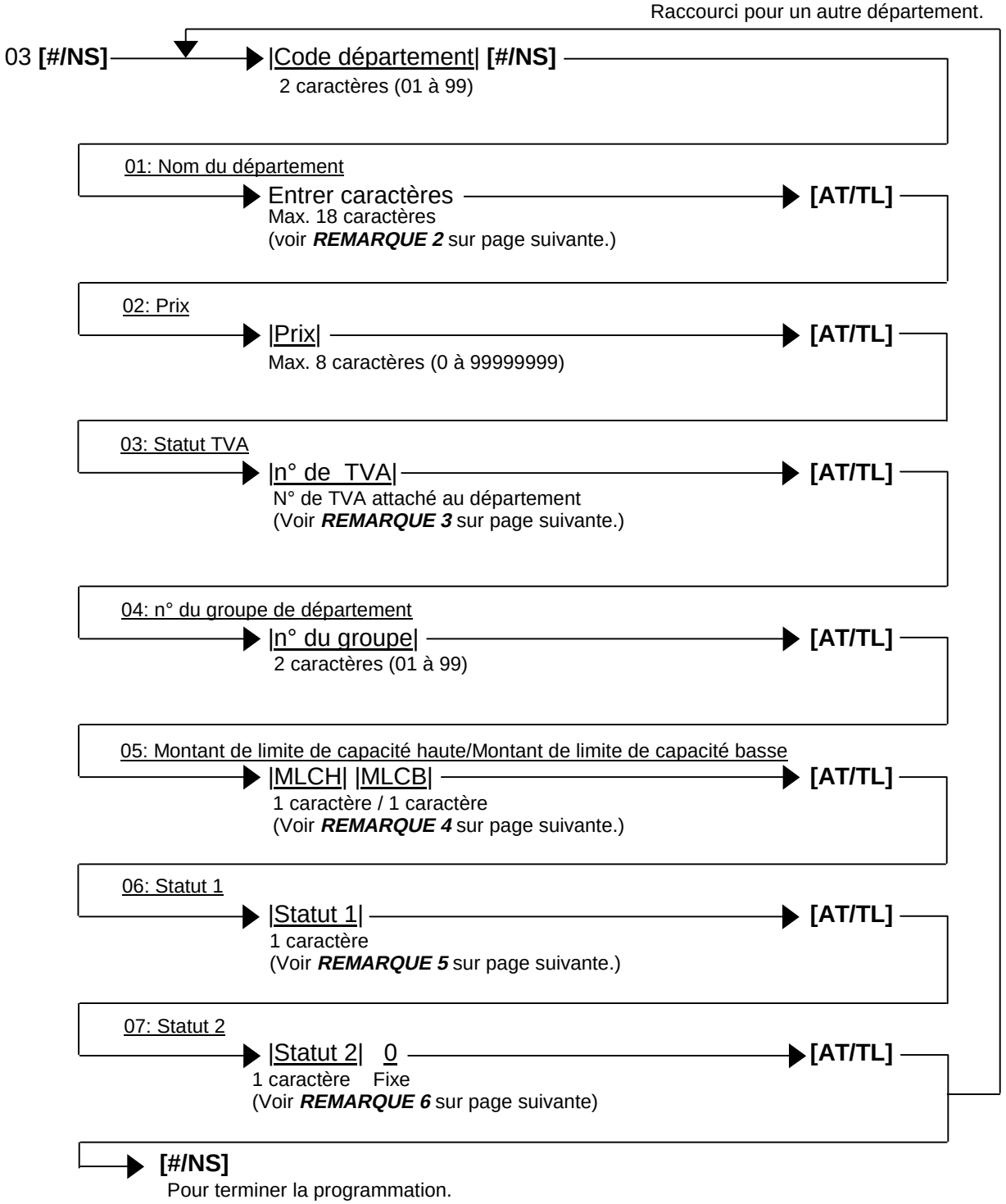
4.6 Programmation des Départements (sous-mode No. 3)

CONDITION

Remise à zéro journalière et périodique des AP et départements pour changer le statut positif/négatif.
A tout moment en dehors d'une vente pour changer n'importe quel autre pas de programmation.

OPERATION

Surrure de mode: **SET**



REMARQUES:

1. *Si aucune donnée n'est entrée dans un pas de programme, appuyer sur la touche* ***[AT/TL]*** *pour passer au pas suivant.*
2. *Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*
3. *Entrer le numéro de la TVA affectée au département.*
   0 : Non-taxable
   1 : TVA 1
   2 : TVA 2
   3 : TVA 3
   4 : TVA 4
4. *MLCH/MLCB*

MLCH (Montant limite de capacité haute)
- 0 : Pas de limite
- 1 : 1 caractère (0 à 9)
- 2 : 2 caractères (0 à 99)
- 3 : 3 caractères (0 à 999)
- 4 : 4 caractères (0 à 9999)
- 5 : 5 caractères (0 à 99999)
- 6 : 6 caractères (0 à 999999)
- 7 : 7 caractères (0 à 9999999)

MLCB (Montant limite de capacité basse)
- 0 : Pas de limite
- 1 : 1 caractère (1 à 9999999)
- 2 : 2 caractères (10 à 9999999)
- 3 : 3 caractères (100 à 9999999)
- 4 : 4 caractères (1000 à 9999999)
- 5 : 5 caractères (10000 à 9999999)
- 6 : 6 caractères (100000 à 9999999)
- 7 : 7 caractères (1000000 à 9999999)

5. Statut 1

	0	1	2	3	4	5	6	7
Article unique		O		O		O		O
Département négatif			O	O			O	O
Département Hors CA					O	O	O	O

6. Statut 2

	0	1	2	3	4	5	6	7
Coupon magasin		O		O		O		O

Ex)

Code Département :	01
Nom du Département :	LEGUME
Prix :	Ouvert
Tax Status :	TVA 1
N° groupe :	01
MLCH/MLCB :	Pas de limite/pas de limite
Statut 1 :	Rien
Statut 2 :	Rien

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 03, appuyer sur **[#/NS]**.

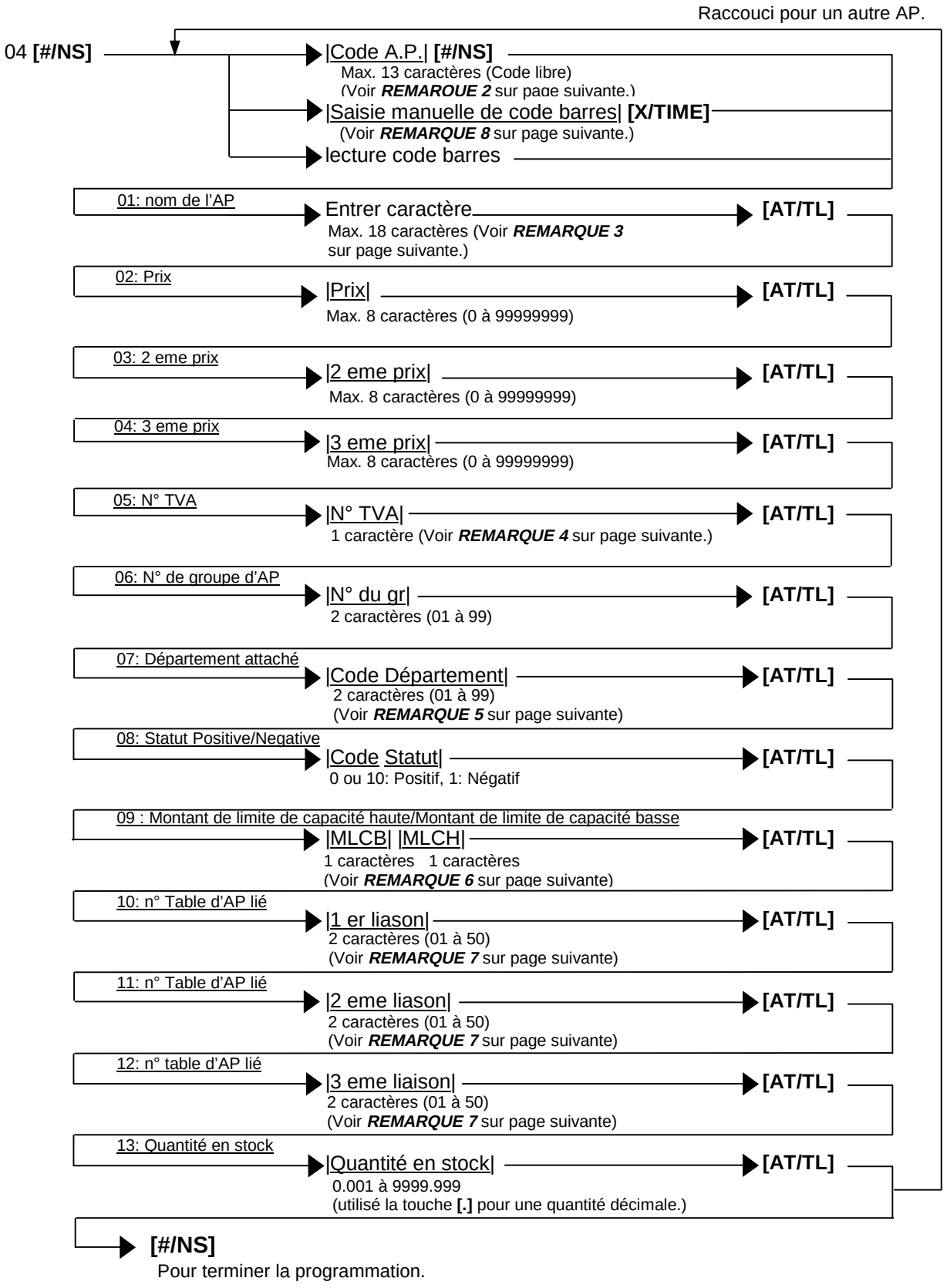
[0] [1] [#/NS]	(Code département)	
[5] [6]	(V)	(01: Nom du département)
[4] [5]	(E)	
[4] [7]	(G)	
[4] [5]	(E)	
[5] [4]	(T)	
[4] [1]	(A)	
[4] [2]	(B)	
[4] [c]	(L)	
[4] [5]	(E)	
[AT/TL]		
[AT/TL]	(02: Prix (ouvert))	
[1] [AT/TL]	(03: TVA)	
[0] [1] [AT/TL]	(04: Groupe)	
[0] [0] [AT/TL]	(05: MLCH/MLCB)	
[0] [AT/TL]	(06: Statut 1)	
[0] [0] [AT/TL]	(07: Statut 2)	
[#/NS]	(terminer la programmation.)	

```
      TEC  STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

01-01-2002          #0000


PRG          03

 01-01
       VEGETABLE
   -03                   1
   -04                  01
   -05                  00
   -06                   0
   -07                  00


         0015      13:18TM
```

4.7 Programmation de Tableau A.P. (sous-mode No. 4)

CONDITION Remise à zéro obligatoire pour changer le lien à département d'A.P
A tout moment en dehors d'une vente pour les autres pas de programmation ou pour la création d'un nouvel AP.

OPERATION Surrure de mode: **SET**



REMARQUES:

1. *Si aucune donnée n'est entrée dans un pas de programme, appuyer sur la touche **[AT/TL]** pour passer au pas suivant.*
2. *Maximum 24 000 A.P. (Le nombre d'A.P. varie en fonction de la capacité RAM et de l'allocation mémoire.)*
3. *Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*
4. *Entrer le numéro de la TVA affectée au département.*
   0 : Non-taxable
   1 : TVA 1
   2 : TVA 2
   3 : TVA 3
   4 : TVA 4
5. *Entrer le n° de département auquel est attaché l'AP programmé.*
6. *MLCH/MLCB*

   MLCH (Montant limite de capacité haute)
   0 : Pas de limite
   1 : 1 caractère (0 à 9)
   2 : 2 caractères (0 à 99)
   3 : 3 caractères (0 à 999)
   4 : 4 caractères (0 à 9999)
   5 : 5 caractères (0 à 99999)
   6 : 6 caractères (0 à 999999)
   7 : 7 caractères (0 à 9999999)

   MLCB (Montant limite de capacité basse)
   0 : Pas de limite
   1: 1 caractère (1 à 9999999)
   2 : 2 caractères (10 à 9999999)
   3 : 3 caractères (100 à 9999999)
   4 : 4 caractères (1000 à 9999999)
   5 : 5 caractères (10000 à 9999999)
   6 : 6 caractères (100000 à 9999999)
   7 : 7 caractères (1000000 à 9999999)
7. *Entrer le n° de la table d' AP auquel est lié l'AP programmé "00" indique aucune liaison.*
8. *Dans les deux conditions suivantes, en appuyant sur la touché **[X/TIME]** le chiffre clé se calcule automatiquement.*
   - *Si on entre 7 chiffres ou moins.*
   - *Si on entre 11 ou 12 chiffres.*

Ex)

Code A.P. :	1000000010101
Nom de l'AP :	Tomate
Prix n°1 :	1.00
Prix n°2 :	1.20
Prix n°3 :	1.40
N° de TVA :	1
N° de groupe :	01
Département attaché :	01
Statut Positif/Négatif :	Positif
MLCB/MLCH :	Pas de limite/Pas de limite
AP lié No. 1 :	Rien
AP lié No. 2 :	Rien
AP lié No. 3 :	Rien
Quantité en stock :	100.00

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 04, appuyer sur **[#/NS]**.

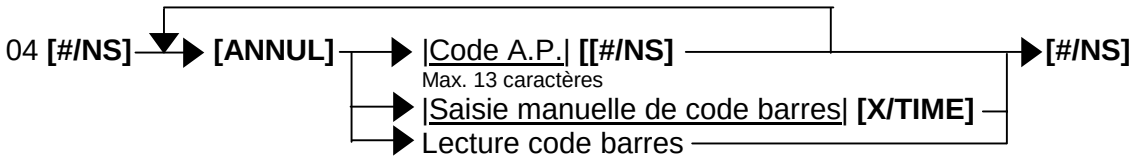
1000000010101 **[#/NS]**	(Code A.P.)	
[5] [4]	(T)	(01: Nom de l'A.P)
[6] [f]	(o)	
[6] [d]	(m)	
[6] [1]	(a)	
[7] [4]	(t)	
[6] [f]	(o)	
[AT/TL]		
[1] [0] [0] [AT/TL]	(02: Prix 1)	
[1] [2] [0] [AT/TL]	(03: Prix 2)	
[1] [4] [0] [AT/TL]	(04: Prix 3)	
[1] [AT/TL]	(05: TVA)	
[0] [1] [AT/TL]	(06: Groupe)	
[0] [1] [AT/TL]	(07: Département attaché)	
[0] [AT/TL]	(08: Statut Positif/Négatif)	
[0] [0] [AT/TL]	(09: MLCB/MLCH)	
[0] [0] [AT/TL]	(10: AP lié No. 1)	
[0] [0] [AT/TL]	(11: AP lié No. 2)	
[0] [0] [AT/TL]	(12: AP lié No. 3)	
[1] [0] [0] [AT/TL]	(13: Quantité en stock)	
[#/NS]	(Terminer la programmation.)	

```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

01-01-2002          #0000


PRG              04

1000000010101
   -01
       Tomato
   -02                1.00
   -03                1.20
   -04                1.40
   -05                  15
   -06                  01
   -07                  01
   -08                   0
   -09                  00
   -10                  00
   -11                  00
   -12                  00
   -13              100.00


         0007       13:26TM
```

Suppression

CONDITION Après une remise à zéro des AP

OPERATION Surrure de mode: **SET**



Ex) Pour supprimer l' A.P. No. 1000000090101 (Coke Small-A).

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 04, appuyer sur **[#/NS]**.

[ANNUL]
1000000090101 **[#/NS]** (Code A.P.)
[#/NS]

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

01-01-2002          #1234

PRG          04

 ****** PLU DELETE ******
1000000090101
  -01       Coke Small-A

        0018      11:30TM
```

4.8 Programmation de l'heure (sous-mode No. 5)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**

05 **[#/NS]** → |Heures| (00 à 23) |Minutes| (00 à 59) **[AT/TL]** → **[#/NS]**

REMARQUE: *Si une valeur d'heures de plus de 23 ou une valeur de minutes de plus de 59 est introduite, une erreur se produit. La date actuelle n'est pas changée en réglant ou en ajustant l'heure.*

Ex) Pour régler l'heure sur 13:15.

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 05, appuyer sur **[#/NS]**.

[1] [3] [1] [5] [AT/TL]
[#/NS]

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

01-01-2002          #0000

PRG          05

01-01                 1315

        0019      13:15TM
```

4.9 Programmation de la Date (sous-mode No. 6)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**

06 **[#/NS]** → |Jour| (01 à 31) |Mois| (01 à 12) |Année | (00 à 99) **[AT/TL]** → **[#/NS]**

***REMARQUE**: Ordre de programmation de la date peut différer en fonction de la programmation système (Mois Jour Année ou Jour Mois Année), en cas de problème, contactez votre représentant TOSHIBA-TEC.*

Ex) Pour programmer la date sur "Janvier 24, 2002".

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 06, appuyer sur **[#/NS]**.

[2] [4] [0] [1] [0] [2] [AT/TL]
[#/NS]

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

01-01-2002          #0000

PRG                   06

01-01                240102

          0020      13:33TM
```

4.10 Programmation du Nom des Groupes de Départements (sous-mode No. 13)

Le lien des départements aux groupes se programme en sous mode 3 en page 4.6.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**

Raccourci pour autre groupe. (Max. 9 groupes)

13 **[#/NS]** → |N° du groupe| (2 caractères (01 à 09)) **[#/NS]** → Nom du groupe (Max. 18 caractères (Voir ***REMARQUE*** suivante.)) **[AT/TL]** → **[#/NS]**

***REMARQUE:** Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*

Ex)

Groupe 1 D P G P # 0 1

Groupe 2 D P G P # 0 2

Groupe 3 O T H E R

OPERATION: : Surrure de mode: **SET**, entrer 13, appuyer sur **[#/NS]**.

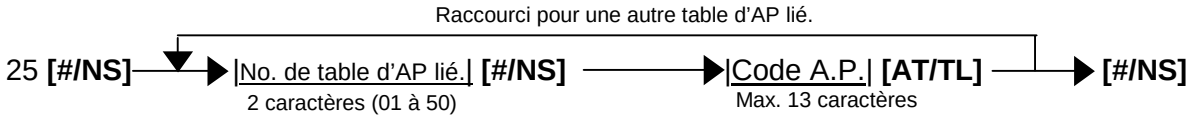
[0] [1] [#/NS]	(Groupe 1)
[f] [f] [4] [4]	(**D**)
[f] [f] [5] [0]	(**P**)
[f] [f] [2] [0]	(Espace)
[f] [f] [4] [7]	(**G**)
[f] [f] [5] [0]	(**P**)
[f] [f] [2] [3]	(**#**)
[f] [f] [3] [0]	(**0**)
[f] [f] [3] [1]	(**1**)
[AT/TL]	
[0] [2] [#/NS]	(Groupe 2)
[f] [f] [4] [4]	(**D**)
[f] [f] [5] [0]	(**P**)
[f] [f] [2] [0]	(Espace)
[f] [f] [4] [7]	(**G**)
[f] [f] [5] [0]	(**P**)
[f] [f] [2] [3]	(**#**)
[f] [f] [3] [0]	(**0**)
[f] [f] [3] [2]	(**2**)
[AT/TL]	
[0] [3] [#/NS]	(Groupe 3)
[f] [f] [4] [f]	(**O**)
[f] [f] [5] [4]	(**T**)
[f] [f] [4] [8]	(**H**)
[f] [f] [4] [5]	(**E**)
[f] [f] [5] [2]	(**R**)
[AT/TL]	
[#/NS]	(Pour terminer la programmation)

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000


PRG          13

 01-01
       DP  GP#01
 02-01
       DP  GP#02
 03-01
       OTHER

         0028      14:53TM
```

4.11 Programmation de la Table d' A.P. lié (sous-mode No. 25)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



Ex) Pour régler la table de liaison A.P. et son A.P. auxiliaire suivant:

No. de la table d' A.P.lié	01	02	03	04
Code A.P.	1000000010100	1000000020200	1000000030300	1000000040400

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 25, appulyer sur **[#/NS]**.

01	**[#/NS]**
1000000010100	**[AT/TL]**
02	**[#/NS]**
1000000020200	**[AT/TL]**
03	**[#/NS]**
1000000030300	**[AT/TL]**
04	**[#/NS]**
1000000040400	**[AT/TL]**
	[#/NS] (Pour terminer la programmation)

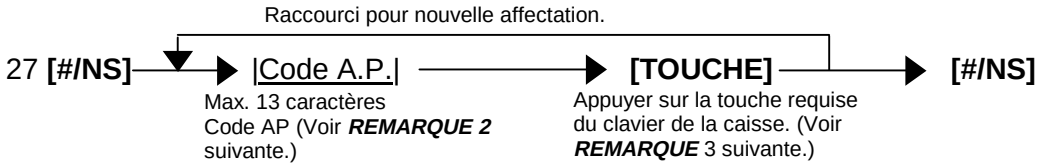
```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000


PRG          25

01-01      1000000010100
02-01      1000000020200
03-01      1000000030300
04-01      1000000040400

         0082      15:03TM
```

4.12 Affectation de Touche A.P. au Clavier (sous-mode No. 27)

Il est possible de programmer des AP au clavier aussi bien sur clavier plat que sur clavier traditionnel. Il faut obligatoirement que les touches aient un SFKC spécifique.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**


Raccourci pour nouvelle affectation.
27 [#/NS]
|Code A.P.|
Max. 13 caractères
Code AP (Voir REMARQUE 2 suivante.)
[TOUCHE]
Appuyer sur la touche requise du clavier de la caisse. (Voir REMARQUE 3 suivante.)
[#/NS]

REMARQUES: *1. Si l'introduction |Code A.P.| est sautée et qu'une touche est simplement enfoncée dans la séquence ci-dessus, le code A.P. programmé de la TOUCHE est affiché.*
2. Si "0" est entré à la place du code AP la touche n'aura pas d'affectation.
*3. Si la **[touche]** n'a pas la bonne affectation SFKC, contactez votre représentant TOSHIBA-TEC.*

Ex) Pour régler les codes A.P. suivants sur les TOUCHES suivantes respectivement du clavier de la caisse:

OPERATION: Surrure de mode: **SET**,
Entrer 27, appuyer sur **[#/NS]**.

1000000010101 **[touche à affecter] [#/NS]**

0	1	2	#/NS 3	RF	JF	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	C 16	17	X/TIME 18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	7 31	8 32	9 33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
43	44	45	4 46	5 47	6 48	49	50	51	52	53	54	55	56	57
58	59	60	1 61	2 62	3 63	64	65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	0 76	00 77	. 78	ST 79	80	AT/TL 81	82	83	84	85	86	87

Map Code

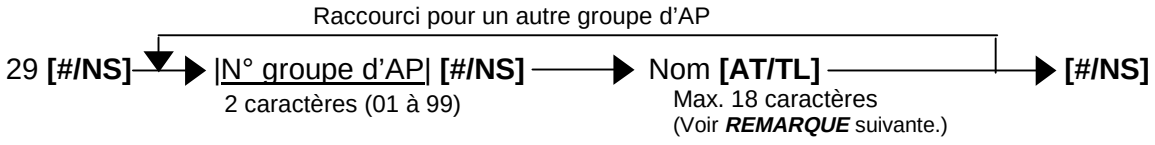
```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG                   27

056          1000000010101

          0033       15:06TM
```

4.13 Programmation des Groupes d'A.P. (sous-mode No. 29)

L'affectation du lien au groupe d'AP se programme en sous mode 4 page 4.7.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



REMARQUE: *Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*

Ex)

Groupe d'AP 1	G	R	O	C	E	R	Y		P	L	U		G	P		1		
Groupe d'AP 2	G	R	O	C	E	R	Y		P	L	U		G	P		2		

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 29, appuyer sur **[#/NS]**.

[0] [1] [#/NS]	(Groupe d'AP 1)
[4] [7]	(G)
[5] [2]	(R)
[4] [f]	(O)
[4] [3]	(C)
[4] [5]	(E)
[5] [2]	(R)
[5] [9]	(Y)
[2] [0]	(Espace)
[5] [0]	(P)
[4] [c]	(L)
[5] [5]	(U)
[2] [0]	(Espace)
[4] [7]	(G)
[5] [0]	(P)
[2] [0]	(Espace)
[3] [1]	(1)
[AT/TL]	
[0] [2] [#/NS]	(Groupe d'AP 2)
[4] [7]	(G)
[5] [2]	(R)
[4] [f]	(O)
[4] [3]	(C)
[4] [5]	(E)
[5] [2]	(R)
[5] [9]	(Y)
[2] [0]	(Espace)
[5] [0]	(P)
[4] [c]	(L)
[5] [5]	(U)
[2] [0]	(Espace)
[4] [7]	(G)
[5] [0]	(P)
[2] [0]	(Espace)
[3] [2]	(2)
[AT/TL]	
[#/NS]	Pour terminer la programmation.

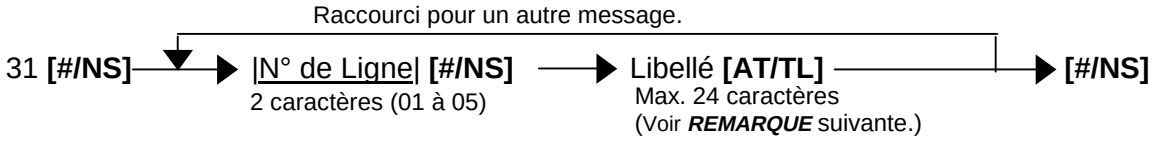
```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG          29

01-01
      GROCERY PLU GP 1
02-01
      GROCERY PLU GP 2

        0034      15:06TM
```

4.14 Programmation du Message Pied de Ticket (sous-mode No. 31)

Un message (max. 120 caractères; 24 caractères x 5 lignes) peut être imprimer en bas du ticket client.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



REMARQUES: *Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*

Ex)

Barg ain sales on every	Ligne No. 1
Tuesday.	Ligne No. 2
Come to save money!	Ligne No. 3
	Ligne No. 4
	Ligne No. 5

4.15 Programmation des Fonctions Chaînées (sous-mode No. 34)

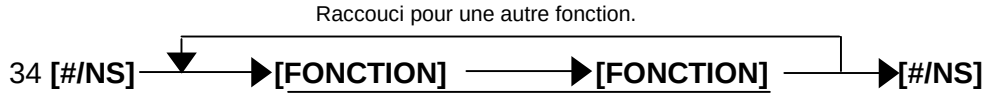
Il est possible de programmer des touches qui enchaînent automatiquement une succession de fonctions. (10 fonctions maximum peuvent être enchaînées.)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**

Raccourci pour une autre fonction.
34 [#/NS]
[FONCTION]
Appuyer sur la touche fonction. (FONCTION 1 à FONCTION 10)
[Touche] [Touche]
Appuyer sur les touches qui doivent s'enchaîner. (Max. 10 touches)
[FONCTION]
Appuyer à nouveau sur la touche de fonction
[#/NS]

REMARQUES: *1. Pour supprimer une fonction chaînée, opérer de la façon suivante.*



*2. Les touches **[C]**, **[AT]**, **[AB]** et **[FONCTION]** ne peuvent pas être programmées dans la séquence de touches chaînées.*
*3. Une touche **[FONCTION]** ne peut pas être programmée dans sa propre fonction.*
*4. Les touches **[FONCTION]** doivent être implantées sur le clavier avant programmation du chaînage, pour plus de détails contactez votre représentant TOSHIBA TEC.*

Ex) Pour programmer la séquence suivante sur la touche **[FONCTION 1**
100 **[DEPT 1] [ST] [AT/TL]**

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 34, appulyer sur **[#/NS]**.
[FONCTION 1]
[1] [0] [0] [DEPT 1] [ST] [AT/TL]
[FONCTION 1]
[#/NS]

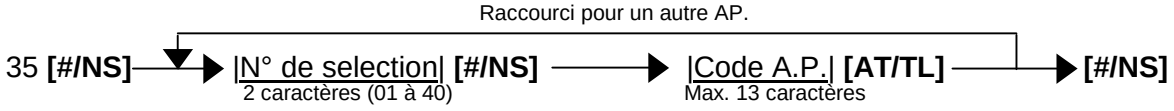
```
TEC STORE
1343 PEACH DRIVE
PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG          34

FC01                     1
                         0
                         0
                      DP01
                      FCA3
                      TD01

        0037      15:15TM
```

4.16 Programmation des A.P. dans le Rapport Caissier (sous-mode No. 35)

40 Appels Prix peuvent être programmés dans le rapport AP.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



Ex) Pour programmer les AP suivants sur le rapport caissier:
No.01: Code A.P. 1000000010101
No.02: Code A.P. 1000000010102

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 35, appuyer sur **[#/NS]**.
01 **[#/NS]**
1000000010101 **[AT/TL]**
02 **[#/NS]**
1000000010102 **[AT/TL]**
[#/NS]

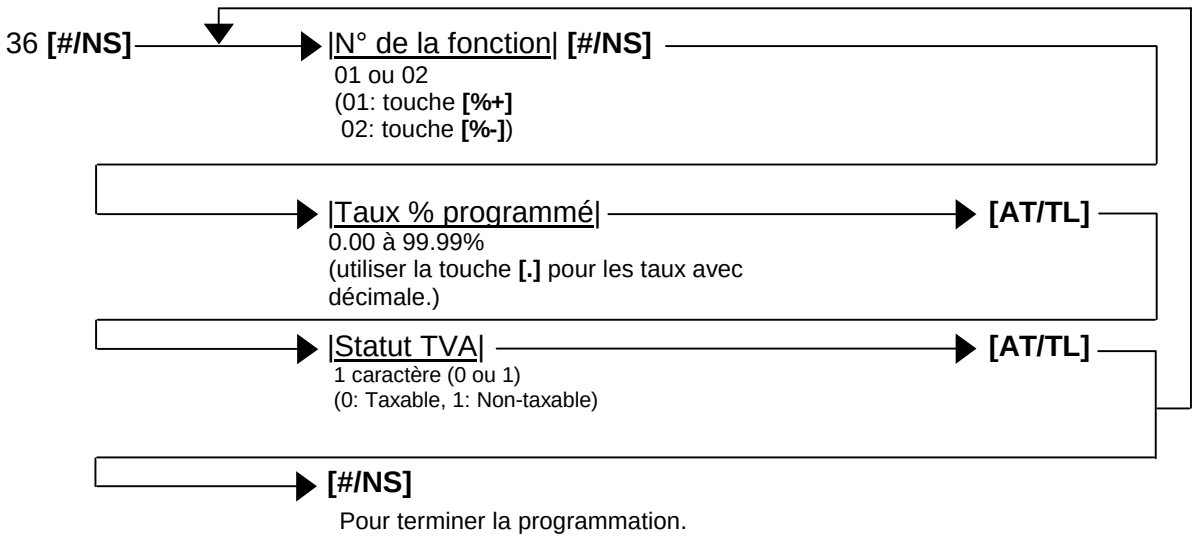
```
TEC STORE
1343 PEACH DRIVE
PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG          35

01-01       1000000010101
02-01       1000000010102


        0038      15:17TM
```

4.17 Programmation du Taux Programmé %+ et %- (sous-mode No. 36)

Un taux peut être programmé sur chacune des touches **[%+]** et **[%-]**, un taux indépendant pour chaque touche. Une fois qu'un taux est programmé, appuyer seulement sur la touche % sans introduction de taux préalable pour activer le taux programmé. Si un taux est introduit avant d'appuyer sur la touche, le taux introduit (taux manuel) est activé.

BEDINGUNG A n'importe quel moment en dehors d'une vente

VORGEHEN Surrure de mode: **SET**



Ex)

Touche **[%+]**
- Taux : 5.00%
- Statut TVA: Non-taxable

Touche **[%-]**
- Taux: 10.00%
- Statut TVA: Non-taxable

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 36, appuyer sur **[#/NS]**.

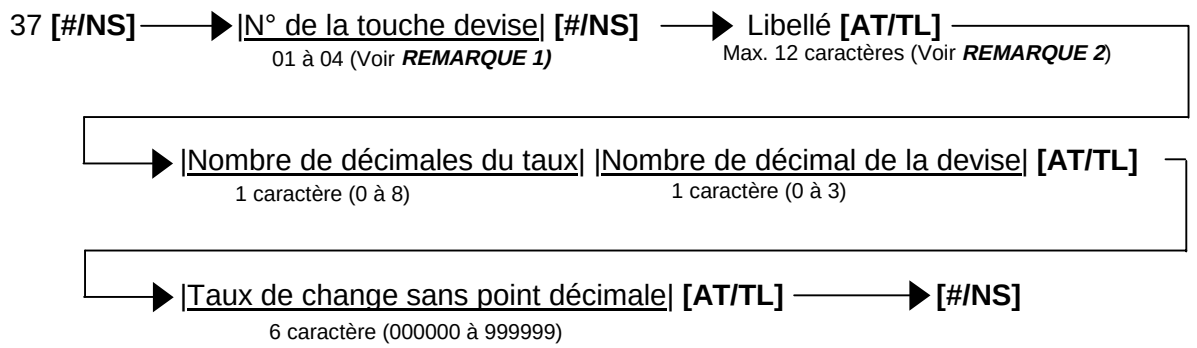
[0] [1] [#/NS]	(Touche **[%+]**)
[5] [.] [0] [0] [AT/TL]	(Taux en %))
[1] [AT/TL]	(Statut TVA (Non-taxable))
[0] [2] [#/NS]	(Touche **[%-]**)
[1] [0] [.] [0] [0] [AT/TL]	(Taux en %))
[1] [AT/TL]	(Statut TVA (Non-taxable))
[#/NS]	(pour terminer la programmation.)

```
        TEC  STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000


PRG            36

01-01                 5.00
  -02                    1
02-01                10.00
  -02                    1

          0039      15:18TM
```

4.18 Programmation du Taux de Change des Devises Étrangères (sous-mode No. 37)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**


37 [#/NS]
|N° de la touche devise| [#/NS]
01 à 04 (Voir REMARQUE 1)
Libellé [AT/TL]
Max. 12 caractères (Voir REMARQUE 2)
|Nombre de décimales du taux|
1 caractère (0 à 8)
|Nombre de décimal de la devise| [AT/TL]
1 caractère (0 à 3)
|Taux de change sans point décimale| [AT/TL]
6 caractère (000000 à 999999)
[#/NS]

REMARQUES:
1. *La devise N° 1 est utilisée pour la conversion nouvelle ancienne monnaie.*
2. *Utiliser les 2 caractères pour les codes caractères ou les touches caractères directs pour programmer le nom du caissier. Le nombre de lettres ou espaces est limité à 18 caractères, une lettre double compte pour 2 caractères, le dépassement du nombre de caractère entraîne une erreur.*

Ex :
Le taux de conversion EURO DOLLAR est donné à titre d'exemple

Le dollar est la monnaie locale : 1.00 EURO = 0.8785 US$

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 37, appuyer sur **[#/NS]**.

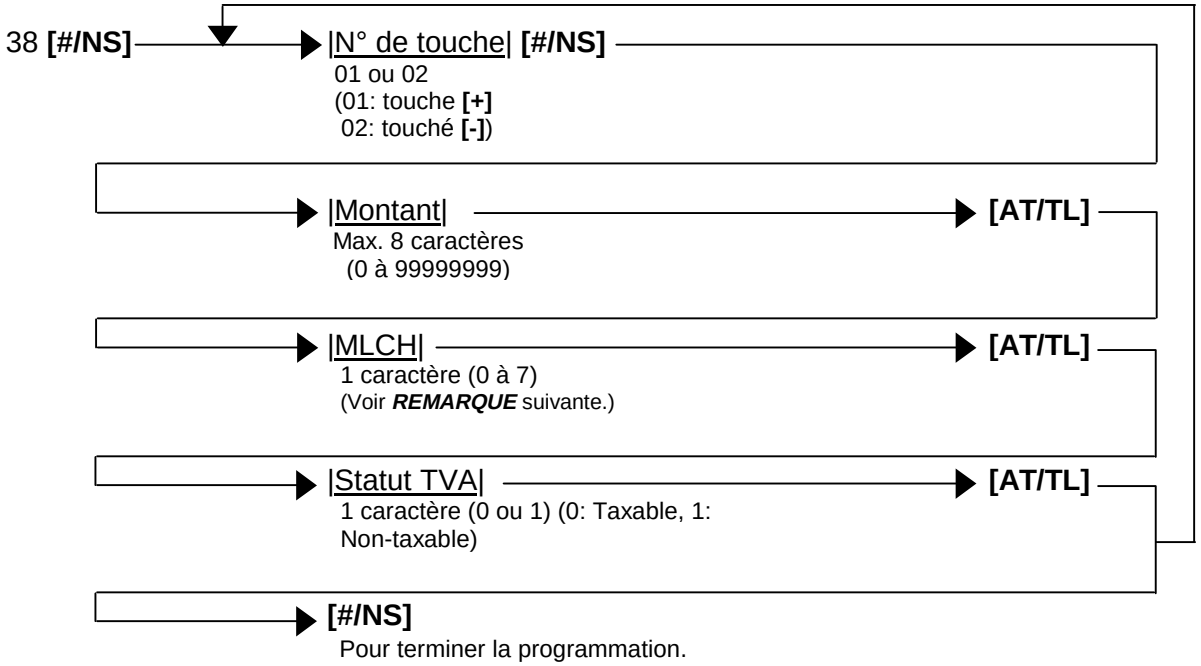
[0] [2] [#/NS]	(M.ETR 1)
[5] [5]	(U)
[5] [3]	(S)
[4] [4]	(D)
[AT/TL]	(libellé de la devise)
[4]	(Nombre de décimales du taux de conversion)
[2]	(Nombre de décimales de la devise)
[AT/TL]	
8785 **[AT/TL]**	(Taux sans point décimal)
[#/NS]	(Pour terminer la programmation.)

```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000


PRG              37

02-01                  USD
  -02                   42
  -03               0.8785

         0040      15:21TM
```

4.19 Programmation du Montant dans les Touches Remise et Charge (sous-mode No. 38)

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



REMARQUE: *MLCH (Montant limite de capacité haute)*

0 : Pas de limite
1 : 1 caractère (0 à 9)
2 : 2 caractères (0 à 99)
3 : 3 caractères (0 à 999)
4 : 4 caractères (0 à 9999)
5 : 5 caractères (0 à 99999)
6 : 6 caractères (0 à 999999)
7 : 7 caractères (0 à 9999999)

Ex)

Touche **[+]**
montant: 0.50
MLCH 3 caractères
Statut TVA: Non-taxable

Touche **[-]**
Montant: 1.00
MLCH: 4 caractères
Statut TVA: Non-taxable

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 38, appuyer sur **[#/NS]**.

[0] [1] [#/NS]	(touché **[+]**)
[5] [0] [AT/TL]	(Montant)
[3] [AT/TL]	(MLCH)
[1] [AT/TL]	(Statut TVA (Non-taxable))
[0] [2] [#/NS]	(touché **[-]**)
[1] [0] [0] [AT/TL]	(Montant)
[4] [AT/TL]	(MLCH)
[1] [AT/TL]	(Statut TVA (Non-taxable))
[#/NS]	(Pour terminer la programmation.)

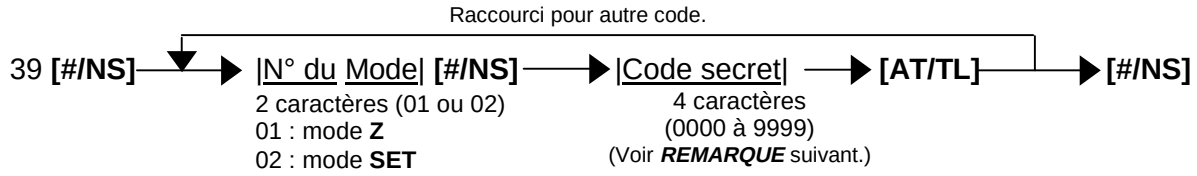
```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG              38

01-01                 0.50
  -02                    3
  -03                    1
02-01                 1.00
  -02                    4
  -03                    1

          0041      15:24TM
```

4.20 Programmation des Codes Secrets Manager (sous-mode No. 39)

Les codes secrets manager permettent une restriction au fonction de programmation et de remise à zéro uniquement aux personnes les connaissant.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**



REMARQUE: *Si vous entrer "0000",vous réinitialisez la caisse sans code secret.*

Ex)

Code secret en mode **Z** : 0101
Code secret en mode **SET** : 0202

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 39, appuyer sur **[#/NS]**.

[0] [1] [#/NS]	(mode **Z**)
[0] [1] [0] [1] [AT/TL]	(Code secret)
[0] [2] [#/NS]	(Mode **SET**)
[0] [2] [0] [2] [AT/TL]	(Code secret)
[#/NS]	(Pour terminer la programmation.)

```
        TEC STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG              39

01-01                 0101
02-01                 0202

          0042      15:24TM
```

4.21 Programmation du N° de Machine (sous-mode No. 43)

Un numéro de machine peut être programmé sur 4 caractères et imprimé sur tous les tickets ainsi que sur les rapports.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **SET**

43 **[#/NS]** → 01 **[#/NS]** → |No de machine| **[AT/TL]** → **[#/NS]**

01 : Fixe

|No de machine| : 4 caractères (0000 à 9999)

Ex) Pour programmer le N°1234.

OPERATION: Surrure de mode: **SET**, entrer 43, appuyer sur **[#/NS]**.

[0] [1] [#/NS]
[1] [2] [3] [4] [AT/TL]
[#/NS] (Pour terminer la programmation.)

```
      TEC STORE
    1343 PEACH DRIVE
     PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

24-01-2002          #0000

PRG              43

01-01                  1234

         0046      15:37TM
```

4.22 Entrée ou Sortie de Stock A.P. (sous-mode No. 90)

Cette opération permet de faire des entrées ou des sorties de stock A.P.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **X** ou **Z**

Répéter pour le changement de stock d'autres A.P.

90 **[ST]** → |N° d'AP| **[A.P.]** |Quantité| → **[R/A]** ou **[PRET]** (Quantité à entrée.) → **[ST]**

|Quantité| : (0.001 à 9999.999)

[DP] ou **[Prélèvement]** (Quantité à sortir) → **[ST]**

REMARQUE: *L'AP doit être programmé avant cette opération.*

Ex.) Pour changer les quantités de stock des A.P. suivants:

OPERATION: Surrure de mode **X** ou **Z**, entrer 90, appuyer sur **[ST]**.

1000000010101 (Code AP)
[A.P.]
20 (Quantité)
[R/A] ou **[PRET]** (Pour faire des entrées.)
[ST] (Pour terminer cette programmation.)

5. VERIFICATION DE PROGRAMMATION

A chaque fois que vous modifiez le programme, nous vous conseillons d'imprimer les paramètres sur le ticket et ainsi de contrôler les pas avant de poursuivre d'autres opérations. Le format d'impression du paramètrage sont identiques au pas de programme.

CONDITION A n'importe quel moment en dehors d'une vente

OPERATION Surrure de mode: **X** ou **SET**

1) Lecture des pas de programme

- **X** mode

  90 **[AT/TL]** → 01 **[#/NS]** → |Sous mode No.| **[AT/TL]** → **[#/NS]**
  2 digits (01 à 54)

- **SET** mode

  90 **[#/NS]** → 01 **[#/NS]** → |Sous mode No.| **[AT/TL]** → **[#/NS]**
  2 digits (01 à54)

REMARQUE: *L'impression sera stoppée en appuyant pendant l'impression sur la touche* ***[C]****.*

2) Lecture des A P

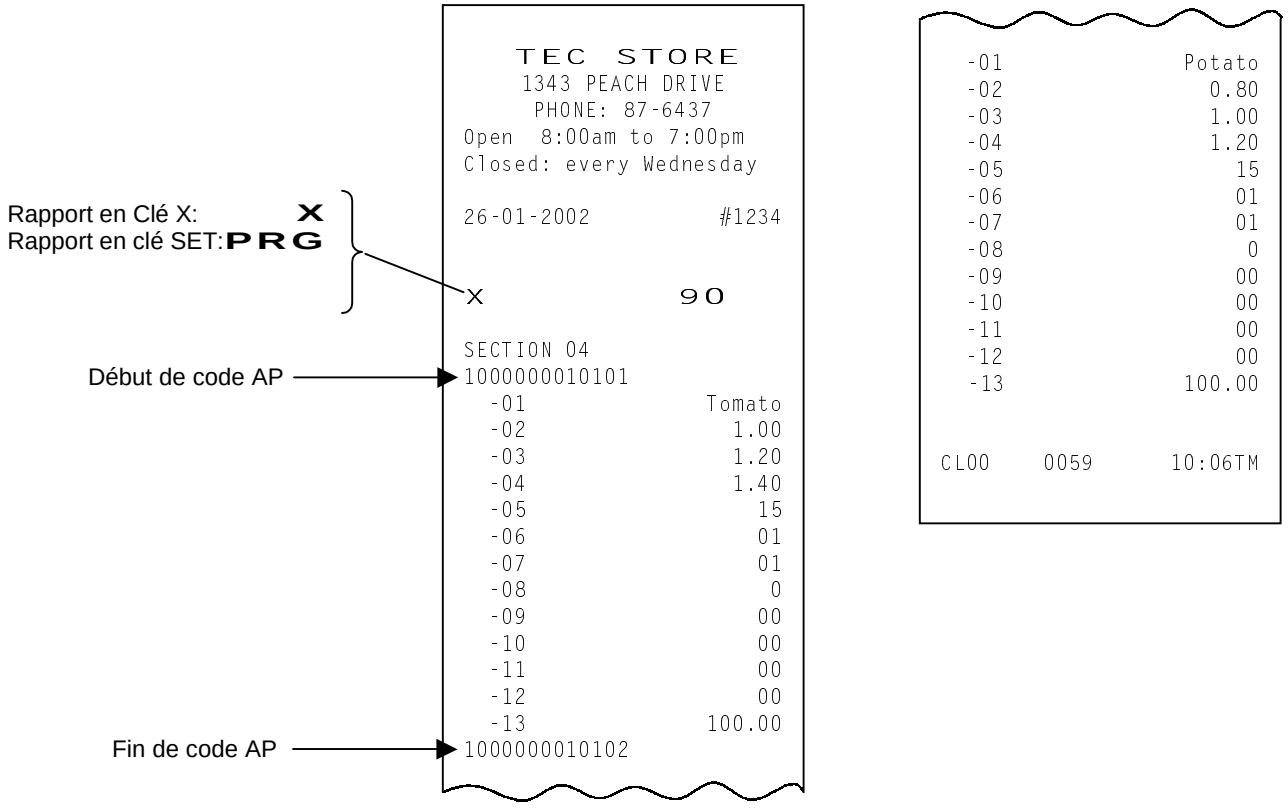
- **X** mode

  90 **[AT/TL]** → 02 **[#/NS]** → |début AP Code| **[X/TIME]** → |Fin AP Code| **[AT/TL] [#/NS]**
  13 digits 13 digits

- **SET** mode

  90 **[#/NS]** → 02 **[#/NS]** → |début AP Code| **[X/TIME]** → |Fin AP Code| **[AT/TL] [#/NS]**
  13 digits 13 digits

REMARQUES: *1. L'impression sera stoppée en appuyant pendant l'impression sur la touche* ***[C]****.*
2. Le code AP du début de rapport doit être plus petit que le code de fin de rapport. L'inverse provoque une Erreur.



3) Lecture de code AP individuel

- **X** mode

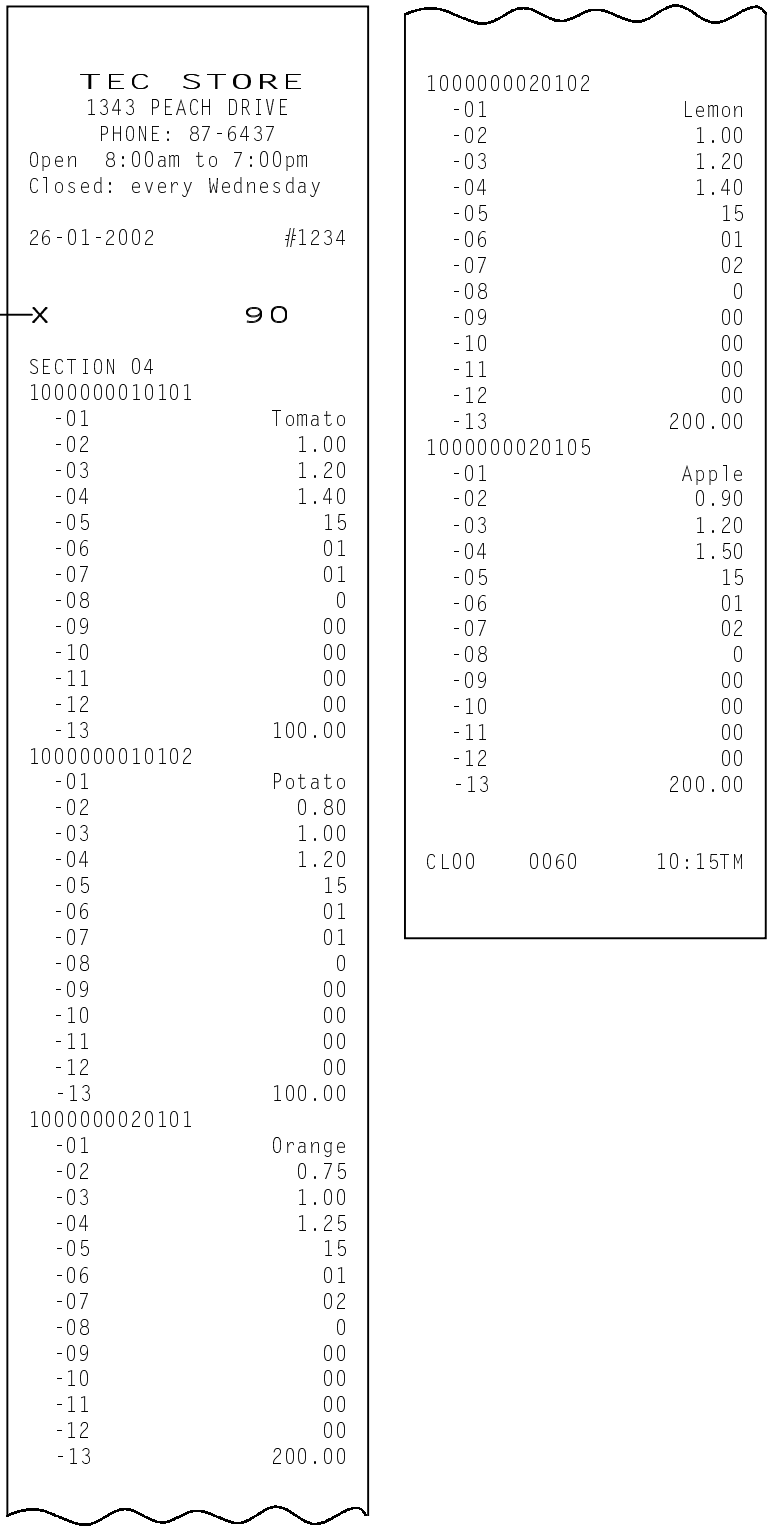
  90 **[AT/TL]** ⟶ 03 **[#/NS]** ⟶ |AP Group Code| **[AT/TL] [#/NS]**
  2 digits (01 à 99)

- **SET** mode

  90 **[#/NS]** ⟶ 03 **[#/NS]** ⟶ |AP Group Code| **[AT/TL] [#/NS]**
  2 digits (01 à 99)

REMARQUE: *L'impression sera stoppée en appuyant pendant l'impression sur la touche* ***[C]****.*

Rapport en clé X: **X**
Rapport en clé SET: **PRG**



```
          TEC STORE
       1343 PEACH DRIVE
        PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

26-01-2002          #1234

X                     90

SECTION 04
1000000010101
  -01                Tomato
  -02                  1.00
  -03                  1.20
  -04                  1.40
  -05                    15
  -06                    01
  -07                    01
  -08                     0
  -09                    00
  -10                    00
  -11                    00
  -12                    00
  -13                100.00
1000000010102
  -01                Potato
  -02                  0.80
  -03                  1.00
  -04                  1.20
  -05                    15
  -06                    01
  -07                    01
  -08                     0
  -09                    00
  -10                    00
  -11                    00
  -12                    00
  -13                100.00
1000000020101
  -01                Orange
  -02                  0.75
  -03                  1.00
  -04                  1.25
  -05                    15
  -06                    01
  -07                    02
  -08                     0
  -09                    00
  -10                    00
  -11                    00
  -12                    00
  -13                200.00
1000000020102
  -01                 Lemon
  -02                  1.00
  -03                  1.20
  -04                  1.40
  -05                    15
  -06                    01
  -07                    02
  -08                     0
  -09                    00
  -10                    00
  -11                    00
  -12                    00
  -13                200.00
1000000020105
  -01                 Apple
  -02                  0.90
  -03                  1.20
  -04                  1.50
  -05                    15
  -06                    01
  -07                    02
  -08                     0
  -09                    00
  -10                    00
  -11                    00
  -12                    00
  -13                200.00

CL00    0060      10:15TM
```

4) Lecture de Département

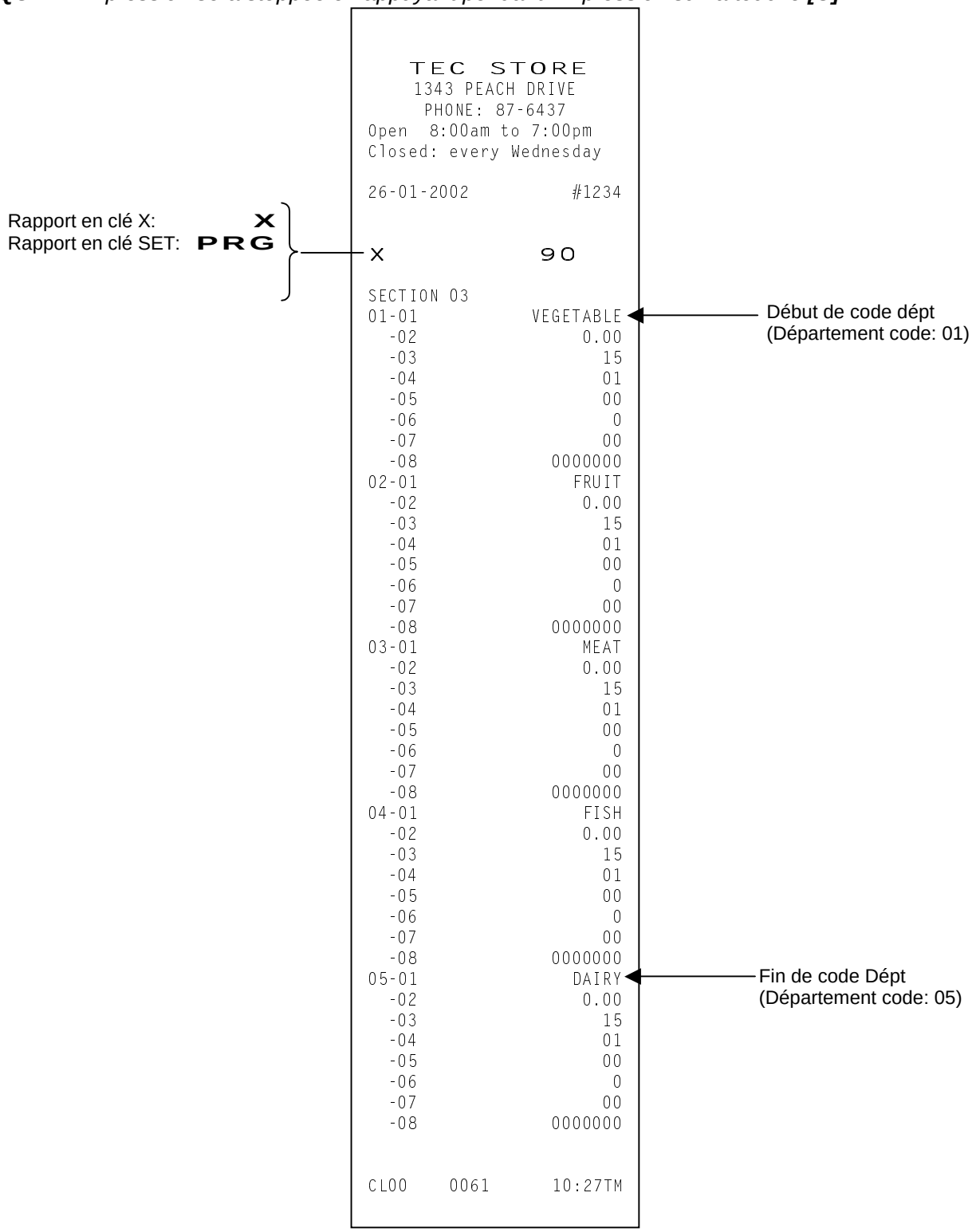
- **X** mode

  90 **[AT/TL]** ⟶ 04 **[#/NS]** ⟶ |début code département| **[X/TIME]** ⟶ |fin code département Code| **[AT/TL] [#/NS]**

- **SET** mode

  90 **[#/NS]** ⟶ 04 **[#/NS]** ⟶ |début code département C| **[X/TIME]** ⟶ |fin code département Code| **[AT/TL] [#/NS]**

REMARQUE: *L'impression sera stoppée en appuyant pendant l'impression sur la touche* ***[C]****.*



5) Lecture simplifiée des AP

Dans cette fonction, les 5 paramètres suivant seront imprimés:(Code AP, Libellé AP, Prix 1, Prix 2, et Prix 3).

- **X** mode

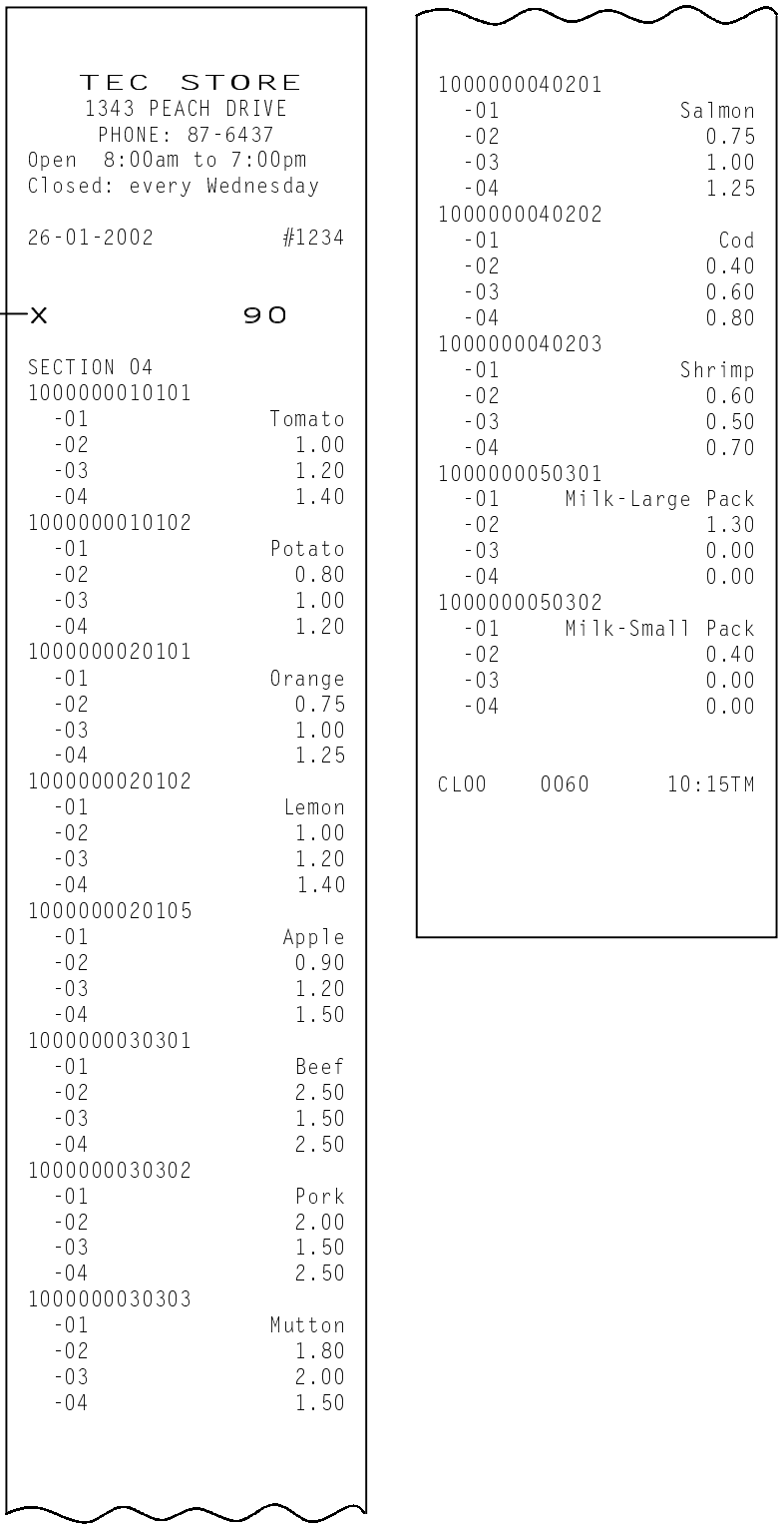
  90 **[AT/TL]** ⟶ 05 **[#/NS]** ⟶ **[AT/TL] [#/NS]**

- **SET** mode

  90 **[#/NS]** ⟶ 05 **[#/NS]** ⟶ **[AT/TL] [#/NS]**

REMARQUE: *L'impression sera stoppée en appuyant pendant l'impression sur la touche* ***[C]****.*

Rapport en clé X: **X**
Rapport en clé SET: **PRG**



```
        TEC  STORE
     1343 PEACH DRIVE
      PHONE: 87-6437
Open  8:00am to 7:00pm
Closed: every Wednesday

26-01-2002          #1234

X                     90

SECTION 04
1000000010101
  -01                Tomato
  -02                  1.00
  -03                  1.20
  -04                  1.40
1000000010102
  -01                Potato
  -02                  0.80
  -03                  1.00
  -04                  1.20
1000000020101
  -01                Orange
  -02                  0.75
  -03                  1.00
  -04                  1.25
1000000020102
  -01                 Lemon
  -02                  1.00
  -03                  1.20
  -04                  1.40
1000000020105
  -01                 Apple
  -02                  0.90
  -03                  1.20
  -04                  1.50
1000000030301
  -01                  Beef
  -02                  2.50
  -03                  1.50
  -04                  2.50
1000000030302
  -01                  Pork
  -02                  2.00
  -03                  1.50
  -04                  2.50
1000000030303
  -01                Mutton
  -02                  1.80
  -03                  2.00
  -04                  1.50
1000000040201
  -01                Salmon
  -02                  0.75
  -03                  1.00
  -04                  1.25
1000000040202
  -01                   Cod
  -02                  0.40
  -03                  0.60
  -04                  0.80
1000000040203
  -01                Shrimp
  -02                  0.60
  -03                  0.50
  -04                  0.70
1000000050301
  -01     Milk-Large Pack
  -02                  1.30
  -03                  0.00
  -04                  0.00
1000000050302
  -01     Milk-Small Pack
  -02                  0.40
  -03                  0.00
  -04                  0.00


CL00    0060      10:15TM
```

6) Lecture simple d' AP

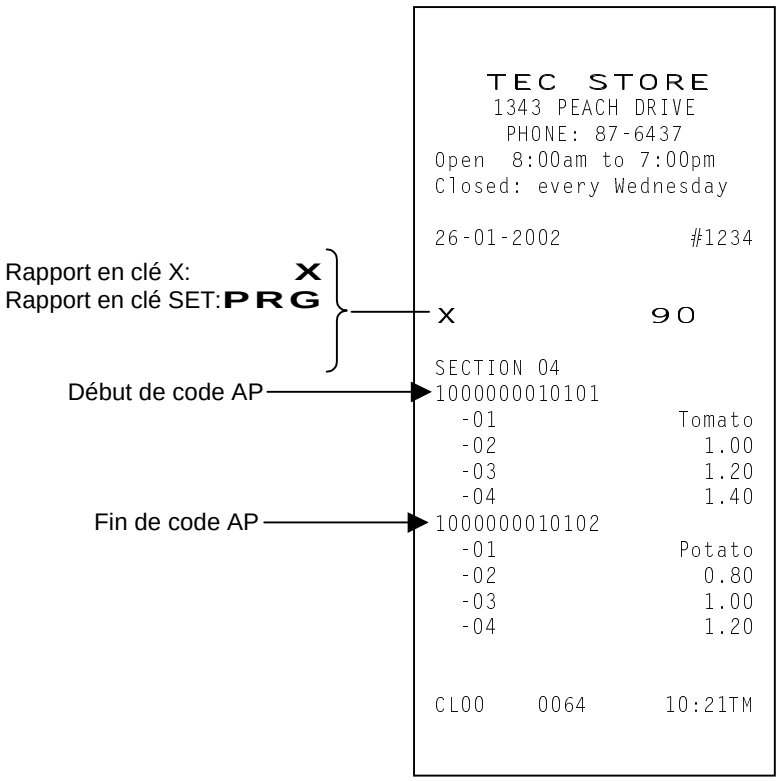
- **X** mode

90 **[AT/TL]** → 06 **[#/NS]** → |début de code AP| **[X/TIME]** → |fin de code AP| **[AT/TL] [#/NS]**
(13 digits) (13 digits)

- **SET** mode

90 **[#/NS]** → 06 **[#/NS]** → |début de code AP| **[X/TIME]** → |fin de code AP| **[AT/TL] [#/NS]**
(13 digits) (13 digits)

REMARQUES: *1. L'impression sera stoppée en appuyant pendant l'impression sur la touche **[C]**.*
2. Le code AP du début de rapport doit être plus petit que le code de fin de rapport. L'inverse provoque une Erreur.



TEC

TOSHIBA TEC CORPORATION

F PRINTED IN BELGIUM
FO1-11148B